

AVIONARY 4.3 FAMILY AND SPECIES LIST G

Українська/Ukrainian – Беларускі/Belarusian – Русский/Russian – ქართული/kartuli/Georgian

Colour in family names:

Family complete for:

Pink: Holarctic (broad)

Yellow: Holarctic + Africa

Green: Whole world

Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Struthionidae			Страусовые	სირაქლემასებრნი	siraklemasebrni
<i>Struthio camelus</i>	Страус африканський	Страус	Африканский страус	სირაქლემა	siraklema
<i>Struthio molybdophanes</i>	Страус сомалийський	Самалійскі страус	Сомалийский страус	სომალური სირაქლემა	somaluri siraklema
Rheidae			Нанду	ნანდუსებრნი	nandusebrni
<i>Rhea americana</i>	Нанду великий	Звычайны нанду	Нанду	ჩვეულებრივი ნანდუ	čveulebrivi nandu
<i>Rhea pennata</i>	Нанду малий	Даўгадзюбы нанду нанду	Дарвинов нанду	დარვინის ნანდუ	darvinis nandu
Anatidae			Утиные	იხვისებრნი	ixvisebrni
<i>Dendrocygna viduata</i>	Свистач білоголовий		Белолицая древесная утка		
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Свистач червонодзьобий		Красноклювая древесная утка		
<i>Dendrocygna arborea</i>	Свистач кубинський		Кубинская древесная утка		
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Свистач рудий		Рыжая древесная утка		
<i>Dendrocygna javanica</i>	Свистач індійський		Малая древесная утка		
<i>Thalassornis leucotis</i>	Стромьярка		Белоспинная утка		
<i>Branta (b.) nigricans</i>	Казарка неоарктична		Тихоокеанская чёрная казарка	ამერიკული ღერღეტი	amerikuli ġerġeti
<i>Branta bernicla</i>	Казарка чорна	Чорная казарка	Чёрная казарка	შავი ღერღეტი	šavi ġerġeti
<i>Branta (b.) hrota</i>	Казарка світлобока		Атлантическая чёрная казарка	ატლანტური შავი ღერღეტი	atlanturi šavi ġerġeti
<i>Branta ruficollis</i>	Казарка червоновола	Чырвоनावаллёвая казарка	Краснозобая казарка	წითელყელა ბატი	cit'elqela bati
<i>Branta canadensis</i>	Казарка канадська	Канадская казарка	Канадская казарка	კანადური ღერღეტი	kanaduri ġerġeti
<i>Branta leucopsis</i>	Казарка білощока	Белашчокая казарка	Белощёкая казарка	ლოყათეთრი ღერღეტი	loqat'etri ġerġeti
<i>Branta hutchinsii</i>	Казарка мала		Малая канадская казарка	მცირე კანადური ღერღეტი	mc'ire kanaduri ġerġeti
<i>Anser indicus</i>	Гуска гірська	Горная гусь	Горный гусь	მთის ბატი	mt'is bati
<i>Anser canagicus</i>	Білошиєць		Гусь-белошей	თეთრკისერა ბატი	t'etrkisera bati
<i>Anser rossii</i>	Гуска Роса		Гусь Росса	როსის ბატი	rosis bati
<i>Anser caerulescens</i>	Гуска біла	Белая гусь	Белый гусь	თეთრი ბატი	t'etri bati
<i>Anser anser</i>	Гуска сіра	Шэрая гусь	Серый гусь	რუხი ბატი	ruxi bati
<i>Anser cygnoides</i>	Гуска китайська	Лебядзіная гусь	Сухонос	მშრალცხვირა ბატი	mšralc'xvira bati
<i>Anser fabalis</i>	Гуменник великий	Гусь-гуменніца	Гуменник	მეკალოე ბატი	mekaloe bati
<i>Anser (f.) middendorffii</i>	Гуменник тайговий		Таёжный гуменник		
<i>Anser serrirostris</i>	Гуменник тундровий		Тундровый гумменик	ტუნდრის მეკალოე ბატი	tundris mekaloe bati
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Гуменник короткодзьобий	Караткадзюбая гусь	Короткоклювый гуменник	მოკლენისკარტა მეკალოე ბატი	mokleniskarta mekaloe bati
<i>Anser albifrons</i>	Гуска білолоба	Белалобая гусь	Белолобый гусь	დიდი თეთრშუბლა ბატი	didi t'etršubla bati
<i>Anser erythropus</i>	Гуска мала	Гусь-піскулька	Пискулька	მცირე თეთრშუბლა ბატი	mc'ire t'etršubla bati
<i>Cygnus atratus</i>	Лебідь чорний	Чорны лебедзь	Чёрный лебедь	შავი გედი	šavi gedi
<i>Cygnus olor</i>	Лебідь-шипун	Лебедзь-шипун	Лебедь-шипун	წითელენისკარტა გედი	cit'elniskarta gedi
<i>Cygnus buccinator</i>	Лебідь-трубач	Лебедзь-трубач	Лебедь-трубач		
<i>Cygnus columbianus</i>	Лебідь чорнодзьобий	Тундрავы лебедзь	Американский лебедь		
<i>Cygnus (col.) bewickii</i>	Лебідь малий	Малы лебедзь	Малый лебедь	მცირე მყვიანი გედი	mc'ire mqivani gedi
<i>Cygnus cygnus</i>	Лебідь-кликун	Лебедзь-клікун	Лебедь-кликун	ყვითელენისკარტა გედი	qvitel'niskarta gedi
<i>Plectropterus gambensis</i>	Шпорокрил	Шпорцавая гусь	Шпорцевый гусь		
<i>Sarkidiornis sylvicola</i>	Качка американська		Шишконосая утка		

<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Качка шишкодзьоба		Гребенчатая утка	ბიბილოიანი იხვი	bibiloiani ixvi
<i>Alopochen aegyptiaca</i>	Каргарка нільська	Нильская гусь	Нильский гусь		
<i>Tadorna tadorna</i>	Галагаз євразійський	Пярэстая качка	Пеганка	ამლავი იხვი	amlaqi ixvi
<i>Tadorna ferruginea</i>	Огар рудий	Качка-огар	Огарь	წითელი იხვი	citeli ixvi
<i>Cairina moschata</i>	Качка мускусна	Мускусная качка	Мускусная утка		
<i>Aix sponsa</i>	Каролінка	Качка-каралінка	Каролинская утка	კაროლინური იხვი	karolinuri ixvi
<i>Aix galericulata</i>	Мандаринка	Качка-мандаринка	Мандаринка	იხვი-მანდარინი	ixvi-mandarini
<i>Nettapus auritus</i>	Чирянка-крихітка африканська		Африканский блестящий чирок		
<i>Nettapus coromandelianus</i>	Чирянка-крихітка індійська		Хлопковый блестящий чирок		
<i>Sibirionetta formosa</i>	Чирянка-квоктун	Чырка-клекатунка	Клоктун		
<i>Spatula querquedula</i>	Чирянка велика	Качка-чырка	Чирок-трескунок	ჭახჭახა იხვი	chachacha ixvi
<i>Spatula hottentota</i>	Чирянка жовтощока		Пятнистый чирок	ლაქებია იხვი	lakebiani ixvi
<i>Spatula cyanoptera</i>	Чирянка руда	Карычневая чырка	Коричневый чирок		
<i>Spatula discors</i>	Чирянка блакитнокрила	Сінякрылая чырка	Голубокрылый чирок		
<i>Spatula smithii</i>	Широконоска капська		Капская широконоска		
<i>Spatula clypeata</i>	Широконоска північна	Качка-лапаноска	Широконоска	განიერნისკარტა იხვი	ganierniskarta ixvi
<i>Mareca strepera</i>	Нерозень	Качка-неразня	Серая утка	რუხი იხვი	ruxi ixvi
<i>Mareca falcata</i>	Качка далекосхідна	Качка-касатка	Касатка		
<i>Mareca penelope</i>	Свищ євразійський	Качка-свіцьва	Свиязь	თეთრშუბლა იხვი	tetrshtubla ixvi
<i>Mareca sibilatrix</i>	Свищ чилійський		Чилийская свиязь		
<i>Mareca americana</i>	Свищ американський		Американская свиязь		
<i>Anas sparsa</i>	Качка чорна	Афрыканская чорная качка	Африканская кряква		
<i>Anas undulata</i>	Крижень жовтодзьобий	Жоўтадзюбая качка	Желтоносая кряква		
<i>Anas poecilorhyncha</i>	Крижень чорний		Пестроносая кряква		
<i>Anas zonorhyncha</i>	Крижень китайський		Чёрная кряква		
<i>Anas platyrhynchos</i>	Крижень звичайний	Качка-кряжанка	Кряква	გარეული იხვი	gareuli ixvi
<i>Anas fulvigula</i>	Крижень флоридський		Глазчатая кряква		
<i>Anas rubripes</i>	Крижень американський	Амерыканская чорная качка	Американская кряква		
<i>Anas diazi</i>	Крижень мексиканський		Мексиканская кряква		
<i>Anas capensis</i>	Чирянка африканська		Капский чирок		
<i>Anas bahamensis</i>	Шилохвіст білощокий		Багамская шилохвость		
<i>Anas erythrorhyncha</i>	Шилохвіст червонодзьобий	Чырванадзюбая качка	Красноклювая шилохвость		
<i>Anas acuta</i>	Шилохвіст північний	Качка-шылахвостка	Шилохвость	ბოლოსადგისა იხვი	bolosadgisa ixvi
<i>Anas crecca</i>	Чирянка мала	Качка-цыранка	Чирок-свистун	სტვენია იხვი	stvenia ixvi
<i>Anas carolinensis</i>	Чирянка американська		Зеленокрылый чирок		
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Чирянка вузькодзьоба	Мрамуровая чырка	Мраморный чирок	მარმარილოსებრი იხვი	marmarilosebri ixvi
<i>Netta rufina</i>	Чернь червонодзьоба	Чырвананосы нырок	Красноносый нырок	წითელნისკარტა ყურყუმელა	citelniskarta qurqumela
<i>Netta erythrophthalma</i>	Чернь червоноока		Красноглазый нырок		
<i>Aythya valisineria</i>	Попелюх довгодзьобий		Парусиновый нырок		
<i>Aythya americana</i>	Попелюх американський		Американский нырок		
<i>Aythya ferina</i>	Попелюх звичайний	Нырок-сівак	Красноголовый нырок	წითელთავა ყვინთია	citeltava qvintia
<i>Aythya baeri</i>	Чернь зеленоголова		Бэров нырок		
<i>Aythya nyroca</i>	Чернь білоока	Белавоки нырок	Белоглазый нырок	თეთრთვალა ყვინთია	tetrtvala qvintia
<i>Aythya collaris</i>	Чернь канадська	Аброжны нырок	Кольчатая чернеть		
<i>Aythya fuligula</i>	Чернь чубата	Чубаты нырок	Хохлатая чернеть	ქოჩორა ყვინთია	kochora qvintia

<i>Aythya marila</i>	Чернь морська	Нырок-плёсаўка	Морская чернеть	ზღვის ყვინთია	zǧvis qvintia
<i>Aythya affinis</i>	Чернь американська		Малая морская чернеть		
<i>Polysticta stelleri</i>	Пухівка мала	Сібірская гага	Сибирская гага		
<i>Somateria fischeri</i>	Пухівка Фішера	Акулярава гага	Очковая гага		
<i>Somateria spectabilis</i>	Пухівка горбатодзьоба	Гага-грабянушка	Гага-гребенушка		
<i>Somateria mollissima</i>	Пухівка зеленошия	Звычайная гага	Гага	ჩვეულებრივი სუსხური	čveulebrivi susxuri
<i>Histrionicus histrionicus</i>	Каменярка	Камянушка	Каменушка	მექვია იხვი	mek'via ixvi
<i>Melanitta perspicillata</i>	Турпан білолобий	Пярэстадзюбы свірок	Пестроносый турпан		
<i>Melanitta fusca</i>	Турпан білокрилий	Нырок-свірок	Турпан	თეთრფრთიანი გარიელა	t'et'p'rtiani gariela
<i>Melanitta deglandi</i>	Турпан горбатодзьобий		Американский турпан		
<i>Melanitta stejnegeri</i>	Турпан азійський		Горбоносый турпан		
<i>Melanitta nigra</i>	Синьга євразійська	Нырок-сіньга	Синьга	ჩვეულებრივი გარიელა	čveulebrivi gariela
<i>Melanitta americana</i>	Синьга американська		Американская синьга		
<i>Clangula hyemalis</i>	Морянка	Нырок-маранка	Морянка	გრძელკუდა იხვი	grzelkuda ixvi
<i>Bucephala albeola</i>	Гоголь малий	Малы гогаль	Гоголь-головастик		
<i>Bucephala clangula</i>	Гоголь зеленоголовий	Звычайны гогаль	Гоголь	ამაყა	amaqa
<i>Bucephala islandica</i>	Гоголь ісландський	Ісландскі гогаль	Исландский гоголь		
<i>Mergellus albellus</i>	Крех малий	Савук-луток	Луток	მცირე ბატასინა	mc'ire batasina
<i>Lophodytes cucullatus</i>	Крех жовтоокий	Амерыканскі савук	Капюшоновый крохаль		
<i>Mergus merganser</i>	Крех великий	Вялікі савук	Большой крохаль	დიდი ბატასინა	didi batasina
<i>Mergus serrator</i>	Крех середній	Даўганосы савук	Длинноносый крохаль	გრძელნისკარტა ბატასინა	grzelniskarta batasina
<i>Mergus squamatus</i>	Крех китайський		Чешуйчатый крохаль		
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Савка американська	Амерыканская саўка	Американская савка		
<i>Oxyura leucocephala</i>	Савка білоголова	Саўка	Савка	თეთრთავა იხვი	t'et'rtava ixvi
Numididae			Цесарковые	ციცარი	c'icari
<i>Numida meleagris</i>	Цесарка рогата	Звычайная цацарка	Шлемоносная цесарка	ციცრისგან	c'icrisgan
Odontophoridae			Зубчатоклювые куропатки	ნისკარტკბილიანები	niskartk'bilianebi
<i>Ptilopachus petrosus</i>	Куріпка скельна		Скальный сикипи		
<i>Oreortyx pictus</i>	Перепелиця гірська		Горный перепел		
<i>Callipepla squamata</i>	Перепелиця строкатобочка		Чешуйчатый перепел		
<i>Callipepla californica</i>	Перепелиця каліфорнійська	Каліфарнійская курапатка	Калифорнийский перепел		
<i>Callipepla gambelii</i>	Перепелиця жовтогруда		Шлемоносный перепел		
<i>Colinus virginianus</i>	Перепелиця віргінська	Віргінская курапатка	Виргинский перепел		
<i>Cyrtonyx montezumae</i>	Перепелиця-клоун мексиканська		Плачущий перепел		
Phasianidae			Фазановые	ხოხბისებრნი	xo'xbisebrni
<i>Arborophila torqueola</i>	Куріпка чагарникова		Обыкновенная кустарниковая куропатка		
<i>Lerwa lerwa</i>	Куріпка сніжна	Снежная курапатка	Снежная куропатка		
<i>Ithaginis cruentus</i>	Итагін		Итагин		
<i>Tragopan melanocephalus</i>	Трагопан чорноголовий		Черноголовый трагопан		
<i>Tetraophasis obscurus</i>	Кундик плямистогрудий		Кундык		
<i>Tetraophasis szechenyii</i>	Кундик жовтогорлий		Рыжегорлый кундык		
<i>Lophophorus impejanus</i>	Монал гімалайський		Гималайский монал		
<i>Lophophorus lhuysii</i>	Монал китайський		Китайский монал		
<i>Pucrasia macrolopha</i>	Коклас	Коклас	Коклас		
<i>Meleagris gallopavo</i>	Індик великий	Індычка	Индейка	ჩვეულებრივი ინდაური	čveulebrivi indauri

<i>Bonasa umbellus</i>	Орябок американський		Воротничковый рябчик		
<i>Tetrastes bonasia</i>	Орябок лісовий	Рабчык	Рябчик	ჟრუნბი	žruni
<i>Tetrastes sewerzowi</i>	Орябок китайський	Кітайські рабчык	Рябчик Северцова		
<i>Centrocercus urophasianus</i>	Тетерук гострохвостий		Шалфейный тетерев		
<i>Dendragapus obscurus</i>	Тетерук жовтобровий		Голубой тетерев		
<i>Dendragapus fuliginosus</i>	Тетерук гірський		Дымчатый тетерев		
<i>Tympanuchus phasianellus</i>	Тетерук манітобський		Острохвостый тетерев		
<i>Tympanuchus cupido</i>	Тетерук лучний		Луговой тетерев		
<i>Tympanuchus pallidicinctus</i>	Тетерук малий		Луговой тетерев		
<i>Lapopus leucura</i>	Куріпка білохвоста	Белохвостая пардва	Белохвостая куропатка		
<i>Lagopus (lag.) scotica</i>	Куріпка шотландська	Шотландская пардва	Шотландская куропатка		
<i>Lagopus lagopus</i>	Куріпка біла	Пардва	Белая куропатка	თეთრი გნოლი	tétri gnoli
<i>Lagopus muta</i>	Куріпка тундрова	Тундровая пардва	Тундровая куропатка		
<i>Falci pennis falci pennis</i>	Дикуша чорна	Дзікуша	Дикуша	გნოლქათამა	gnolkátama
<i>Canachites canadensis</i>	Дикуша канадська	Канадская дзікуша	Канадская дикуша		
<i>Tetrao urogallus</i>	Глушець білодзьобий	Глушэц	Глухарь	სოღო	soğo
<i>Tetrao urogalloides</i>	Глушець чорнодзьобий	Каменны глушэц	Каменный глухарь		
<i>Lyrurus tetrix</i>	Тетерук євразійський	Цецярук	Тетерев	ჩვეულებრივი როჭო	čveulebrivi ročo
<i>Lyrurus mlokosiewiczii</i>	Тетерук кавказський	Каўказскі цецярук	Кавказский тетерев	კავკასიური როჭო	kavkasiuri ročo
<i>Perdix hodgsoniae</i>	Куріпка тибетська	Тыбецкая курапатка	Тибетская куропатка		
<i>Perdix perdix</i>	Куріпка сіра	Шэрая курапатка	Серая куропатка	გნოლი	gnoli
<i>Perdix dauuricae</i>	Куріпка даурська	Барадатая курапатка	Бородатая куропатка		
<i>Syrnaticus soemmerringii</i>	Мікадо японський		Медный пёстрый фазан		
<i>Syrnaticus reevesii</i>	Мікадо китайський	Каралеўскі бажан	Королевский фазан		
<i>Chrysolophus pictus</i>	Фазан золотий	Залаты бажан	Золотой фазан	ოქროსფერი ხობობი	okróspéri xoxobi
<i>Chrysolophus amherstiae</i>	Фазан алмазний	Дыямантавы бажан	Алмазный фазан		
<i>Phasianus colchicus</i>	Фазан звичайний	Бажан	Фазан	კოლხური ხობობი	kolxuri xoxobi
<i>Phasianus versicolor</i>	Фазан японський	Зялёны бажан	Зелёный фазан	მწვანე ხობობი	mcvane xoxobi
<i>Catreus wallichii</i>	Фазан гімалайський		Хохлатый фазан		
<i>Crossoptilon harmani</i>	Фазан-вухань тибетський		Тибетский ушастый фазан		
<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	Фазан-вухань білий		Белый ушастый фазан		
<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	Фазан-вухань бурий		Маньчжурский ушастый фазан		
<i>Crossoptilon auritum</i>	Фазан-вухань сизий		Голубой ушастый фазан		
<i>Lophura leucomelanos</i>	Лофур непальський		Чёрная лофура		
<i>Lophura nycthemera</i>	Лофур сріблястий	Серабрысты бажан	Серебряный фазан		
<i>Pavo cristatus</i>	Павич чубатий	Паўлін	Индийский павлин	ჩვეულებრივი ფარშავანი	čveulebrivi paršavangi
<i>Bambusicola thoracicus</i>	Куріпка китайська		Китайская бамбуковая куропатка		
<i>Gallus gallus</i>	Курка банківська	Банкіўскі певень	Банкивский петух		
<i>Ortygornis pondicerianus</i>	Турач сирій	Шэры франкалін	Серый турач		
<i>Francolinus francolinus</i>	Турач туркменський	Франкалін	Турач	დურაჯი	duraji
<i>Campocolinus coqui</i>	Турач вохристоголовий		Турач коки		
<i>Tetraogallus tibetanus</i>	Улар тибетський	Тыбецкі улар	Тибетский улар	ტიბეტური შურთხი	tibeturi šurtxi
<i>Tetraogallus altaicus</i>	Улар алтайський	Алтайскі улар	Алтайский улар		
<i>Tetraogallus caucasicus</i>	Улар кавказський	Каўказскі улар	Кавказский улар	კავკასიური შურთხი	kavkasiuri šurtxi
<i>Tetraogallus caspius</i>	Улар прикаспійський	Каспійскі улар	Каспийский улар	კასპიური შურთხი	kaspiuri šurtxi

<i>Tetraogallus himalayensis</i>	Улар гімалайський	Гімалайські улар	Гималайский улар	ჰიმალაური შურთხი	himalauri šurtxi
<i>Ammoperdix griseogularis</i>	Куріпка пустельна	Пустынная курапатка	Пустынная куропатка		
<i>Ammoperdix heyi</i>	Куріпка аравійська	Аравійська курапатка	Песчаная куропатка		
<i>Coturnix coturnix</i>	Перепілка звичайна	Перапёлка	Перепел	მწყერი	mcqeri
<i>Coturnix japonica</i>	Перепілка японська	Японські перапёлка	Немой перепел		
<i>Coturnix delegorguei</i>	Перепілка-арлекин	Перапёлка-арлекин	Перепел-арлекин		
<i>Coturnix coromandelica</i>	Перепілка чорновола		Черногрудый перепел		
<i>Alectoris barbara</i>	Кеклик берберійський	Берберійська каменна курапати	Берберийский кеклик		
<i>Alectoris melanocephala</i>	Кеклик чорноголовий	Чорнагалова каменна курапатка	Черноголовый кеклик		
<i>Alectoris rufa</i>	Кеклик червононогий	Чырвоная каменна курапатка	Красный кеклик		
<i>Alectoris chukar</i>	Кеклик кремовогогорлий	Курапатка-чукар	Кеклик	კაკაბი	kakabi
<i>Alectoris graeca</i>	Кеклик європейський	Курапатка-кеклік	Європейский кеклик		
<i>Alectoris (g.) whitakeri</i>	Кеклик сицилійський		Сицилийский кеклик		
<i>Alectoris philbyi</i>	Кеклик чорногорлий	Чарнагорлая каменна курапатка	Аравийский кеклик		
<i>Alectoris magna</i>	Кеклик китайський		Кеклик Пржевальського		
<i>Pternistis erckelii</i>	Турач суданський	Суданські франкалін	Суданский франколин		
<i>Pternistis bicalcaratus</i>	Турач двошпоровий	Двушпоровы франкалін	Двушпорный франколин		
<i>Pternistis clappertoni</i>	Турач савановий		Саванный турач		
<i>Pternistis leucoscepus</i>	Турач жовтогорлий		Желтогорлый турач		
Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Caprimulgidae			Козодоевые	უფეხურასებრნი	upéxurasebrni
<i>Chordeiles acutipennis</i>	Анаперо віргінський		Малый сумеречник		
<i>Chordeiles minor</i>	Анаперо віргінський		Виргинский сумеречник		
<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	Пораке чорнощокий		Американский белогорлый козодой		
<i>Antrostomus carolinensis</i>	Дрімлюга каролінський	Каралінські ляляк	Каролинский козодой		
<i>Antrostomus ridgwayi</i>	Тукухіло		Рыжешейный козодой		
<i>Antrostomus vociferus</i>	Дрімлюга канадський		Жалобный козодой		
<i>Antrostomus arizonae</i>	Дрімлюга мексиканський		Аризонский козодой		
<i>Caprimulgus ruficollis</i>	Дрімлюга іспанський	Чырванашыйны ляляк	Красношейный козодой	წითელკისერა უფეხურა	ciťelkiserá upéxura
<i>Caprimulgus indicus</i>	Дрімлюга великий	Вялікі ляляк	Джунглевый козодой		
<i>Caprimulgus jotaka</i>	Дрімлюга маньчжурський	Маньчжурські ляляк	Большой козодой		
<i>Caprimulgus europaeus</i>	Дрімлюга звичайний	Звычайны ляляк	Козодой	უფეხურა	upéxura
<i>Caprimulgus (eur.) centralasicus</i>	Дрімлюга китайський		Центральноазиатский козодой		
<i>Caprimulgus aegyptius</i>	Дрімлюга буланый	Буланы ляляк	Буланный козодой	ეგვიპტური უფეხურა	egvıpturi upéxura
<i>Caprimulgus mahrattensis</i>	Дрімлюга пакистанський		Синдский козодой		
<i>Caprimulgus nubicus</i>	Дрімлюга нубійський	Нубійські ляляк	Нубийский козодой		
<i>Caprimulgus eximius</i>	Дрімлюга золотистий	Залацісты ляляк	Золотистый козодой	ოქროსფერი უფეხურა	okróspéri upéxura
<i>Caprimulgus atripennis</i>	Дрімлюга бенгальський		Чернокрылый козодой		
<i>Caprimulgus macrurus</i>	Дрімлюга великохвостий		Длиннохвостый козодой		
<i>Caprimulgus poliocephalus</i>	Дрімлюга гірський	Горны ляляк	Абиссинский козодой		
<i>Caprimulgus asiaticus</i>	Дрімлюга індійський	Індійські ляляк	Индийский козодой		
<i>Caprimulgus inornatus</i>	Дрімлюга блідий		Мраморный козодой		
<i>Caprimulgus affinis</i>	Дрімлюга савановий	Саваннавы ляляк	Саванный козодой		
<i>Caprimulgus climacurus</i>	Дрімлюга польовий		Шлейфовый козодой		
<i>Caprimulgus longipennis</i>	Дрімлюга-прапорокрил камерунський		Четырехкрылый козодой		

Apodidae		Стрижине		ნამგალასებრნი	namgalasebrni
<i>Cypseloides niger</i>	Свіфт західний		Чёрный американский стриж		
<i>Aerodramus brevirostris</i>	Салангана гімалайська		Гималайская салангана		
<i>Hirundapus caudacutus</i>	Колюхохвіст білогорлий	Калючаховости свіргуль	Колючехвостый стриж	კუნდემსა ნამგალა	kudnemsā namgala
<i>Chaetura pelagica</i>	Голкохвіст східний		Дымчатый иглохвост		
<i>Chaetura vauxi</i>	Голкохвіст сірочеревий		Серебряный иглохвост		
<i>Aeronautes saxatalis</i>	Серпокрилець білогорлий		Белобрюхий мохноногий стриж		
<i>Cypsiurus parvus</i>	Серпокрилець пальмовий		Пальмовый стриж		
<i>Tachymarptis melba</i>	Серпокрилець білочеревий	Белабрухі свіргуль	Белобрюхий стриж	მეკირია ekiria (an tetr mucela namgala)	
<i>Tachymarptis aequatorialis</i>	Серпокрилець еритрейський		Чешуйчатый стриж		
<i>Apus alexandri</i>	Серпокрилець острівний		Кабовердский стриж		
<i>Apus apus</i>	Серпокрилець чорний	Чорны свіргуль	Чёрный стриж	ნამგალა	namgala
<i>Apus unicolor</i>	Серпокрилець канарський	Цмяны свіргуль	Одноцветный стриж		
<i>Apus pallidus</i>	Серпокрилець блідий	Бледны свіргуль	Бледный стриж	მკრთალი ნამგალა	mkr'tali namgala
<i>Apus barbatus</i>	Серпокрилець капський		Капский стриж		
<i>Apus berliozii</i>	Серпокрилець сокотрійський		Сокотранский стриж		
<i>Apus pacificus</i>	Серпокрилець сибірський		Белопоясный стриж		
<i>Apus salimalii</i>	Серпокрилець тибетський		Тибетский стриж		
<i>Apus leuconyx</i>	Серпокрилець асамський				
<i>Apus affinis</i>	Серпокрилець малий	Малы свіргуль	Малый стриж	მცირე ნამგალა	mc'ire namgala
<i>Apus nipalensis</i>	Серпокрилець непальський	Дамавы свіргуль	Домовой стриж		
<i>Apus horus</i>	Серпокрилець ефіопський		Эфиопский стриж		
<i>Apus caffer</i>	Серпокрилець білогузій	Кафрскі свіргуль	Кафрский стриж		
Trochilidae		Колибри			
<i>Eugenes fulgens</i>	Колібри-герцог північний		Колибри-герцог		
<i>Lampornis clemenciae</i>	Колібри-самоцвіт синьогорлий		Синегорлый солнечник		
<i>Calothorax lucifer</i>	Колібри-білозір пустельний		Сверкающий люцифер		
<i>Nesophlox evelynae</i>	Колібри-аметист багамський		Багамский эльф		
<i>Archilochus alexandri</i>	Колібри фіолетовогорлий		Черногорлый архилохус		
<i>Archilochus colubris</i>	Колібри рубіновогорлий		Обыкновенный архилохус		
<i>Calypte anna</i>	Каліпта рубіновоголова		Калипта Анны		
<i>Calypte costae</i>	Каліпта аметистовоголова		Фиалковый калипсо		
<i>Selasphorus calliope</i>	Каліопа		Колибри-каллиопа		
<i>Selasphorus rufus</i>	Колібри-крихітка вогнистий		Рыжий колибри		
<i>Selasphorus sasin</i>	Колібри-крихітка каліфорнійський		Алленов колибри		
<i>Selasphorus platycercus</i>	Колібри-крихітка широкохвостий		Широкохвостый колибри		
<i>Cynanthus latirostris</i>	Цинантус синьогорлий		Ширококлювый колибри		
<i>Ramosomyia violiceps</i>	Агиртія фіолетовоголова		Фиолетовоголовая амазилия		
<i>Amazilia yucatanensis</i>	Амазилия юкатанська		Юкатанская амазилия		
Musophagidae		Туракові			
<i>Menelikornis leucotis</i>	Турако сірокрилий		Белоухий турако		
Otididae		Дрофине		სავათისებრნი	savatisibrni
<i>Otis tarda</i>	Дрохва євразійська	Дроп	Дрофа	სავათი	savati
<i>Ardeotis arabs</i>	Дрохва аравійська	Аравійскі дроп	Арабская дрофа		
<i>Chlamydotis undulata</i>	Джек західний	Заходні джэк	Дрофа-красотка		

<i>Chlamydotis macqueenii</i>	Джек східний	Джек	Джек		
<i>Neotis denhami</i>	Дрохва кафрська	Кафрські дроп	Кафрская дрофа		
<i>Neotis nuba</i>	Дрохва нубійська	Нубійські дроп	Нубийская дрофа		
<i>Eupodotis senegalensis</i>	Корхаан білочеревий		Белобрюхий корхан		
<i>Lophotis savilei</i>	Дрохва сахелева		Малый корхан		
<i>Lissotis melanogaster</i>	Дрохва чорночерева		Чернобрюхий корхан		
<i>Sypheotides indicus</i>	Флорікан індійський		Малая индийская дрофа		
<i>Tetrax tetrax</i>	Хохітва	Стрэпет	Стрепет	სარსარაკი	sarsaraki
Cuculidae			Кукушковые	გუგულიებრნი	gugulisebrni
<i>Crotophaga ani</i>	Ані товстодзьобий		Гладкоклювая ани		
<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Ані малий		Морщинистоклювая ани		
<i>Geococcyx californianus</i>	Таязура-подорожник каліфорнійська		Калифорнийская кукушка-подорожник		
<i>Centropus senegalensis</i>	Коукал сенегальський	Шпорцева зяюля	Сенегальський кукаль		
<i>Centropus superciliosus</i>	Коукал білобровий	Белабровы зяюля	Белобровый кукаль		
<i>Centropus sinensis</i>	Коукал рудокрилий		Обыкновенная шпорцевая кукушка		
<i>Taccocua leschenaultii</i>	Малкога індійська		Индийская кустарниковая кукушка		
<i>Clamator coromandus</i>	Зозуля каштановокрила		Каштановокрылая кукушка		
<i>Clamator glandarius</i>	Зозуля чубата	Чубатая зяюля	Хохлатая кукушка	შავთავა გუგული	šavtáva guguli
<i>Clamator levaillantii</i>	Зозуля африканська		Африканская хохлатая кукушка		
<i>Clamator jacobinus</i>	Зозуля строката		Сорочья кукушка		
<i>Coccyzus americanus</i>	Кукліло північний	Жоўтадзюбая зяюля	Желтоклювая пияйя	ყვითელნისკარტა გუგული	qvitelniskarta guguli
<i>Coccyzus minor</i>	Кукліло мангровий		Мангровая пияйя		
<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Кукліло чорнодзьобий	Чарнадзюбая зяюля	Черноклювая пияйя	შავნისკარტა გუგული	šavniskarta guguli
<i>Eudynamis scolopaceus</i>	Коель великий		Коэль		
<i>Chrysococcyx maculatus</i>	Дідрик смарагдовий	Ізумрудная зяюля	Изумрудная кукушка		
<i>Chrysococcyx caprius</i>	Дідрик білощокий		Пегая кукушка		
<i>Chrysococcyx klaas</i>	Дідрик білочеревий		Белобрюхая кукушка		
<i>Chrysococcyx cupreus</i>	Дідрик жовтогрудий		Желтобрюхая кукушка		
<i>Cacomantis merulinus</i>	Кукавка сірвола		Плачущая кукушка		
<i>Cacomantis passerinus</i>	Кукавка гімалайська		Воробьиная кукушка		
<i>Hierococcyx sparveroides</i>	Зозуля велика		Большая ястребиная кукушка		
<i>Hierococcyx varius</i>	Зозуля білогорла		Изменчивая кукушка		
<i>Hierococcyx hyperythrus</i>	Зозуля рудовола		Ширококкрылая кукушка		
<i>Cuculus clamosus</i>	Зозуля чорна	Чарная зяюля	Чёрная кукушка	შავი გუგული	šavi guguli
<i>Cuculus poliocephalus</i>	Зозуля мала	Малая зяюля	Малая кукушка		
<i>Cuculus micropterus</i>	Зозуля короткокрила		Индийская кукушка		
<i>Cuculus gularis</i>	Зозуля саванова	Саванна зяюля	Африканская кукушка		
<i>Cuculus saturatus</i>	Зозуля глуха	Глухая зяюля	Гималайская кукушка		
<i>Cuculus optatus</i>	Зозуля сибірська	Сібірская зяюля	Глухая кукушка		
<i>Cuculus canorus</i>	Зозуля звичайна	Звычайная зяюля	Кукушка	გუგული	guguli
Pteroclididae			Рябковые	გვრიტჩიტასებრნი	gvritčitasebrni
<i>Syrrhaptes tibetanus</i>	Саджа тибетська	Тыбецкая саджа	Тибетская саджа		
<i>Syrrhaptes paradoxus</i>	Саджа пустельна	Саджа	Саджа		
<i>Pterocles alchata</i>	Рябок білочеревий	Белабрухі рабок	Белобрюхий рябок	თეთრმუცელა გვრიტჩიტა	tét'rmucéla gvritčita
<i>Pterocles exustus</i>	Рябок пустельний	Чырванабрухі рабок	Рыжебрюхий рябок	ქვიშნარის გვრიტჩიტა	kvišnaris gvritčita

<i>Pterocles senegallus</i>	Рябок сенегальський	Сенегальські рабок	Сенегальский рябок	შავმუცელა გვრიტი	šavmucéla gvrítčita
<i>Pterocles orientalis</i>	Рябок чорночеревий	Чарнабрухі рабок	Чернобрюхий рябок		
<i>Pterocles coronatus</i>	Рябок рудоголовий	Светлабрухі рабок	Рыжешапочный рябок		
<i>Pterocles lichtensteinii</i>	Рябок абісинський	Чарналобы рабок	Рябок Лихтенштейна		
<i>Pterocles indicus</i>	Рябок індійський	Індійські рабок	Полосатый рябок		
<i>Pterocles quadricinctus</i>	Рябок суданський		Четырёхполосый рябок		
Columbidae			Голубиные	მტრედისებრნი	mtredisebrni
<i>Columba livia</i>	Голуб сизий	Шызы голуб	Сизый голубь	გარეული მტრედი	gareuli mtredi
<i>Columba rupestris</i>	Голуб скельний	Скалісты голуб	Скальный голубь		
<i>Columba leuconota</i>	Голуб білоспинний	Беласпінны голуб	Белогрудый голубь		
<i>Columba guinea</i>	Голуб цяткований		Крапчатый голубь		
<i>Columba oenas</i>	Голуб-синяк	Голуб-клінтух	Клентух	გულიო	gulio (an gvizini)
<i>Columba eversmanni</i>	Голуб бурый	Бурый голуб	Бурый голубь		
<i>Columba palumbus</i>	Припутень	Вялікі голуб	Вяхирь	ქედანი	kédani
<i>Columba trocaz</i>	Голуб мадерійський	Серабрысты голуб	Мадейрский вяхирь		
<i>Columba bollii</i>	Голуб канарський	Канарські голуб	Канарский вяхирь		
<i>Columba junoniae</i>	Голуб лавровий	Лаўравы голуб	Белохвостый вяхирь		
<i>Columba arquatrix</i>	Голуб жовтоокий	Аліўкавы голуб	Оливковый вяхирь		
<i>Columba hodgsonii</i>	Голуб гімалайський	Гімалайські голуб	Гималайский вяхирь		
<i>Columba janthina</i>	Голуб чорний		Японский вяхирь		
<i>Columba larvata</i>	Голуб білощокий		Лимонный голубь		
<i>Patagioenas leucocephala</i>	Голуб карибський		Белошапочный голубь		
<i>Patagioenas fasciata</i>	Голуб каліфорнійський		Полосатохвостый голубь		
<i>Streptopelia turtur</i>	Горлиця звичайна	Звычайная туркаўка	Горлица	ჩვეულებრივი გვრიტი	čveulebrivi gvriti
<i>Streptopelia lugens</i>	Горлиця темна	Цёмная туркаўка	Тёмная горлица		
<i>Streptopelia orientalis</i>	Горлиця велика	Вялікая туркаўка	Большая горлица	დიდი გვრიტი	didi gvriti
<i>Streptopelia decaocto</i>	Горлиця садова	Кольчатая туркаўка	Кольчатая горлица	საყულოიანი გვრიტი	saqeloiani gvriti
<i>Streptopelia roseogrisea</i>	Горлиця мавританська	Афрыканская туркаўка	Сахельская горлица		citélt'vala gvriti
<i>Streptopelia decipiens</i>	Горлиця суданська	Акулярава туркаўка	Очковая горлица		
<i>Streptopelia semitorquata</i>	Горлиця червоноока	Чырванавокая туркаўка	Красноглазая горлица	წითელთვალა გვრიტი	citélt'vala gvriti
<i>Streptopelia capicola</i>	Горлиця південна		Южноафриканская горлица		
<i>Streptopelia vinacea</i>	Горлиця рожева		Винная горлица		
<i>Streptopelia tranquebarica</i>	Горлиця короткохвоста	Караткахвостая туркаўка	Короткохвостая горлица		
<i>Spilopelia (ch.) suratensis</i>	Горлиця індійська		Пятнистая горлица		
<i>Spilopelia chinensis</i>	Горлиця китайська		Китайская горлица		
<i>Spilopelia senegalensis</i>	Горлиця мала	Малая туркаўка	Малая горлица	მაცინარა გვრიტი	macinara (an senegaluri) gvriti
<i>Turtur abyssinicus</i>	Горлиця абісинська		Черноклювая лесная горлица		
<i>Turtur afer</i>	Горлиця рожевочерева		Синекрылая лесная горлица		
<i>Oena capensis</i>	Горлиця капська	Капская туркаўка	Капская горлица		
<i>Columbina inca</i>	Горличка-інка мексиканська		Инкская земляная горлица		
<i>Columbina passerina</i>	Талпакоті строкаоголовий		Воробьиная земляная горлица		
<i>Geotrygon chrysia</i>	Голубок зеленоголовий		Блестящая перепелиная горлица		
<i>Ectopistes migratorius</i>	Голуб маңдрівний	Вандроўны голуб	Странствующий голубь	მოგზაური მტრედი	mogzauri mtredi
<i>Zenaida macroura</i>	Зенаїда північна		Плачущая горлица	მგლოვიარე მტრედი	mgloviare mtredi
<i>Zenaida asiatica</i>	Зенаїда білокрила		Белокрылая горлица		

<i>Treron phoenicopterus</i>	Вінаго жовтоший		Желтоногий зелёный голубь		
<i>Treron waalia</i>	Вінаго жовточеревий		Желтобрюхий зелёный голубь		
<i>Treron sieboldii</i>	Вінаго японський		Японский зелёный голубь		
Rallidae			Пастушковые	ლაინასებრნი	lainasebrni
<i>Rallus obsoletus</i>	Пастушок каліфорнійський		Калифорнийский пастушок		
<i>Rallus crepitans</i>	Пастушок узбережний		Карибский пастушок		
<i>Rallus elegans</i>	Пастушок королівський	Каралеўскі пастушок	Королевский пастушок		
<i>Rallus limicola</i>	Пастушок вірґінський	Вірґінскі пастушок	Виргинский пастушок		
<i>Rallus aquaticus</i>	Пастушок водяний	Пастушок	Водяной пастушок	ლაინა	laina
<i>Rallus indicus</i>	Пастушок східний		Восточный пастушок		
<i>Crecopsis egregia</i>	Деркач африканський	Африканскі драч	Африканский коростель		
<i>Crex crex</i>	Деркач лучний	Драч	Коростель	ღალღა	galga
<i>Porzana carolina</i>	Погонич каролінський	Каралінскі пагоніч	Каролинский погоныш		
<i>Porzana porzana</i>	Погонич звичайний	Звычайны пагоніч	Погоныш	ქათამურა	katamura
<i>Paragallinula angulata</i>	Курочка мала	Малая чаротніца	Малая камышница		
<i>Gallinula galeata</i>	Курочка латиноамериканська	Американская чаротніца	Американская камышница		
<i>Gallinula chloropus</i>	Курочка водяна	Чаротніца	Камышница	წყლის ქათამურა	cqlis katamura
<i>Fulica atra</i>	Лиска звичайна	Лыска	Лысуха	მელოტა	melota
<i>Fulica cristata</i>	Лиска африканська	Чубата лиска	Хохлатая лысуха	ბიბილიოიანი მელოტა	bibiloiani melota
<i>Fulica americana</i>	Лиска американська	Американская лиска	Американская лысуха	ამერიკელი მელოტა	amerikeli melota
<i>Porphyrio alleni</i>	Султанка африканська	Султанка Алена	Бронзовая султанка		
<i>Porphyrio martinica</i>	Султанка американська	Пурпурная султанка	Пурпурная султанка		
<i>Porphyrio flavirostris</i>	Султанка жовтодзьоба	Лазурная султанка	Лазурная султанка		
<i>Porphyrio porphyrio</i>	Султанка пурпурова	Султанка	Султанка	დასავლური ხონთქრის ქათამი	dasavluri xontkris katami
<i>Porphyrio madagascariensis</i>	Султанка зеленоспинна		Африканская султанка		
<i>Porphyrio poliocephalus</i>	Султанка сивоголова		Сероголовая султанка	ხონთქრის ქათამი	xontkris katami
<i>Coturnicops exquisitus</i>	Погонич-пігмей усурійський		Белокрылая курочка-малютка		
<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Погонич-пігмей жовтий		Жёлтая курочка-малютка		
<i>Laterallus jamaicensis</i>	Погонич американський		Шиферный коростелёк		
<i>Zapornia flavirostra</i>	Багновик африканський		Чёрный погоныш		
<i>Zapornia fusca</i>	Погонич індійський		Красноногий погоныш		
<i>Zapornia paykullii</i>	Погонич далекосхідний		Большой погоныш		
<i>Zapornia akool</i>	Багновик бурий		Бурый малый пастушок		
<i>Zapornia pusilla</i>	Погонич-крихітка	Пагоніч-крошка	Погоныш-крошка	პანაწა ქათამურა	panaca katamura
<i>Zapornia parva</i>	Погонич малий	Малы пагоніч	Малый погоныш	მცირე ქათამურა	mcire katamura
<i>Rallina eurizonoides</i>	Погонич сіроногий		Аспидноногий полосатый погоныш		
<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>	Погонич буроголовий	Паласаты пагоніч	Пёстрый погоныш		
<i>Gallinula cinerea</i>	Курочка рогата	Рагата чаротніца	Рогатая камышница		
<i>Amaurornis phoenicurus</i>	Багновик білогрудий	Белагруды пагоніч	Белогрудый погоныш		
Gruidae			Журавлиные	წეროსებრნი	cerosebrni
<i>Balearica pavonina</i>	Журавель-вінценос північний		Павлиний журавль		
<i>Leucogeranus leucogeranus</i>	Журавель білий	Белы журавель	Стерх	თეთრი წერო	tetri cero
<i>Antigone canadensis</i>	Журавель канадський	Канадскі журавель	Канадский журавль	კანადელი წერო	kanadeli cero
<i>Antigone vipio</i>	Журавель даурський	Даурскі журавель	Даурский журавль		
<i>Grus virgo</i>	Журавель степовий	Стэпавы журавель	Красавка	წეროტურფა	ceroturpa

<i>Grus japonensis</i>	Журавель японський	Японські журавель	Японский журавль	მანჯურიული წერო	manjuriuli cero
<i>Grus americana</i>	Журавель американський	Американські журавель	Американский журавль	ამერიკელი წერო	amerikeli cero
<i>Grus grus</i>	Журавель სირი	Шэры журавель	Серый журавль	რუხი წერო	ruxi cero
<i>Grus monacha</i>	Журавель чорний	Чорны журавель	Чёрный журавль		
<i>Grus nigricollis</i>	Журавель чорноший	Чарнашийны журавель	Черношейный журавль		
Aramidae			Арамовые		
<i>Aramus guarauna</i>	Арама		Арама		
Podicipedidae			Поганковые		
<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Пірникоза мала	Малая коўра	Малая поганка	კოკონასებრნი	kokonasebrni
<i>Tachybaptus dominicus</i>	Пірникоза домініканська		Южноамериканская поганка	მცირე კოკონა	mc'ire kokona
<i>Podilymbus podiceps</i>	Пірникоза рябодзьоба		Пестроклювая поганка		
<i>Podiceps major</i>	Пірникоза-голіаფ		Магелланова поганка		
<i>Podiceps grisegena</i>	Пірникоза сірощока	Шэрашчокая коўра	Серощёкая поганка	რუხლოყება კოკონა	ruxloqeba kokona
<i>Podiceps cristatus</i>	Пірникоза велика	Вялікая коўра	Чомга	დიდი კოკონა	didi kokona
<i>Podiceps auritus</i>	Пірникоза червоношия	Чырванашыйная коўра	Красношейная поганка	სწორნისკარტა კოკონა	scorniskarta kokona
<i>Podiceps nigricollis</i>	Пірникоза чорношия	Чарнашийная коўра	Черношейная поганка	აპრეხილნისკარტა კოკონა	aprexilniskarta kokona
<i>Aechmophorus occidentalis</i>	Пірникоза західна		Западноамериканская поганка		
<i>Aechmophorus clarkii</i>	Пірникоза Кларка		Поганка Кларка		
Phoenicopteridae			Фламинговые		
<i>Phoenicopus roseus</i>	Фламінго рожевокрилий	Чырванакрылы фламінга	Розовый фламинго	ფლამინგოსებრნი	plamigosebrni
<i>Phoenicopus ruber</i>	Фламінго червоний	Чырвоны фламінга	Красный фламинго	ჩვეულებრივი ფლამინგო	čveulebrivi plamingo
<i>Phoenicopus chilensis</i>	Фламінго чилийський	Чылійскі фламінга	Чилийский фламинго	წითელი ფლამინგო	cit'eli plamingo
<i>Phoeniconaias minor</i>	Фламінго малий	Малы фламінга	Малый фламинго	ჩილური ფლამინგო	čiluri plamingo
				მცირე ფლამინგო	mc'ire plamingo
Turnicidae			Трёхпёрстковые		
<i>Turnix sylvaticus</i>	Триперстка африканська	Плямістая трохпёрстка	Малая трёхперстка	სამთითასებრნი	samtitasebrni
<i>Turnix tanki</i>	Триперстка жовтонога		Пятнистая трёхперстка	მცირე სამთითა	mc'ire samtita
<i>Turnix suscitator</i>	Триперстка смугаста		Полосатая трёхперстка		
<i>Ortyxelos meiffrenii</i>	Триперстка-крихітка		Жаворонковая трёхперстка		
Burhinidae			Авдотковые		
<i>Burhinus oediconemus</i>	Лежень степовий	Палянік	Авдотка	თვალჭყეტიასებრნი	tvalčqetiasebrni
<i>Burhinus indicus</i>	Лежень індійський	Індійські палянік	Индийская авдотка	თვალჭყეტია	tvalčqetia
<i>Burhinus senegalensis</i>	Лежень річковий	Афрыканські палянік	Сенегальская авдотка	ინდური თვალჭყეტია	induri tvalčqetia
<i>Burhinus capensis</i>	Лежень плямистий	Плямісты палянік	Капская авдотка	სენეგალური თვალჭყეტია	senegaluri tvalčqetia
<i>Esacus recurvirostris</i>	Лежень великий		Крабовая авдотка	კაპური თვალჭყეტია	kapuri tvalčqetia
				რიფის დიდი თვალჭყეტია	ripis didi tvalčqetia
Haematopodidae			Кулики-сороки		
<i>Haematopus bachmani</i>	Кулик-сорока чорний	Чорны кривок	Чёрный кулик-сорока	სირკაჭკაჭისებრნი	sirkačkačisebrni
<i>Haematopus palliatus</i>	Кулик-сорока американський	Американські кривок	Американский кулик-сорока		
<i>Haematopus moquini</i>	Кулик-сорока африканський	Афрыканські кривок	Африканский кулик-сорока	აფრიკელი სირკაჭკაჭი	ap'rikeli sirkačkači
<i>Haematopus meadewaldoi</i>	Кулик-сорока канарський		Канарский кулик-сорока		
<i>Haematopus ostralegus</i>	Кулик-сорока євразійський	Кривок	Кулик-сорока	ზღვის კაჭკაჭი	zğvis kačkači (sirkačkači)
Ibidorhynchidae			Серпоклювы		
<i>Ibidorhyncha struthersii</i>	Серподзьоб	Серпадзюб	Серпоклюв		
Recurvirostridae			Шилоклювковые		
<i>Himantopus himantopus</i>	Кулик-довгоніг чорнокрилий	Хадулачнік	Ходулочник	სადგისნისკარტასებრნი	sadgisniskartasebrni
<i>Himantopus mexicanus</i>	Кулик-довгоніг американський		Американский ходулочник	ოჩოფეხა	očop'eha

<i>Recurvirostra avosetta</i>	Чоботар синьоногий	Шыладзюбка	Шилоклювка	სადგისნისკარტა	sadgisniskarta
<i>Recurvirostra americana</i>	Чоботар американський	Американская шыладзюбка	Американская шилоклювка		
Charadriidae			Ржанковые	მეჭვავისებრნი	mečvavisebrni
<i>Vanellus vanellus</i>	Чайка чубата	Кнігаўка	Чибис	პრანწია	prancia
<i>Vanellus spinosus</i>	Чайка шпорова	Шпорцавава кнігаўка	Шпорцевый чибис	შავმეცელა პრანწია	šavmucela prancia
<i>Vanellus duvaucelii</i>	Чайка річкова	Рачная кнігаўка	Речной чибис		
<i>Vanellus tectus</i>	Чайка чорночуба	Чарначубая кнігаўка	Чернохотый чибис		
<i>Vanellus malabaricus</i>	Чайка малабарська		Малабарская пигалица		
<i>Vanellus albiceps</i>	Чайка вусата		Белоголовый чибис		
<i>Vanellus lugubris</i>	Чайка мала		Траурный чибис		
<i>Vanellus melanopterus</i>	Чайка чорнокрила		Чернокрылый чибис		
<i>Vanellus senegallus</i>	Чайка сенегальська	Сенегальская кнігаўка	Сенегальский чибис		
<i>Vanellus melanocephalus</i>	Чайка чорноголова		Пестрогрудый чибис		
<i>Vanellus cinereus</i>	Чайка сіра	Шэрая кнігаўка	Серый чибис		
<i>Vanellus indicus</i>	Чайка індійська	Індійская кнігаўка	Украшенный чибис		
<i>Vanellus gregarius</i>	Чайка степова	Крэчатка	Кречётка	ველის პრანწია	velis prancia
<i>Vanellus leucurus</i>	Чайка білохвоста	Белохвостая кнігаўка	Белохвостая пигалица	თეთრკულა პრანწია	tetrkuda prancia
<i>Pluvialis apricaria</i>	Сивка звичайна	Залацістая сеўка	Золотистая ржанка	ოქროსფერი მეჭვავია	okrosperi mečvavia
<i>Pluvialis fulva</i>	Сивка бурокрила	Буракрылая сеўка	Сибирская бурокрылая ржанка		
<i>Pluvialis dominica</i>	Сивка американська	Американская сеўка	Американская бурокрылая ржанка		
<i>Pluvialis squatarola</i>	Сивка морська	Сявец	Тулес	რუხი მეჭვავია	ruxi mečvavia
<i>Charadrius hiaticula</i>	Пісочник великий	Вялікі зуёк	Галстучник	საყელოიანი წინტალა	saqeloiani cintala
<i>Charadrius semipalmatus</i>	Пісочник канадський	Перапончатапалы зуёк	Перепончатопалый галстучник		
<i>Charadrius placidus</i>	Пісочник усурійський	Усурійскі зуёк	Уссурийский зуёк		
<i>Charadrius dubius</i>	Пісочник малий	Малы зуёк	Малый зуёк	მცირე წინტალა	mcire cintala
<i>Charadrius wilsonia</i>	Пісочник довгодзьобий		Вильсонов зуёк		
<i>Charadrius vociferus</i>	Пісочник крикливий	Крыклівы зуёк	Крикливый зуёк		
<i>Charadrius melodus</i>	Пісочник жовтоногий	Жоўтаногі зуёк	Желтоногий зуёк	ყვითელფეხა წინტალა	qvitelpexa cintala
<i>Charadrius pecuarius</i>	Пісочник-пастух	Зуёк-пастух	Зуёк-пастух		
<i>Charadrius tricollaris</i>	Пісочник білобровий	Трохпалосавы зуёк	Трёхполосый зуёк		
<i>Charadrius marginatus</i>	Пісочник білолобий	Белалобы зуёк	Белолобый зуёк		
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Пісочник морський	Марскі зуёк	Морской зуёк	ზღვის წინტალა	zgvnis cintala
<i>Charadrius nivosus</i>	Пісочник західний		Снежный зуёк		
<i>Charadrius pallidus</i>	Пісочник блідий		Краснополосый зуёк		
<i>Charadrius mongolus</i>	Пісочник монгольський	Мангольскі зуёк	Монгольский зуёк	მცირე სქელნისკარტა წინტალა	mcire skelniskarta cintala
<i>Charadrius (m.) atrifrons</i>	Пісочник високогірний		Памирский зуёк		
<i>Charadrius leschenaultii</i>	Пісочник товстодзьобий	Тоўстадзюбы зуёк	Толстоклювый зуёк	სქელნისკარტა წინტალა	skelniskarta cintala
<i>Charadrius asiaticus</i>	Пісочник каспійський	Каспійскі зуёк	Каспийский зуёк	აზიური წინტალა	aziuri cintala
<i>Charadrius veredus</i>	Пісочник довгоногий	Усходні зуёк	Восточный зуёк		
<i>Charadrius morinellus</i>	Хрустан євразійський	Хрустан	Хрустан	ტიბუარა	tibuara
<i>Charadrius montanus</i>	Пісочник гірський		Горный зуёк		
Pluvianidae			Крокодиловы сторожа		
<i>Pluvianus aegyptius</i>	Бігунець єгипетський		Крокодилов сторож		
Rostratulidae			Цветные бекасы		
<i>Rostratula benghalensis</i>	Мальованець афро-азійський	Калярovy бакас	Цветной бекас		

Jacaniidae		Якановые		იაკანასებრნი	iakanasebrni
<i>Actophilornis africanus</i>	Якана африканська	Афрыканская якана	Африканская якана		
<i>Hydrophasianus chirurgus</i>	Якана довгохвоста		Фазанохвостая якана	წყლის ხობხურა	cqlis xoxbura
Scolopacidae		Бекасовые		ჩიბუხასებრნი	čibuxasebrni
<i>Bartramia longicauda</i>	Бартрамія	Даўгахвосты пясочнік	Прерийный кроншнеп		
<i>Numenius tahitiensis</i>	Кульон аляскинский		Таитянский кроншнеп		
<i>Numenius phaeopus</i>	Кульон середній	Сярэдні кулён	Средний кроншнеп	საშუალო კრონშნეპი	sašualo kronšnepi
<i>Numenius hudsonicus</i>	Кульон гудзонський		Гудзонский кроншнеп		
<i>Numenius minutus</i>	Кульон-крихітка	Малы кулён	Кроншнеп-малютка		
<i>Numenius borealis</i>	Кульон ескімоський	Траўнік	Эскимосский кроншнеп		
<i>Numenius americanus</i>	Кульон американський		Американский кроншнеп		
<i>Numenius madagascariensis</i>	Кульон східний		Дальневосточный кроншнеп		
<i>Numenius tenuirostris</i>	Кульон тонкодзьобий	Тонкадзюбы кулён	Тонкоклювый кроншнеп	წვრილინისკარტა კრონშნეპი	cvrilniskarta kronšnepi
<i>Numenius arquata</i>	Кульон великий	Вялікі кулён	Большой кроншнеп	დიდი კრონშნეპი	didi kronšnepi
<i>Limosa lapponica</i>	Грицик малий	Малы грыцук	Малый веретенник	ზოლიანკუდა ლია	zoliankuda lia
<i>Limosa limosa</i>	Грицик великий	Вялікі грыцук	Большой веретенник	დიდი ლია	didi lia
<i>Limosa haemastica</i>	Грицик канадський	Канадські грыцук	Канадский веретенник		
<i>Limosa fedoa</i>	Грицик чорнохвостий		Пятнистый веретенник		
<i>Arenaria interpres</i>	Крем'яшник звичайний	Каменяшарка	Камнешарка	მეკენჭია	mekenčia
<i>Arenaria melanocephala</i>	Крем'яшник чорний	Чорная каменяшарка	Чёрная камнешарка		
<i>Calidris tenuirostris</i>	Побережник великий	Вялікі пясочнік	Большой песочник		
<i>Calidris canutus</i>	Побережник ісландський	Ісландські пясочнік	Исландский песочник	ისლანდიური მექვიშია	islandiuri mekvišia
<i>Calidris virgata</i>	Побережник американський		Бурунный кулик		
<i>Calidris pugnax</i>	Брижач	Баталён	Турухтан	ტურუხტანი	turuxtani kokorina)
<i>Calidris falcinellus</i>	Побережник болотяний	Кулік-гразевік	Грязовик	თავზოლა მექვიშია	tavzola mekvišia
<i>Calidris acuminata</i>	Побережник острохвостий	Вастраховсты пясочнік	Острохвостый песочник		
<i>Calidris himantopus</i>	Побережник довгоногий		Ходулочниковый зүёк		
<i>Calidris ferruginea</i>	Побережник червоногрудий	Чырвоनावаллєвік	Краснозобик	წითელგულა მექვიშია	citelgula mekvišia
<i>Calidris temminckii</i>	Побережник білохвостий	Белыхвосты пясочнік	Белохвостый песочник	თეთრკუდა მექვიშია	tetrkuda mekvišia
<i>Calidris subminuta</i>	Побережник довгопалый	Даўгапальцы пясочнік	Длиннопалый песочник		
<i>Calidris pygmaea</i>	Лопатень		Лопатень		
<i>Calidris ruficollis</i>	Побережник рудоголовий	Чырванашыйны пясочнік	Песочник-красношейка		
<i>Calidris alba</i>	Побережник білий	Пясчанка	Песчанка	ქვიშაქეცია	kvišakėcia
<i>Calidris alpina</i>	Побережник черногрудий	Вялікі кіркун	Чернозобик	შავმუცელა მექვიშია	šavmucela mekvišia
<i>Calidris ptilocnemis</i>	Побережник берингійський		Берингийский песочник		
<i>Calidris maritima</i>	Побережник морський	Марські пясочнік	Морской песочник	ზღვის მექვიშია	zğvis mekvišia
<i>Calidris bairdii</i>	Побережник канадський	Бэрдаў пясочнік	Бэрдов песочник		
<i>Calidris minuta</i>	Побережник малий	Малы кіркун	Кулик-воробей	მცირე მექვიშია	mcire mekvišia
<i>Calidris minutilla</i>	Побережник крихітка	Пясочнік-крошка	Песочник-крошка		
<i>Calidris fuscicollis</i>	Побережник білогрудий	Банапартაў пясочнік	Бонапартов песочник		
<i>Calidris subruficollis</i>	Жовтоволик	Жоўтаваллєвік	Желтозобик		
<i>Calidris melanotos</i>	Побережник арктичний	Арктычны пясочнік	Дутыш		
<i>Calidris pusilla</i>	Побережник тундровий	Перапончатапалы пясочнік	Малый песочник		
<i>Calidris mauri</i>	Побережник аляскинский	Пясочнік Берынга	Перепончатопалый песочник		
<i>Limnodromus semipalmatus</i>	Неголь азійський	Азіяцкі бакасападобны грыцук	ятский бекасовидный веретенник		

<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Неголь довгодзьобий	Даўгадзюбы бакасападобны грыцанскі	бекасовидный веретенник			
<i>Limnodromus griseus</i>	Неголь короткодзьобий	Караткадзюбы бакасападобны	грлювый бекасовидный веретенник			
<i>Scolopax rusticola</i>	Слуква лісова	Слонка	Вальдшнеп	ტყის ქათამი		tqis kátami (valdšnepi)
<i>Scolopax minor</i>	Слуква амерыканська	Амерыканская слонка	Американский вальдшнеп			
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Баранець малий	Стучок	Гаршнеп	ჩიბუხელა		čibuxela (garšnepi)
<i>Gallinago solitaria</i>	Баранець-самітник	Горны бакас	Горный дупель			
<i>Gallinago hardwickii</i>	Баранець японський	Японскі бакас	Японский бекас			
<i>Gallinago nemoricola</i>	Баранець гімалайський		Гималайский дупель			
<i>Gallinago stenura</i>	Баранець азійський	Азіяцкі бакас	Азиатский бекас			
<i>Gallinago megala</i>	Баранець лісовий	Лясны бакас	Лесной дупель			
<i>Gallinago nigripennis</i>	Баранець африканський		Африканский бекас			
<i>Gallinago media</i>	Баранець великий	Дубальт	Дупель	დიდი ჩიბუხა		didi čibuxa
<i>Gallinago gallinago</i>	Баранець звичайний	Бакас	Бекас	ჩიბუხა		čibuxa
<i>Gallinago delicata</i>	Баранець амерыканський	Амерыканскі бакас	Американский бекас			
<i>Xenus cinereus</i>	Мородунка	Кулік-марадунка	Мородунка	რუხი აპრეხილნისკარტა მექვიშია		ruxi aprexilniskarta mekvišia
<i>Phalaropus tricolor</i>	Плавунець довгодзьобий	Амерыканскі пливунчык	Большой плавунчик			
<i>Phalaropus lobatus</i>	Плавунець круглодзьобий	Кругланося пливунчык	Круглоносый плавунчик	წითელკისურა ტივტივა		citelkiseratitviva
<i>Phalaropus fulicarius</i>	Плавунець плоскодзьобий	Пласканосы пливунчык	Плосконосый плавунчик	წითელი ტივტივა		citeli tivtiva
<i>Actitis hypoleucos</i>	Набережник палеарктичний	Кулік-перавозчык	Перевозчик	ჩვეულებრივი მექვიშია		čveulebrivi mekvišia
<i>Actitis macularius</i>	Набережник плямистий	Амерыканскі перавозчык	Пятнистый перевозчик			
<i>Tringa ochropus</i>	Коловодник лісовий	Кулік-чарняк	Черныш	შავი მენაპირე		šavi menapire
<i>Tringa solitaria</i>	Коловодник малий	Кулік-пустельник	Улит-отшельник	ჭოვილო-განდეგილი		čovilo-gandegili
<i>Tringa incana</i>	Коловодник аляскинський		Американский пепельный улит			
<i>Tringa brevipes</i>	Коловодник попелястий		Сибирский пепельный улит			
<i>Tringa flavipes</i>	Коловодник жовтоногий	Жаўтаногі кулік	Желтоногий улит	ყვითელფეხა ჭოვილო		qvitelpexa čovilo
<i>Tringa semipalmata</i>	Коловодник амерыканський	Перапончатапалы кулік	Перепончатопалый улит			
<i>Tringa totanus</i>	Коловодник звичайний	Кулік-случок	Травник	წითელფეხა მენაპირე		citelpexa menapire
<i>Tringa stagnatilis</i>	Коловодник ставковий	Кулік-паручайнік	Поручейник	ჭაობის მენაპირე		čaobis menapire
<i>Tringa glareola</i>	Коловодник болотяний	Кулік-цякун	Фифи	ტყის მენაპირე		tqis menapire
<i>Tringa erythropus</i>	Коловодник чорний	Кулік-шчоґаль	Щёґоль	აქებიანი წითელფეხა მენაპირე		lakebiani citelpexa menapire
<i>Tringa nebularia</i>	Коловодник великий	Кулік-селянец	Большой улит	მწვანეფეხა მენაპირე		mcvanepexa menapire
<i>Tringa guttifer</i>	Коловодник охотський		Охотский улит	ოხოტური ჭოვილო		oxoturi čovilo
<i>Tringa melanoleuca</i>	Коловодник строкатий	Плямісты кулік	Пёстрый улит	ჭრელი ჭოვილო		čreli čovilo
Dromadidae			Рачья ржанка			
<i>Dromas ardeola</i>	Крабод	Ракавая сеўка	Рачья ржанка	მეკიბო მეჭავია		mekiboe mečvavia
Glareolidae			Тиркушковые			
მერცხალასებრნი			მერცხალასებრნი			
<i>Cursorius cursor</i>	Бігунець пустельний	Бягунчык	Бегунок	რბენია		rbenia
<i>Cursorius somalensis</i>	Бігунець сомалійський	Самалійскі бягунчык	Сомалийский бегунок	სომალური რბენია		somaluri rbenia
<i>Cursorius temminckii</i>	Бігунець малий	Малы бягунчык	Саванный бегунок			
<i>Cursorius coromandelicus</i>	Бігунець індійський		Коромандельский бегунок			
<i>Rhinoptilus chalcopterus</i>	Бігунець червононогий		Бронзовокрылый бегунок			
<i>Glareola pratincola</i>	Дерихвіст лучний	Лугавая ціркушка	Луговая тиркушка	ქლადფრთიანა მერცხალა		žgalpřtiana mercxala
<i>Glareola maldivarum</i>	Дерихвіст забайкальський	Усходня ціркушка	Восточная тиркушка	აღმოსავლური მერცხალა		ağmosavluri mercxala
<i>Glareola nordmanni</i>	Дерихвіст степовий	Стэпава ціркушка	Степная тиркушка	შავფრთიანა მერცხალა		šavpřtiana mercxala

<i>Glareola nuchalis</i>	Дерихвіст скельний	Скальная цїркушка	Скальная тиркушка	კლდის მერცხალა	kldis mercxala
<i>Glareola cinerea</i>	Дерихвіст попелястий		Серая тиркушка		
<i>Glareola lactea</i>	Дерихвіст малий	Малая цїркушка	Малая тиркушка	მცირე მერცხალა	mcire mercxala
Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Laridae			Чайковые	თლიასებრნი	toliasbrni
<i>Anous stolidus</i>	Крячок бурый		Бурая кланяющаяся крачка		
<i>Anous tenuirostris</i>	Крячок тонкодзьобий		Малая кланяющаяся крачка		
<i>Anous minutus</i>	Крячок атоловий		Чёрная кланяющаяся крачка		
<i>Rynchops niger</i>	Водоріз американський	Амерыканскі вадарэз	Чёрный водорез		
<i>Rynchops flavirostris</i>	Водоріз африканський	Афрыканскі вадарэз	Африканский водорез		
<i>Rynchops albicollis</i>	Водоріз індійський	Індыйскі вадарэз	Индийский водорез		
<i>Rissa tridactyla</i>	Мартин трипалий	Трохпалая чайка	Моёвка	სამთითა თოლია	samtita tolia
<i>Rissa brevirostris</i>	Мартин червононогий		Красноногая моевка		
<i>Pagophila eburnea</i>	Мартин білий	Белая чайка	Белая чайка	თეთრი თოლია	tetri tolia
<i>Xema sabini</i>	Мартин вилохвостий	Вілахвостая чайка	Вилохвостая чайка	წვრილნისკარტა თოლია	cvrilniskarta tolia
<i>Chroicocephalus genei</i>	Мартин тонкодзьобий	Танкадзюбая чайка	Тонкоклювая чайка		
<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Мартин канадський	Чайка Банапарта	Бонапартова чайка		
<i>Chroicocephalus brunnicephalus</i>	Мартин буроголовий	Бурагаловая чайка	Буроголовая чайка		
<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Мартин звичайний	Чайка-рыбачка	Озерная чайка	ტბის თოლია	tbis tolia
<i>Chroicocephalus cirrocephalus</i>	Мартин сіроголовий	Шэрагаловая чайка	Сероголовая чайка	რუხთავა თოლია	ruxtava tolia
<i>Chroicocephalus saundersi</i>	Мартин китайський		Китайская чайка		
<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Мартин малий	Малая чайка	Малая чайка	მცირე თოლია	mcire tolia
<i>Rhodostethia rosea</i>	Мартин рожевий	Рыжовая чайка	Розовая чайка	ვარდისფერი თოლია	vardisperi tolia
<i>Leucophaeus atricilla</i>	Мартин карибський	Ацтэкская чайка	Ацтекская чайка		
<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Мартин ставковий		Франклинова чайка		
<i>Ichthyaetus relictus</i>	Мартин реліктовий	Рэліктавая чайка	Реликтовая чайка		
<i>Ichthyaetus audouinii</i>	Мартин сіроногий	Міжземнаморская чайка	Одуэнова чайка	აუდუნის თოლია	audounis tolia
<i>Ichthyaetus melanocephalus</i>	Мартин середземноморський	Чорнагаловая чайка	Черноголовая чайка	შავთავა თოლია	shavtava tolia
<i>Ichthyaetus ichthyaetus</i>	Мартин каспійський	Чорнагаловы рагатун	Черноголовый хохотун	დიდი შავთავა თოლია	didi shavtava tolia
<i>Ichthyaetus leucophthalmus</i>	Мартин червономорський	Белавокая чайка	Белоглазая чайка	თეთრთვალა თოლია	tetrtdala tolia
<i>Ichthyaetus hemprichii</i>	Мартин аденський	Адэнская чайка	Аденская чайка		
<i>Larus crassirostris</i>	Мартин чернохвостий	Чорнахвостая чайка	Чернохвостая чайка		
<i>Larus heermanni</i>	Мартин червонодзьобий		Серобрюхая чайка		
<i>Larus canus</i>	Мартин сивий	Шызая чайка	Сизая чайка	ვეჟანი თოლია	vezani tolia
<i>Larus brachyrhynchus</i>	Мартин аляскинский		Американская сизая чайка		
<i>Larus delawarensis</i>	Мартин делаверський	Дэлаверская чайка	Дэлаверская чайка		
<i>Larus californicus</i>	Мартин каліфорнійський	Каліфарнійская чайка	Калифорнийская чайка		
<i>Larus marinus</i>	Мартин морський	Марская чайка	Морская чайка	ზღვის დიდი თოლია	zghvis didi tolia
<i>Larus dominicanus</i>	Мартин домініканський	Дамініканская чайка	Доминиканская чайка		
<i>Larus glaucescens</i>	Мартин берингійський		Серокрылая чайка		
<i>Larus occidentalis</i>	Мартин західний		Западная чайка		
<i>Larus livens</i>	Мартин мексиканський		Желтоногая чайка		
<i>Larus hyperboreus</i>	Мартин полярний	Чайка-бургамістр	Бургомистр	დიდი პოლარული თოლია	didi polaruli tolia
<i>Larus glaucooides</i>	Мартин гренландський	Малая палярная чайка	Полярная чайка	მცირე პოლარული თოლია	mcire polaruli tolia
<i>Larus (g.) thayeri</i>	Мартин арктичний		Эскимосская чайка		

<i>Larus argentatus</i>	Мартин сріблястий	Чайка-кльгун	Серебристая чайка	ვერცხლისფერი თოლია	vercxlisperi t'olia
<i>Larus smithsonianus</i>	Мартин американський		Американская чайка		
<i>Larus (v.) mongolicus</i>			Монгольская чайка		
<i>Larus vegae</i>	Мартин сибірський		Восточносибирская чайка		
<i>Larus cachinnans</i>	Мартин жовтоногий	Чайка-рагатуха	Хохотунья	კასპიური თოლია	kaspiuri t'olia
<i>Larus michahellis</i>	Мартин скельний	Жоўтанога чайка	Средиземноморская чайка	ყვიტელფეხა თოლია	qvitelp'exa t'olia
<i>Larus armenicus</i>	Мартин севанський	Армянская чайка	Армянская чайка	სომხური თოლია	somxuri t'olia
<i>Larus schistisagus</i>	Мартин охотський	Камчацкая чайка	Тихоокеанская чайка		
<i>Larus fuscus</i>	Мартин чорнокрилий	Чайка-чарнакрылка	Клуша	შავზურგა თოლია	šavzurga t'olia
<i>Larus (f.) heuglini</i>	Мартин східний		Халей		
<i>Larus (f.) barabensis</i>	Мартин барабинський	Стэпава чайка	Степная чайка		
<i>Gelochelidon nilotica</i>	Крячок чорнодзьобий	Чайканосая крычка	Чайконосная крачка	ოლიისნისკარტა თევზიყლაპია	t'olisniskarta t'evziqlapia
<i>Hydroprogne caspia</i>	Крячок каспійський	Крычка-чэграва	Чеграва	კასპიური თევზიყლაპია	kaspiuri t'evziqlapia
<i>Thalasseus maximus</i>	Крячок королівський	Каралеўская крычка	Королевская крачка		
<i>Thalasseus bergii</i>	Крячок жовтодзьобий	Крычка Берга	Хохлатая крачка	დიდი ქოჩორა თევზიყლაპია	didi k'och'ora t'evziqlapia
<i>Thalasseus bengalensis</i>	Крячок бенгальський	Бенгальская крычка	Бенгальская крачка	მცირე ქოჩორა თევზიყლაპია	mc'ire k'och'ora t'evziqlapia
<i>Thalasseus albidorsalis</i>	Крячок африканський		Западноафриканская королевская крачка		
<i>Thalasseus bernsteini</i>	Крячок китайський		Китайская крачка		
<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Крячок рябодзьобий	Пярэстаносая крычка	Пестроносая крачка	ჭრელნისკარტა თევზიყლაპია	črelniskarta t'evziqlapia
<i>Thalasseus acutiflavus</i>	Крячок атлантичний		Карибская крачка		
<i>Thalasseus elegans</i>	Крячок каліфорнійський	Элегантная крычка	Элегантная крачка		
<i>Sternula albifrons</i>	Крячок малий	Малая крычка	Малая крачка	მცირე თევზიყლაპია	mc'ire t'evziqlapia
<i>Sternula saundersii</i>	Крячок мекранський	Мекранская крычка	Персидская крачка	ოსავლური მცირე თევზიყლაპია	o'sav'luri mc'ire t'evziqlapia
<i>Sternula antillarum</i>	Крячок карибський	Амерыканская малая крычка	Карликовая крачка		
<i>Sternula balaenarum</i>	Крячок намібійський	Намібійская крычка	Китовая крачка		
<i>Onychoprion aleuticus</i>	Крячок камчатський	Алеуцкая крычка	Камчатская крачка		
<i>Onychoprion anaethetus</i>	Крячок бурокрилий	Буракрылая крычка	Бурокрылая крачка		
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Крячок строкатий	Цёмная крычка	Тёмная крачка	ბნელი თევზიყლაპია	bneli t'evziqlapia
<i>Sterna aurantia</i>	Крячок індійський	Індійская крычка	Индийская крачка		
<i>Sterna dougallii</i>	Крячок рожевий	Рыжовая крычка	Розовая крачка		
<i>Sterna sumatrana</i>	Крячок індонезійський	Светлая крычка	Светлая крачка		
<i>Sterna hirundo</i>	Крячок річковий	Рачная крычка	Речная крачка	ჩვეულებრივი თევზიყლაპია	č'veulebrivi t'evziqlapia
<i>Sterna repressa</i>	Крячок аравійський	Аравійская крычка	Аравийская крачка	არაბული თევზიყლაპია	arabuli t'evziqlapia
<i>Sterna paradisaea</i>	Крячок полярний	Палярная крычка	Полярная крачка	პოლარული თევზიყლაპია	polaruli t'evziqlapia
<i>Sterna forsteri</i>	Крячок неоарктичний		Черноухая крачка		
<i>Sterna acuticauda</i>	Крячок чорночеревий		Чернобрюхая крачка		
<i>Chlidonias hybrida</i>	Крячок білощокий	Белашчокая рыбачка	Белощёкая крачка	ლოყათეთრი თევზიყლაპია	loqat'etri t'evziqlapia
<i>Chlidonias leucopterus</i>	Крячок білокрилий	Белакрылая рыбачка	Белокрылая крачка	ფრთათეთრი თევზიყლაპია	prt'at'etri t'evziqlapia
<i>Chlidonias niger</i>	Крячок чорний	Чорная рыбачка	Чёрная крачка	შავი თევზიყლაპია	šavi t'evziqlapia
Stercorariidae			Поморниковые	თოლია-მეკობრეებსონი ☞	t'olia-mekobresebrni
<i>Stercorarius chilensis</i>	Поморник чилійський	Чылійскі паморнік	Чилийский поморник		
<i>Stercorarius macconnicki</i>	Поморник антарктичний		Южнополярный поморник		
<i>Stercorarius antarcticus</i>	Поморник фолклендський		Антарктический поморник		
<i>Stercorarius skua</i>	Поморник великий	Вялікі паморнік	Большой поморник	დიდი თოლია-მეკობრე	didi t'olia-mekobre
<i>Stercorarius pomarinus</i>	Поморник середній	Сярэдні паморнік	Средний поморник	განიერკულა თოლია-მეკობრე	ganierkuda t'olia-mekobre

<i>Stercorarius parasiticus</i>	Поморник короткохвостий	Караткахвосты поморник	Короткохвостый поморник	ვიწროკუდა თოლია-მეკობრე	vicrokuda t'olia-mekobre
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Поморник довгохвостий	Даўгахвосты поморник	Длиннохвостый поморник	გრძელკუდა თოლია-მეკობრე	grzelkuda t'olia-mekobre
Alcidae			Чистиковые	ალკასებრნი	alkasebrni
<i>Alle alle</i>	Люрик	Люрык	Люрик	მცირე ლურიკი	mc'ire luriki
<i>Uria lomvia</i>	Кайра товстодзьоба	Тоўстадзьобая кайра	Толстоклювая кайра	მსხვილნისკარტა კაირა	msxvilniskarta kaira
<i>Uria aalge</i>	Кайра тонкодзьоба	Танкадзьобая кайра	Тонноклювая кайра	წვრილნისკარტა კაირა	cvrilniskarta kaira
<i>Alca torda</i>	Гагарка мала	Гагарка	Гагарка	ალკა	alka
<i>Pinguinus impennis</i>	Гагарка велика	Бяскрылая гагарка	Бескрылая гагарка	უფრთო ალკა	upr'to alka
<i>Cephus grylle</i>	Чистун арктичний	Чысцік	Чистик	ჩვეულებრივი ცეფუსი	čveulebrivi čepusi
<i>Cephus columba</i>	Чистун тихоокеанський		Тихоокеанский чистик	ბერინგის ცეფუსი	beringis čepusi
<i>Cephus carbo</i>	Чистун охотський	Ахоцкі чысцік	Очковый чистик	სათვალთან ცეფუსი	sat'valiani čepusi
<i>Brachyramphus marmoratus</i>	Пижик довгодзьобий		Длинноклювый пыжик	ჭრელი გვაჯა	čreli gvaja
<i>Brachyramphus perdix</i>	Пижик охотський		Пёстрый пыжик	აზიური ჭრელი გვაჯა	aziuri čreli gvaja
<i>Brachyramphus brevirostris</i>	Пижик короткодзьобий		Короткоклювый пыжик	რუხი გვაჯა	ruxi gvaja
<i>Synthliboramphus hypoleucus</i>	Моржик крикливый		Гуадалупский старик		
<i>Synthliboramphus scrippsi</i>	Моржик тихоокеанський		Калифорнийский старик		
<i>Synthliboramphus craveri</i>	Моржик калифорнийський		Мексиканский старик		
<i>Synthliboramphus antiquus</i>	Моржик черногорлий		Старик	ჩვეულებრივი ალკაბერი	čveulebrivi alkaberi
<i>Synthliboramphus wumizusume</i>	Моржик чубатый		Хохлатый старик	ქოჩორა ალკაბერი	koč'ora alkaberi
<i>Ptychoramphus aleuticus</i>	Пижик алеутський		Алеутская конюга	ალეუტის გვაჯა	aleutis gvaja
<i>Aethia psittacula</i>	Білочеревець		Белобрюшка	თეთრმუცელა ალკა	t'etrmucela alka
<i>Aethia pusilla</i>	Конюга-крихітка		Конюга-крошка	ნამცეცა ჯიღოსანა	namc'eca j'igosana
<i>Aethia pygmaea</i>	Конюга мала		Малая конюга	მცირე ჯიღოსანა	mc'ire j'igosana
<i>Aethia cristatella</i>	Конюга велика		Большая конюга	დიდი ჯიღოსანა	didi j'igosana
<i>Cerorhinca monocerata</i>	Дзьობორიგ		Тупик-носорог	რქაცხვირა ცულთავა	rkač'xvira čultava
<i>Fratercula arctica</i>	Ипатка атлантична	Тупიკ	Тупик	პოლარული ცულთავა	polaruli čultava
<i>Fratercula corniculata</i>	Ипатка тихоокеанська		Ипатка	წყნარი ოკეანის ცულნისკარტა	cqnari okeanis čulniskarta
<i>Fratercula cirrhata</i>	Топорок		Топорик		
Phaethontidae			Фаэтоновые	ფაეტონისებრნი	paetonisebrni
<i>Phaethon aethereus</i>	Фаэтон червонодзьобий	Чырванадзьобы фаэтон	Красноклювый фаэтон	წითელნისკარტა ფაეტონი	ci'telniskarta paetoni
<i>Phaethon rubricauda</i>	Фаэтон червонохвостий	Чырванахвосты фаэтон	Краснохвостый фаэтон	წითელკუდა ფაეტონი	ci'telkuda paetoni
<i>Phaethon lepturus</i>	Фаэтон білохвостий	Белыхвосты фаэтон	Белохвостый фаэтон	თეთრკუდა ფაეტონი	t'etrkuda paetoni
Gaviidae			Гагаровые	ღორისვასებრნი	ğorixvasebrni
<i>Gavia stellata</i>	Гагара червоношия	Чырванаваллёвы гагач	Краснозобая гагара	წითელყელა ღორიხვა	ci'telqela ġorixva
<i>Gavia arctica</i>	Гагара черношия	Чорनावаллёвы гагач	Чернозобая гагара	შავყელა ღორიხვა	šavqela ġorixva
<i>Gavia pacifica</i>	Гагара білошия	Белашыйны гагач	Белошейная гагара	თეთრკისერა ღორიხვა	t'et'rkisera ġorixva
<i>Gavia immer</i>	Гагара полярна	Чарнадзьобы гагач	Черноклювая гагара	პოლარული ღორიხვა	polaruli ġorixva
<i>Gavia adamsii</i>	Гагара білодзьоба	Беладзьобы гагач	Белоклювая гагара	თეთრნისკარტა ღორიხვა	t'et'niskarta ġorixva
Oceanitidae					
<i>Oceanites oceanicus</i>	Океанник Вильсона	Уілсанава качурка	Вильсонова качурка		
<i>Pelagodroma marina</i>	Океанник білобровий	Марская качурка	Белолицая качурка		
<i>Fregatta grallaria</i>	Фрегета білочерева	Белабрухая качурка	Белобрюхая качурка		
<i>Fregatta tropica</i>	Фрегета черночерева	Чарнабрухая качурка	Чернобрюхая качурка		
Diomedidae			Альбатросовые	ალბატროსისებრნი	albatrosisebrni
<i>Phoebastria immutabilis</i>	Альбатрос гавайський		Темноспинный альбатрос		

<i>Phoebastria nigripes</i>	Альбатрос чорноногий	Чорноногі альбатрос	Черноногий альбатрос		
<i>Phoebastria albatrus</i>	Альбатрос жовтоголовий		Белоспинный альбатрос		
<i>Diomedea exulans</i>	Альбатрос мандрівний	Вандроўны альбатрос	Странствующий альбатрос		
<i>Diomedea dabbenena</i>	Альбатрос тристанський	Трыстанскі альбатрос	Тристанский альбатрос		
<i>Diomedea epomophora</i>	Альбатрос королівський	Каралеўскі альбатрос	Королевский альбатрос		
<i>Phoebetria fusca</i>	Альбатрос бурій	Дымчаты альбатрос	Дымчатый дымчатый альбатрос		
<i>Phoebetria palpebrata</i>	Альбатрос довгохвостий	Беласпінны альбатрос	зтлоспинный дымчатый альбатрос		
<i>Thalassarche melanophris</i>	Альбатрос чорнобровий	Чарнабровы альбатрос	Чернобровый альбатрос		
<i>Thalassarche cauta</i>	Альбатрос сірощокий		Белошапочный альбатрос		
<i>Thalassarche chrysostoma</i>	Альбатрос сіроголовий	Шэрагаловы альбатрос	Сероголовый альбатрос	რუხთავა ალბატროსი	ruxt'ava albatrosi
<i>Thalassarche chlororhynchos</i>	Альбатрос смугастодзьобий	Атлантичны жоўтаносы альбатро	Желтоносый альбатрос	ყვითელნისკარტა ალბატროსი	qviteliniskarta albatrosi
<i>Thalassarche carteri</i>	Альбатрос індоокеанський	Індыйскі жоўтаносы альбатрос	Индоокеанский альбатрос		

Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
------------------------	------------------------	-----------------------	---------------------	---------------------	-----------------------------

Hydrobatidae			Качурковые	რწევანასებრნი	rcevanasebrni
---------------------	--	--	-------------------	----------------------	----------------------

<i>Hydrobates pelagicus</i>	Качурка морська	Прамахвостая качурка	Прямохвостая качурка		
<i>Hydrobates (p.) melitensis</i>	Качурка південна	Міжземнаморская качурка	Средиземноморская качурка	სმელთაშუაზღვის რწევანა	xmelt'asuaazgvis rcevana
<i>Hydrobates furcatus</i>	Качурка сиза	Сівая качурка	Сизая качурка		
<i>Hydrobates monorhis</i>	Качурка вилохвоста		Малая качурка		
<i>Hydrobates matsudairae</i>	Качурка Матсудайра		Японская качурка		
<i>Hydrobates leucorhous</i>	Качурка північна	Паўночная качурка	Северная качурка		
<i>Hydrobates homochroa</i>	Качурка фаралонська		Пепельная качурка		
<i>Hydrobates castro</i>	Качурка мадерійська	Мадэйрская качурка	Мадейрская качурка		
<i>Hydrobates monteiroi</i>	Качурка азорська	Азорская качурка	Азорская качурка		
<i>Hydrobates jabejabe</i>	Качурка темна	Кабавердэанская качурка	Кабовердская качурка		
<i>Hydrobates melania</i>	Качурка чорна		Чёрная качурка		
<i>Hydrobates tristrami</i>	Качурка гавайська		Тёмная качурка		
<i>Hydrobates microsoma</i>	Качурка каліфорнійська		Крошечная качурка		

Procellariidae			Буревестниковые	ქარიშხალასებრნი	karišxalasebrni
-----------------------	--	--	------------------------	------------------------	------------------------

<i>Macronectes giganteus</i>	Буревісник гігантський	Паўднёвы гіганці буравеснік	Южный гигантский буревестник		
<i>Macronectes halli</i>	Буревісник велетенський	Паўночны гіганці буравеснік	Северный гигантский буревестник		
<i>Fulmarus glacialis</i>	Буревісник кочівний	Глупыш	Глупыш	ფრინველშტერი	prinvelšteri
<i>Fulmarus glacialisoides</i>	Буревісник південний	Антарктычны глупыш	Антарктический глупыш		
<i>Daption capense</i>	Пінтадо	Капскі буравеснік	Капский голубок		
<i>Pterodroma macroptera</i>	Тайфунник довгокрилий		Длиннокрылый тайфунник		
<i>Pterodroma incerta</i>	Тайфунник атлантичний	Атлантичны тайфуннік	Атлантический тайфунник		
<i>Pterodroma solandri</i>	Тайфунник соландра		Соландров тайфунник		
<i>Pterodroma ultima</i>	Тайфунник мерфі		Тайфунник Мэрфи		
<i>Pterodroma mollis</i>	Тайфунник м'якоперий	Мяккапяры тайфуннік	Мякопёрый тайфунник		
<i>Pterodroma madeira</i>	Тайфунник мадерійський	Мадэйрскі тайфуннік	Мадейрский тайфунник		
<i>Pterodroma feae</i>	Тайфунник капо-вердійський		Кабовердский тайфунник		
<i>Pterodroma deserta</i>	Тайфунник бугіойський		Дизерташский тайфунник		
<i>Pterodroma cahow</i>	Тайфунник бермудський	Бермудскі тайфуннік	Бермудский тайфунник		
<i>Pterodroma hasitata</i>	Тайфунник кубинський		Черношапочный тайфунник		
<i>Pterodroma neglecta</i>	Тайфунник кермадецький		Кермадекский тайфунник		
<i>Pterodroma arminjoniana</i>	Тайфунник тринідадський		Тринидадский тайфунник		

<i>Pterodroma inexpectata</i>	Тайфунник Піла		Пёстрый тайфунник		
<i>Pterodroma nigripennis</i>	Тайфунник австралійський		Чернокрылый тайфунник		
<i>Pterodroma hypoleuca</i>	Тайфунник бонінський		Бонинский буревестник		
<i>Pterodroma leucoptera</i>	Тайфунник білолобий		Белокрылый тайфунник		
<i>Pterodroma cookii</i>	Тайфунник кука		Новозеландский тайфунник		
<i>Pterodroma longirostris</i>	Тайфунник штейнегера		Длинноклювый тайфунник		
<i>Pseudobulweria rostrata</i>	Тайфунник таїтійський	Таїцянські тайфуннік	Таитянский тайфунник		
<i>Procellaria aequinoctialis</i>	Буревісник білогорлий		Белогорлый буревестник		
<i>Calonectris leucomelas</i>			Пестролицый буревестник		
<i>Calonectris diomedea</i>	Буревісник середземноморський	Міжземнаморські буревеснік	Средиземноморский буревестник		
<i>Calonectris borealis</i>	Буревісник атлантичний		Атлантический буревестник		
<i>Calonectris edwardsii</i>	Буревісник капо-вердійський	Кабавердзанські буревеснік	Кабовердский буревестник		
<i>Ardenna pacifica</i>	Буревісник клинохвостий		Клинохвостый буревестник		
<i>Ardenna bulleri</i>	Буревісник Буллера		Буллеров буревестник		
<i>Ardenna grisea</i>	Буревісник сивий	Шэры буревеснік	Серый буревестник	ნაცრისფერი ქარიშხალა	nacrispéri k'arišxala
<i>Ardenna tenuirostris</i>	Буревісник тонкодзьобий		Тонкоклювый буревестник		
<i>Ardenna creatopus</i>	Буревісник рожевоногий		Розовоногий буревестник		
<i>Ardenna carneipes</i>	Буревісник світлоногий	Клінахвосты буревеснік	Бледноногий буревестник	ბალეარული ქარიშხალა	balearuli k'arišxala
<i>Ardenna gravis</i>	Буревісник великий	Вялікі буревеснік	Пестробрюхий буревестник		
<i>Puffinus puffinus</i>	Буревісник малий	Малы буревеснік	Малый буревестник	პატარა ქარიშხალა	patara k'arišxala
<i>Puffinus yelkouan</i>	Буревісник східний	Міжземнаморські буревеснік	Левантский буревестник	სმელთამუზავლის ქარიშხალა	xmeltašuažvis k'arišxala
<i>Puffinus mauretanicus</i>	Буревісник балеарський	Балеарські буревеснік	Балеарский буревестник	ბალეარული ქარიშხალა	balearuli k'arišxala
<i>Puffinus opisthomelas</i>	Буревісник каліфорнійський		Чернохвостый буревестник		
<i>Puffinus lherminieri</i>	Буревісник екваторіальний		Темноспинный буревестник		
<i>Puffinus persicus</i>	Буревісник каріамуріанський	Персідські буревеснік	Персидский буревестник	არაბული ქარიშხალა	arabuli k'arišxala
<i>Puffinus bailloni</i>	Буревісник реюньонський		Белобрюхий буревестник		
<i>Puffinus assimilis</i>	Буревісник-крихітка каприкорнов	Буревеснік-крошка	Тусклый буревестник		
<i>Puffinus elegans</i>	Буревісник-крихітка тристанський		Субантарктический буревестник		
<i>Puffinus baroli</i>	Буревісник канарський	Канарські буревеснік	Канарский буревестник		
<i>Puffinus boydi</i>	Буревісник архіпелаговий		Бойдов буревестник		
<i>Bulweria bulwerii</i>	Бульверія тонкодзьоба	Тайфуннік Бульвера	Бульверов штормовик		
<i>Bulweria fallax</i>	Бульверія товстодзьоба		Персидский штормовик		
Ciconiidae			Аистовые	ყარყატისებრნი	qarqatisebrni
<i>Mycteria americana</i>	Міктерія		Американский клювач		
<i>Mycteria ibis</i>	Лелека-тантал африканський		Африканский клювач		
<i>Mycteria leucocephala</i>	Лелека-тантал індійський		Расписной клювач		
<i>Anastomus lamelligerus</i>	Лелека-моллюскоїд африканський	Афрыканські бусел-разявака	Африканский аист-разиня		
<i>Ciconia nigra</i>	Лелека чорний	Чорны бусел	Чёрный аист	შავი ყარყატი	šavi qarqati
<i>Ciconia abdimii</i>	Лелека африканський	Белабрухі бусел	Дождевой аист		
<i>Ciconia (e.) microscelis</i>	Лелека чернолобий		Белошейный аист		
<i>Ciconia episcopus</i>	Лелека білоший		Аист-епископ		
<i>Ciconia ciconia</i>	Лелека білий	Белы бусел	Белый аист	თეთრი ყარყატი	tétr'i qarqati
<i>Ciconia boyciana</i>	Лелека далекосхідний		Дальневосточный аист		
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Ябіру сенегальський		Африканский седлоклюв		
<i>Leptoptilos crumenifer</i>	Марабу африканський	Афрыканські марабу	Африканский марабу	აფრიკული მარაბუ	ap'rikuli marabu

Fregatidae		Фрегатовые		ფრეგატისებრნი	prégatisebrni
<i>Fregata aquila</i>	Фрегат вознесенський		Вознесенский фрегат		
<i>Fregata andrewsi</i>	Фрегат малазійський		Рождественский фрегат		
<i>Fregata magnificens</i>	Фрегат карибський	Цудоўны фрегат	Великолепный фрегат		
<i>Fregata minor</i>	Фрегат тихоокеанський	Вялікі фрегат	Большой фрегат		
<i>Fregata ariel</i>	Фрегат-аріель	Малы фрегат	Фрегат-аріель		
Sulidae		Олушевые		რეგვენასებრნი	regvenasebrni
<i>Morus bassanus</i>	Сула атлантична	Паўночная олуша	Северная олуша	ჩრდილოური რეგვენა	črdilouri regvena
<i>Morus capensis</i>	Сула африканська	Африканская олуша	Капская олуша		
<i>Sula neboxii</i>	Сула блакитнонога	Сіняногая олуша	Голубоногая олуша		
<i>Sula dactylatra</i>	Сула жовтодзьоба	Жаўтаногая олуша	Голуболиця олуша		
<i>Sula sula</i>	Сула червононога	Чырваногая олуша	Красноногая олуша		
<i>Sula leucogaster</i>	Сула білочерева	Белабрухая олуша	Бурая олуша		
Anhingidae		Змеешайковые		ანჰინგისებრნი	anhingisebrni
<i>Anhinga melanogaster</i>	Зміешайка чорночерева	Індійская змеяшайка	Азиатская змеешайка	ინდური ანჰინგა	induri anhinga
<i>Anhinga rufa</i>	Зміешайка африканська	Африканская змеяшайка	Африканская змеешайка	აფრიკული ანჰინგა	aprikuli anhinga
<i>Anhinga novaehollandiae</i>	Зміешайка австралійська		Австралийская змеешайка		
<i>Anhinga anhinga</i>	Зміешайка американська		Американская змеешайка	ამერიკული ანჰინგა	amerikuli anhinga
Phalacrocoracidae		Баклановые		ჩვამასებრნი	čvamasebrni
<i>Microcarbo pygmaeus</i>	Баклан малий	Малы баклан	Малый баклан	ქოჩორა ჩვამა	kočora čvama
<i>Microcarbo africanus</i>	Баклан африканський	Чаротавы баклан	Камышовый баклан		
<i>Microcarbo niger</i>	Баклан яванський		Яванский баклан		
<i>Urile penicillatus</i>	Баклан командорський		Синегорлый баклан		
<i>Urile urile</i>	Баклан тихоокеанський		Краснолицый баклан		
<i>Urile pelagicus</i>	Баклан берингійський		Берингов баклан		
<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>	Баклан персидський	Аравійскі баклан	Персидский баклан	არაბული ჩვამა	
<i>Phalacrocorax fuscicollis</i>	Баклан індійський	Індійскі баклан	Индийский баклан		
<i>Phalacrocorax capillatus</i>	Баклан японський		Японский баклан		
<i>Phalacrocorax lucidus</i>	Баклан білоший		Белогрудый баклан		
<i>Phalacrocorax carbo</i>	Баклан великий	Вялікі баклан	Большой баклан	დიდი ჩვამა	didi čvama
<i>Gulosus aristotelis</i>	Баклан чубатий	Чубаты баклан	Хохлатый баклан	ქოჩორა ჩვამა	kočora čvama
<i>Nannopterum brasilianum</i>	Баклан бразильський		Неотропический баклан		
<i>Nannopterum auritum</i>	Баклан вухатий	Вушаты баклан	Ушастый баклан		
Threskiornithidae		Ибисовые		ივეოსისებრნი	iveosisebrni
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Ібіс священний	Свящэны ібіс	Священный ибис	სადვთო ივეოსი	sagvto iveosi
<i>Threskiornis melanocephalus</i>	Ібіс сивоперий		Черноголовый ибис		
<i>Pseudibis papillosa</i>	Ібіс індійський		Бородавчатый ибис		
<i>Geronticus eremita</i>	Ібіс-лисоголов мароканський	Чырванашчокі ібіс	Лесной ибис		
<i>Nipponia nippon</i>	Ібіс червононогий		Красноногий ибис		
<i>Bostrychia hagedash</i>	Гагедаш	Хагедаш	Хагедаш		
<i>Eudocimus albus</i>	Ібіс білий	Белы ібіс	Белый ибис		
<i>Plegadis falcinellus</i>	Коровайка бура	Каравайка	Каравайка	ივეოსი	iveosi
<i>Plegadis chihi</i>	Коровайка американська		Очковая каравайка		
<i>Platalea leucorodia</i>	Косар білий	Колпица	Колпица	ჟერო	žero
<i>Platalea minor</i>	Косар малий		Малая колпица		

<i>Platalea alba</i>	Косар африканський	Белая колпица	Белая колпица		
<i>Platalea ajaja</i>	Косар рожевий	Ружовая колпица	Розовая колпица	ვარდისფერი ჟერო	vardisperi žero
Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Ardeidae			Цаплевые	ყანჩისებრნი	qančisebrni
<i>Botaurus stellaris</i>	Бугай водяний	Чапля-бугай	Большая выпь	დიდი ყარაულა	didi qaraula
<i>Botaurus lentiginosus</i>	Бугай американський	Американські бугай	Американская выпь		
<i>Ixobrychus exilis</i>	Бугайчик американський		Американский волчок		
<i>Ixobrychus minutus</i>	Бугайчик звичайний	Чапля-лазянік	Волчок	მცირე ყარაულა	mcire qaraula
<i>Ixobrychus sinensis</i>	Бугайчик китайський		Китайский волчок		
<i>Ixobrychus eurhythmus</i>	Бугайчик амурський		Амурский волчок		
<i>Ixobrychus cinnamomeus</i>	Бугайчик рудий		Рыжий волчок		
<i>Ixobrychus sturmii</i>	Бугайчик африканський		Карликовый волчок		
<i>Ixobrychus flavicollis</i>	Бугайчик чорний		Мангровый волчок		
<i>Gorsachius goisagi</i>	Квак японський		Японская выпь		
<i>Gorsachius leuconotus</i>	Квак білобокий		Белоспинная кваква		
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Квак звичайний	Чапля-кваква	Кваква	ღამის ყანჩა	ğamis qanča
<i>Nyctanassa violacea</i>	Квак чорногорлий		Крабовая кваква		
<i>Butorides virescens</i>	Чапля зелена	Зялёная чапля	Зеленоспинная кваква	ამერიკული მწვანე ყანჩა	amerikuli mcvane qanča
<i>Butorides striata</i>	Чапля мангрова		Зелёная кваква	მწვანე ყანჩა	mcvane qanča
<i>Ardeola ralloides</i>	Чапля жовта	Жоўтая чапля	Жёлтая цапля	ყვითელი ყანჩა	qviteli qanča
<i>Ardeola grayii</i>	Чапля індійська		Индийская прудовая цапля		
<i>Ardeola bacchus</i>	Чапля китайська	Белакрылая чапля	Белокрылая цапля		
<i>Bubulcus ibis</i>	Чапля єгипетська	Египетская чапля	Египетская цапля	მწყემსი ყანჩა	mcqemsi qanča
<i>Bubulcus coromandus</i>	Чапля південна		Коровья цапля		
<i>Ardea cinerea</i>	Чапля сіра	Шэрая чапля	Серая цапля	რუხი ყანჩა	ruxi qanča
<i>Ardea (c.) monicae</i>	Чапля мавританська				
<i>Ardea herodias</i>	Чапля північна	Вялікая блакітная чапля	Большая голубая цапля		
<i>Ardea melanocephala</i>	Чапля чорноголова	Чарнашыйная чапля	Черноголовая цапля		
<i>Ardea goliath</i>	Чапля-велетень	Велізарная чапля	Цапля-голиаф		
<i>Ardea purpurea</i>	Чапля руда	Чырвоная чапля	Рыжая цапля	წითური ყანჩა	cituri qanča
<i>Ardea (p.) bournei</i>	Чапля сантьязька				
<i>Ardea alba</i>	Чепура велика	Вялікая белая чапля	Большая белая цапля	დიდი თეთრი ყანჩა	didi tetri qanča
<i>Ardea (a.) egretta</i>	Чепура неоарктична	Американская белая чапля	Американская белая цапля		
<i>Ardea intermedia</i>	Чепура середня	Сярэдняя белая чапля	Средняя белая цапля	საშუალო ოყარი	sašualo oqari
<i>Ardea (i.) brachyrhyncha</i>	Чепура африканська	Жоўтадзюбая белая чапля	Желтоклювая белая цапля		
<i>Egretta rufescens</i>	Чепура рудошия	Чырванаватая чапля	Рыжеватая цапля	ცისფერფეხა ოყარი	cisperfexa oqari
<i>Egretta ardesiaca</i>	Чепура чорна	Чорная чапля	Зонтичная цапля	შავი ყანჩა	šavi qanča
<i>Egretta tricolor</i>	Чепура трибарвна		Трёхцветная цапля	სამფეროვანი ყანჩა	sampérovani qanča
<i>Egretta caerulea</i>	Чепура блакітна	Малая блакітная чапля	Малая голубая цапля	პატარა ცისფერი ყანჩა	patara cisperi qanča
<i>Egretta thula</i>	Чепура американська	Снежная чапля	Снежная цапля	თეთრი ოყარი	tetri oqari
<i>Egretta garzetta</i>	Чепура мала	Малая белая чапля	Малая белая цапля	მცირე თეთრი ყანჩა	mcire tetri qanča
<i>Egretta gularis</i>	Чепура рифова	Заходня рифавая чапля	Западная рифовая цапля	სანაპიროს ყანჩა	sanapiros qanča
<i>Egretta dimorpha</i>	Чепура двоморфна		Мадагаскарская рифовая цапля	რიფის ყანჩა	ripis qanča
<i>Egretta sacra</i>	Чепура тихоокеанська	Усходня рифавая чапля	Восточная рифовая цапля	აღმოსავლური რიფის ყანჩა	agmosavluri ripis qanča
<i>Egretta eulophotes</i>	Чепура жовтодзьоба		Желтоклювая цапля	ყვითელნისკარტა ყანჩა	qvitelniskarta qanča

Scopidae		Молотоглав		თავჩაქუჩა ყანჩა	tavčakuča qanča
<i>Scopus umbretta</i>	Молотоголов		Молотоглав	თავჩაქუჩა ყანჩა	tavčakuča qanča
Pelecanidae		Пеликановые		ვარდისფერი ვარხვი	varxvisebrni
<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Пелікан рожевий	Ружовы пелікан	Розовый пеликан	ვარდისფერი ვარხვი	vardisperi varxvi
<i>Pelecanus rufescens</i>	Пелікан африканський	Ружаваспінны пелікан	Розовоспінный пеликан	ვარდისფერი ვარხვი	vardisperzurga varxvi
<i>Pelecanus philippensis</i>	Пелікан сирій		Пестроклювий пеликан	რუხი ვარხვი	ruxi varxvi
<i>Pelecanus crispus</i>	Пелікан кучерявий	Кучаравы пелікан	Кудрявый пеликан	ქოჩორა ვარხვი	kočora (an xučuča) varxvi
<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	Пелікан рогодзьобий		Пеликан-носорог	წითელნისკარტა ვარხვი	citelniskarta varxvi
<i>Pelecanus occidentalis</i>	Пелікан бурий	Буры пелікан	Бурый пеликан	მურა ვარხვი	mura varxvi
Cathartidae		Американские грифы			
<i>Gymnogyps californianus</i>	Кондор каліфорнійський		Калифорнийский кондор		
<i>Coragyps atratus</i>	Урубუ		Чёрная катарта		
<i>Cathartes aura</i>	Катарта червоноголова		Катарта-индейка		
Sagittariidae		Птицы-секретари		ფრინველმღვიანი	prinvelmdivani
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Секретар	Птушка-сакратар	Птица-секретарь	ფრინველმღვიანი	prinvelmdivani
Pandionidae		Скопиные		შაკისებრნი	šakisebrni
<i>Pandion haliaetus</i>	Скопа	Скопа	Скопа	შაკი	šaki
Accipitridae		Ястребиные		ქორისებრნი	korisebrni
<i>Elanus caeruleus</i>	Шულიკა чорноплечий	Чарнакрылы каршун	Дымчатый коршун	ფრთამავი ლურჯი ძერა	prtašavi lurji žera
<i>Elanus leucurus</i>	Шულიკა білохвостий		Белохвостый коршун		
<i>Chelictinia riocourii</i>	Шულიკა вилохвостий		Ласточковый коршун		
<i>Polyboroides typus</i>	Яструб-сивець африканський		Африканский лунёвый ястреб		
<i>Gypaetus barbatus</i>	Ягнятник	Барадач	Бородач	ბატკანძერი	batkanžeri
<i>Neophron percnopterus</i>	Стерв'ятник білий	Сцярвятнік	Стервятник	ფასკუნჯი	paskunji
<i>Chondrohierax uncinatus</i>	Шуляк гачкодзьобий		Длинноклювый улиткоед		
<i>Pernis apivorus</i>	Осоїд євразійський	Звычайны асаед	Осоед	კრაზანაჭამია	krazanačamia
<i>Pernis ptilorhynchus</i>	Осоїд чубатий	Чубаты асаед	Хохлатый осоед	ქოჩორა კრაზანაჭამია	kočora krazanačamia
<i>Elanoides forficatus</i>	Лунь вилохвостий		Вилохвостый коршун		
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Стерв'ятник бурий		Бурый стервятник		
<i>Gyps africanus</i>	Сип африканський	Беласпінны сип	Африканский сип	აფრიკული ორბი	aprikuli orbi
<i>Gyps bengalensis</i>	Сип бенгальський	Бенгальські сип	Бенгальский сип	ინდური ორბი	induri orbi
<i>Gyps rueppelli</i>	Сип плямистий	Плямисты сип	Пёстрый сип	ჭრელი ორბი	čreli orbi
<i>Gyps himalayensis</i>	Кумай		Кумай	ჰიმალაური ორბი	himalaiuri orbi
<i>Gyps fulvus</i>	Сип білоголовий	Белоголовы сип	Белоголовый сип	თეთრთავა ორბი	tetrta va orbi
<i>Trionoceph occipitalis</i>	Гриф білоголовий	Белоголовы гриф	Белоголовый гриф		
<i>Aegyptius monachus</i>	Гриф чорний	Чорны гриф	Чёрный гриф	სვავი	svavi
<i>Torgos tracheliotos</i>	Гриф африканський	Вушаты гриф	Ушастый гриф		
<i>Spilornis cheela</i>	Зміїд чубатий		Хохлатый змеяд		
<i>Circaetus gallicus</i>	Зміїд блакитноногий	Арол-вужаед	Змеяд	გველიჭამია	gveličamia
<i>Circaetus beaudouini</i>	Зміїд африканський		Сахельский змеяд		
<i>Circaetus pectoralis</i>	Зміїд чорноволий		Чёрногрудый змеяд		
<i>Circaetus cinereus</i>	Зміїд бурий		Бурый змеяд		
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Орел-блазень		Скоморох		
<i>Nisaetus nipalensis</i>	Орел-чубань гірський		Хохлатый орёл		
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Орел-боець		Воинственный орёл		

<i>Lophaelix occipitalis</i>	Орел довгочубий		Длиннохвостый орёл		
<i>Ictinaetus malaiensis</i>	Орел чорний		Орёл-яйцеед		
<i>Clanga pomarina</i>	Підорлик малий	Малы арлец	Малый подорлик	მცირე მყივანი არწივი	mcire mqivani arcivi
<i>Clanga clanga</i>	Підорлик великий	Вялікі арлец	Большой подорлик	დიდი მყივანი არწივი	didi mqivani arcivi
<i>Hieraaetus wahlbergi</i>	Орел білоголовий	Серабрысты арол	Серебристый орёл-карлик		
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Орел-карлик малий	Арол-карлік	Орёл-карлик	ჩია არწივი	čia arcivi
<i>Aquila rapax</i>	Орел рудий	Саванавы арол	Саванный орёл		
<i>Aquila nipalensis</i>	Орел степовий	Стэпавы арол	Степной орёл	ველის არწივი	velis arcivi
<i>Aquila adalberti</i>	Могильник іспанський	Іспанскі арол	Испанский могильник	იბერიული არწივი	iberiuli arcivi
<i>Aquila heliaca</i>	Могильник східний	Арол-магільнік	Могильник	ბუქობის არწივი	bekobis (an tetrmxreba) arcivi
<i>Aquila chrysaetos</i>	Беркут	Арол-маркут	Беркут	მთის არწივი	mtis arcivi
<i>Aquila verreauxii</i>	Орел кафрський	Кафрскі арол	Кафрский орёл		
<i>Aquila fasciata</i>	Орел-карлик яструбиний	Арол-шуляк	Ястребиный орёл	ქორისებრი არწივი	korisebri arcivi
<i>Aquila spilogaster</i>	Орел-карлик африканський	Афрыканскі арол-шуляк	Африканский орёл		
<i>Micronisus gabar</i>	Габар	Шуляк-габар	Габар		
<i>Melierax metabates</i>	Яструб-крикун темний		Тёмный певчий ястреб		
<i>Melierax poliopterus</i>	Яструб-крикун сірий		Серый певчий ястреб		
<i>Melierax canorus</i>	Яструб-крикун світлий		Светлый певчий ястреб		
<i>Accipiter tachiro</i>	Яструб ангольський		Африканский ястреб		
<i>Accipiter badius</i>	Яструб туркестанський	Туркестанскі шуляк	Тювик	შიკრა	šikra
<i>Accipiter brevipes</i>	Яструб коротконогий	Шуляк-цювік	Европейский тювик	ქორცვეტი (an šavtvala mimino, levanmimino)	
<i>Accipiter soloensis</i>	Яструб китайський	Кітайскі шуляк	Китайский тювик		
<i>Accipiter erythropus</i>	Яструб сенегальський		Краснобёдрый ястреб		
<i>Accipiter minullus</i>	Яструб савановий		Африканский перепелятник		
<i>Accipiter gularis</i>	Яструб японський	Японскі шуляк	Малый перепелятник		
<i>Accipiter virgatus</i>	Яструб яванський		Индийский перепелятник		
<i>Accipiter nisus</i>	Яструб малий	Шуляк-карагольчык	Перепелятник	მიმინო	mimino
<i>Accipiter striatus</i>	Яструб неоарктичний		Американский перепелятник		
<i>Accipiter cooperii</i>	Яструб чорноголовий		Куперов ястреб		
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Яструб чорний	Чорна-білы шуляк	Чёрно-белый ястреб		
<i>Accipiter gentilis</i>	Яструб великий	Шуляк-галубятнік	Тетеревятник	ქორი	kori
<i>Accipiter (g.) atricapillus</i>	Яструб американський		Американский тетеревятник		
<i>Circus aeruginosus</i>	Лунь очеретяний	Балотны лунь	Болотный лунь	ჭაობის ძელქორი	chaobis zelk'ori
<i>Circus spilonotus</i>	Лунь китайський	Усходні лунь	Восточный лунь		
<i>Circus cyaneus</i>	Лунь польовий	Палявы лунь	Полевой лунь	მინდვრის ძელქორი	mindvris zelk'ori
<i>Circus hudsonius</i>	Лунь американський	Амерыканскі лунь	Американский лунь		
<i>Circus macrourus</i>	Лунь степовий	Стэпавы лунь	Степной лунь	ველის ძელქორი	velis zelk'ori
<i>Circus melanoleucos</i>	Лунь строкатий	Пярэсты лунь	Пегий лунь		
<i>Circus pygargus</i>	Лунь лучний	Поплаўны лунь	Луговой лунь	მდელოს ძელქორი	mdelos zelk'ori
<i>Milvus milvus</i>	Шуліка рудий	Чырвоны каршун	Красный коршун	წითელი ძერა	cit'eli zera (an bora)
<i>Milvus (milvus) fasciicauda</i>	Шуліка капо-вердйський		Кабовердский коршун		
<i>Milvus migrans</i>	Шуліка чорний	Чорны каршун	Чёрный коршун	ძერა	zera
<i>Milvus (migrans) lineatus</i>	Шуліка азійський	Чарнаухი каршун	Черноухий коршун	შავყურა ძერა	šavqura zera
<i>Milvus aegyptius</i>	Шуліка жовтодзьобий	Жოჭადზიობი каршун	Желтоклювый коршун	ყვითელნისკარტა ძერა	qvitelniskarta zera
<i>Haliastur indus</i>	Шуліка королівський	Брамінскі каршун	Браминский коршун		

<i>Haliaeetus vocifer</i>	Орлан-крикун	Арлан-крыкун	Орлан-крикун		
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Орлан-довгохвіст	Арлан-даўгахвост	Орлан-долгохвост	გრძელკუდა ფსოვი	grzelkuda psovi
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Орлан-білохвіст	Арлан-белыхвост	Орлан-белохвост	თეთრკუდა ფსოვი	tetrkuda psovi
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Орлан білоголовий	Белоголовы арлан	Белоголовый орлан	თეთრთავა ფსოვი	tetrta va psovi
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Орлан білоплечий	Белоплечы арлан	Белоплечий орлан		
<i>Butastur rufipennis</i>	Канюк африканський		Саранчовый канюк		
<i>Butastur teesa</i>	Канюк білоокий		Белоглазый канюк		
<i>Butastur indicus</i>	Канюк яструбиний		Ястребиный сарыч		
<i>Ictinia mississippiensis</i>	Шуліка світлоголовий		Миссисипский коршун		
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	Шуліка-слимакоїд червоноокий		Коршун-слизнеед		
<i>Buteogallus anthracinus</i>	Канюк-крабоїд чорний		Чёрный крабоед		
<i>Parabuteo unicinctus</i>	Канюк пустельний		Орлиный канюк		
<i>Geranoaetus albicaudatus</i>	Канюк білохвостий		Белохвостая агуйя		
<i>Buteo plagiatus</i>	Канюк мексиканський		Серый канюк		
<i>Buteo lineatus</i>	Канюк рудоплечий		Красноплечий канюк		
<i>Buteo platypterus</i>	Канюк ширококрилий	Шыракакрылы канюх	Ширококрылый канюк		
<i>Buteo brachyurus</i>	Канюк короткохвостий		Короткохвостый канюк		
<i>Buteo swainsonii</i>	Канюк прерієвий	Прэрыявы канюх	Свенсонов канюк		
<i>Buteo albonotatus</i>	Канюк строкатохвостий		Болотный канюк		
<i>Buteo jamaicensis</i>	Канюк неоарктичний	Чырванахвосты канюх	Краснохвостый сарыч	წითელკუდა კაკაჩა	citelkuda kakača
<i>Buteo regalis</i>	Канюк королівський		Королевский канюк		
<i>Buteo lagopus</i>	Зимняк	Касматаногі канюх	Зимняк	ფეხბანჯგვლიანი კაკაჩა	pexbanjgvliani kakača
<i>Buteo hemilasius</i>	Канюк монгольський	Мангольскі канюх	Мохноногий курганник		
<i>Buteo japonicus</i>	Канюк східний	Усходні канюх	Восточный канюк		
<i>Buteo refectus</i>	Канюк гімалайський		Гималайский канюк		
<i>Buteo rufinus</i>	Канюк степовий	Канюх-курганник	Курганник	ველის კაკაჩა	velis kakača
<i>Buteo (r.) cirtensis</i>	Канюк світлохвостий				
<i>Buteo (b.) bannermani</i>	Канюк капо-вердійський		Кабовердский канюк		
<i>Buteo buteo</i>	Канюк звичайний	Заходні канюх-мышалоў	Канюк	ჩვეულებრივი კაკაჩა	čveulebrivi kakača
<i>Buteo buteo vulpinus</i>	Канюк звичайний малий	Канюх-мышалоў	Малый сарыч		
<i>Buteo auguralis</i>	Канюк рудохвостий		Красношейный канюк		
<i>Buteo augur</i>	Канюк-авгур	Канюх-аўгур	Канюк-авгур		
Tytonidae			Сипуховые	ბუხრინწასებრნი	buxrincasebrni
<i>Tyto alba</i>	Сипуха крапчаста	Сіпуха	Сипуха	ბუხრინწა	buxrinca
<i>Tyto (a.) detorta</i>	Сипуха капо-вердійська		Кабовердская сипуха		
<i>Tyto furcata</i>	Сипуха американська				
<i>Tyto javanica</i>	Сипуха південна				
<i>Tyto longimembris</i>	Сипуха східна		Травяная сипуха		
Strigidae			Совиные	ბუხებრნი	busebrni
<i>Ninox japonica</i>	Сова-голконіг японська		Иглоногая сова		
<i>Ninox scutulata</i>	Сова-голконіг далекосхідна		Бурая иглоногая сова		
<i>Taeniopteryx brodiei</i>	Сичик-горобець малий		Ошейниковый сыч		
<i>Micrathene whitneyi</i>	Сичик-эльф мексиканський		Сычик-эльф		
<i>Aegolius funereus</i>	Сич волохатий	Касматаногі сич	Мохноногий сыч	ბუკიოტი	bukioti
<i>Aegolius acadicus</i>	Сич північний		Североамериканский сыч		

<i>Athene cunicularia</i>	Сич американський					
<i>Athene brama</i>	Сич брамінський	Брамінські сич	Браминский сич			
<i>Athene noctua</i>	Сич хатній	Сыч-сіпель	Домовый сыч		ჭოტი	čoti
<i>Athene glaux</i>	Сич пустельний					
<i>Surnia ulula</i>	Сова яструбина	Сава-бярозаўка	Ястребиная сова			
<i>Glaucidium passerinum</i>	Сичик-горобець євразійський	Вераб'іны сычык	Воробьиный сыч		ბუკნაჭოტი	buknačoti
<i>Glaucidium perlatum</i>	Сичик-горобець савановий		Жемчужный воробьиный сыч			
<i>Glaucidium cuculoides</i>	Сичик-горобець азійський		Кукушковый сычик			
<i>Glaucidium californicum</i>	Сичик-горобець каліфорнійський		Западный сычик			
<i>Glaucidium gnoma</i>	Сичик-горобець гірський		Сычик-гном			
<i>Glaucidium brasilianum</i>	Сичик-горобець рудий		Рыжий сычик			
<i>Otus spilocephalus</i>	Сплюшка гірська		Пятнистая сплюшка			
<i>Otus scops</i>	Сплюшка євразійська	Соўка-сплюшка	Сплюшка		წყრომი	cqromi
<i>Otus cyprus</i>	Сплюшка кіпрська	Кіпрская соўка	Кипрская сплюшка			
<i>Otus brucei</i>	Сплюшка булана	Буланая соўка	Буланая совка		მკრთალი წყრომი	mkrťali cqromi
<i>Otus pamelaе</i>	Сплюшка бліда	Аравійская соўка	Аравийская сплюшка		არაბული წყრომი	arabuli cqromi
<i>Otus senegalensis</i>	Сплюшка африканська	Афрыканская соўка	Африканская сплюшка		აფრიკული წყრომი	aprikuli cqromi
<i>Otus sunia</i>	Сплюшка східноазійська		Восточная сплюшка			
<i>Otus bakkamoena</i>	Сплюшка індійська	Індійская соўка	Индийская совка			
<i>Otus lettia</i>	Сплюшка бангладеська		Ошейниковая совка			
<i>Otus semitorques</i>	Сплюшка японська	Японская соўка	Японская совка			
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Сплюшка сіра		Северная белолицая совка			
<i>Asio otus</i>	Сова вухата	Вушастая сава	Ушастая сова		ყურებიანი ბუ	qurebiani bu
<i>Asio flammeus</i>	Сова болотяна	Балотная сава	Болотная сова		ჭაობის ბუ	čaobis bu
<i>Asio capensis</i>	Сова африканська	Капская сава	Саванная сова			
<i>Bubo scandiacus</i>	Сова біла	Белая сава	Белая сова		თეთრი ბუ	t'etri bu
<i>Bubo virginianus</i>	Пугач віргінський	Віргінські пугач	Виргинский филин			
<i>Bubo bubo</i>	Пугач палеарктичний	Пугач	Филин		ზარნაშო	zarnašo
<i>Bubo bengalensis</i>	Пугач індійський		Бенгальский филин			
<i>Bubo ascalaphus</i>	Пугач пустельний	Пустынны пугач	Фараонов филин		უდაბნოს ზარნაშო	udabnos zarnašo
<i>Bubo milesi</i>	Пугач аравійський	Аравійські пугач	Аравийский филин		არაბული ზარნაშო	arabuli zarnašo
<i>Bubo cinerascens</i>	Пугач сірий	Шэры пугач	Серый филин		რუხი ზარნაშო	ruxi zarnašo
<i>Bubo africanus</i>	Пугач африканський	Афрыканські пугач	Африканский филин		მყივანი ზარნაშო	mqivani zarnašo
<i>Ketupa lactea</i>	Пугач блідий		Бледный филин			
<i>Ketupa (b.) doerriesi</i>						
<i>Ketupa blakistoni</i>	Пугач далекосхідний		Рыбный филин		მეთევზე ზარნაშო	metevze zarnašo
<i>Ketupa zeylonensis</i>	Пугач-рибоїд бурий	Буры рыбны пугач	Бурый рыбный филин			
<i>Ketupa coromanda</i>	Пугач брунатний		Тёмный филин			
<i>Psiloscops flammeolus</i>	Сплюшка канадська		Сосновая совка			
<i>Megascops kennicottii</i>	Сплюшка західна		Западная совка			
<i>Megascops asio</i>	Сплюшка північна		Восточноамериканская совка			
<i>Strix (leptogrammica) indranee</i>	Сова бура	Smeđa šumska sova	Малайская неясыть			
<i>Strix aluco</i>	Сова сіра	Шэрая кугакаўка	Серая неясыть		ტყის ბუ	tqis bu
<i>Strix mauritanica</i>	Сова мавританська	Магрыбская кугакаўка				
<i>Strix niviculum</i>	Сова гімалайська		Гималайская неясыть			

<i>Strix hadorami</i>	Сова біда	Пустынная кугакаўка	Бледная неясыть	უდაბნოს ბუ	udabnos bu
<i>Strix butleri</i>	Сова аравійська	Аманская кугакаўка	Оманская неясыть		
<i>Strix occidentalis</i>	Сова плямиста		Пятнистая неясыть		
<i>Strix varia</i>	Сова неарктична	Пярэстая кугакаўка	Полосатая неясыть		
<i>Strix uralensis</i>	Сова довгохвоста	Даўгахвостая кугакаўка	Длиннохвостая неясыть	გრძელკუდა ბუ	grzelkuda bu
<i>Strix nebulosa</i>	Сова бородата	Барадатая кугакаўка	Бородатая неясыть	წვეროსანი ბუ	cverosani bu
<i>Strix (n.) lapponica</i>	Сова лапландська	Лапландская кугакаўка	Лапландская неясыть		
<i>Strix woodfordii</i>	Сова-лісовик африканська	Африканская кугакаўка	Африканская циккаба		
Coliidae		Птицы-мыши		თავფრინველისებრნი	tāvpr̄invelisebrni
<i>Colius striatus</i>	Чепіга бурокрила		Бурокрылая птица-мышь		
<i>Urocolius macrourus</i>	Паяро синьоший	Сіняпатыліцы птушка-мыш	Синешапочная птица-мышь		
Trogonidae		Трогоновые			
<i>Trogon elegans</i>	Трогон ошатноперий		Медный трогон		
<i>Apaloderma narina</i>	Трогон зеленый		Изумрудный трогон		
Upupidae		Удодовые		ოფოფისებრნი	ოპოპისებრნი
<i>Upupa epops</i>	Одуд	Удод	Удод	ოფოფი	ოპოპი
Phoeniculidae		Древесные удо́ды			
<i>Phoeniculus purpureus</i>	Слотняк пурпуровий		Пестрохвостый древесный удод		
<i>Phoeniculus somaliensis</i>	Слотняк ефіопський		Черноклювый древесный удод		
<i>Rhinopomastus aterrimus</i>	Ірисор чорний		Чёрный древесный удод		
Bucorvidae		Рогатые вороны			
<i>Bucorvus abyssinicus</i>	Кромкач абісинський		Абиссинский рогатый ворон		
<i>Bucorvus leadbeateri</i>	Кромкач кафрський		Кафрский рогатый ворон		
Bucerotidae		Птицы-носоро́ги		რქაცხვირასებრნი	რქაცხვირასებრნი
<i>Tockus kempī</i>	Токо західний		Западноафриканский токо		
<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Токо червонодзьобий		Красноклювый токо	წითელნისკარტა ტოკო	citelniskarta toko
<i>Tockus flavirostris</i>	Токо жовтодзьобий		Желтоклювый токо		
<i>Lophoceros hemprichii</i>	Токо ефіопський		Абиссинский токо		
<i>Lophoceros nasutus</i>	Токо плямистодзьобий		Серый токо		
Coraciidae		Сизоворонковые		ყაყაპისებრნი	ყაყაპისებრნი
<i>Coracias naevius</i>	Сиворакша білоброва		Рыжая сизоворонка		
<i>Coracias benghalensis</i>	Сиворакша бенгальська	Індійські сиваграк	Бенгальская сизоворонка	ინდური ყაყაპი	induri qarqapi
<i>Coracias caudatus</i>	Сиворакша рожевовола		Лиловогрудая сизоворонка		
<i>Coracias abyssinicus</i>	Сиворакша абісинська	Абісинські сиваграк	Абиссинская сизоворонка		
<i>Coracias garrulus</i>	Сиворакша євразійська	Сіні сиваграк	Сизоворонка	ყაყაპი	qarqapi
<i>Eurystomus glaucurus</i>	Широкорот африканський	Африканські шыракарот	Африканский широкорот		
<i>Eurystomus orientalis</i>	Широкорот східний	Усходні шыракарот	Восточный широкорот	დიდპირა ყაყაპი	didpira qarqapi
Alcedinidae		Зимородковые		ალკუნისებრნი	ალკუნისებრნი
<i>Halcyon coromanda</i>	Альціон вогнистий		Рыжий зимородок	ალისფერი ალციონა	alisp̄eri alc̄iona
<i>Halcyon smyrnensis</i>	Альціон білогрудий	Чырвананосы зімародак	Красноносый зимородок	წითელნისკარტა ალციონა	citelniskarta alc̄iona
<i>Halcyon pileata</i>	Альціон чорноголовий		Ошейниковый зимородок	საყელოიანი ალციონა	saqeloiani alc̄iona
<i>Halcyon leucocephala</i>	Альціон сіроголовий	Шэрагаловы зімародак	Сероголовый зимородок	ნაცრისფერთავა ალციონა	nac̄r̄is̄p̄ert̄ava alc̄iona
<i>Halcyon chelicuti</i>	Альціон малий	Паласаты зімародак	Пёстрый зимородок	ზოლებიანი ალციონა	zolebiani alc̄iona
<i>Halcyon senegalensis</i>	Альціон сенегальський	Сенегальські зімародак	Сенегальский зимородок	სენეგალური ალციონა	senegaluri alc̄iona
<i>Todiramphus chloris</i>	Альціон білоший		Воротничковая альциона	თეთრყელა ალციონა	t̄et̄r̄q̄ela alc̄iona

<i>Ispidina picta</i>	Рибалочка-крихітка синьоголовий		Крошечный зимородок	პანანა აფრიკული ალკუნი	pacaca aprikuli alkuni
<i>Corythornis cristatus</i>	Рибалочка діадемовий	Малахитавы зімародак	Малахитовый зимородок		
<i>Alcedo atthis</i>	Рибалочка блакитний	Звычайны зімародак	Зимородок	ალკუნი	alkuni
<i>Chloroceryle americana</i>	Рибалочка зелений		Зелёный зимородок	მწვანე ალკუნი	mcvane alkuni
<i>Megaceryle lugubris</i>	Рибалочка-чубань азійський		Большой пегий зимородок	დიდი ამლავი ალკუნი	didi amlaqi alkuni
<i>Megaceryle maxima</i>	Рибалочка-чубань африканський		Гигантский зимородок	გიგანტური ამლავი ალკუნი	giganturi amlaqi alkuni
<i>Megaceryle torquata</i>	Рибалочка-чубань неотропічний		Красногрудый зимородок	წითელმკერდა ამლავი ალკუნი	citelmkerda amlaqi alkuni
<i>Megaceryle alcyon</i>	Рибалочка-чубань північний		Опоясанный зимородок	სარტყელიანი ამლავი ალკუნი	sartqeliani amlaqi alkuni
<i>Ceryle rudis</i>	Рибалочка строкатий	Малы плямісты зімародак	Малый пегий зимородок	შავთეთრი ალკუნი	šavtetri alkuni
Meropidae			Щурковые	კვირიონისებრნი	kvirionisebrni
<i>Merops pusillus</i>	Бджолоїдка карликова	Карлікавая шчурка	Карликовая шчурка		
<i>Merops bulocki</i>	Бджолоїдка червоногорла		Красногорлая шчурка		
<i>Merops albicollis</i>	Бджолоїдка білогорла	Белаваллѣбая шчурка	Белогорлая шчурка		
<i>Merops viridissimus</i>	Бджолоїдка смарагдова		Нитехвостая шчурка		
<i>Merops cyanophrys</i>	Бджолоїдка синьоброва	Аравійская шчурка	Аравийская шчурка		
<i>Merops orientalis</i>	Бджолоїдка мала	Малая шчурка	Изумрудная шчурка		
<i>Merops persicus</i>	Бджолоїдка зелена	Зялёная шчурка	Зелёная шчурка	მწვანე კვირიონი	mcvane kvirioni
<i>Merops superciliosus</i>	Бджолоїдка оливкова	Аліўкавая шчурка	Оливковая шчурка		
<i>Merops philippinus</i>	Бджолоїдка синьохвоста		Синехвостая шчурка		
<i>Merops apiaster</i>	Бджолоїдка звичайна	Шчурка-пчалаедка	Золотистая шчурка	ოქროსფერი კვირიონი	ok'rosperi kvirioni
<i>Merops nubicus</i>	Бджолоїдка малинова		Нубийская шчурка		
Megalaimidae			Бородастиковые		
<i>Psilopogon virens</i>	Бородастик великий		Большой бородастик		
<i>Psilopogon asiaticus</i>	Бородастик блакитнощокий		Голубощѣкий бородастик		
<i>Psilopogon haemacephalus</i>	Бородастик червоноголовий		Краснолобый бородастик		
Lybiidae			Африканские бородатки		
<i>Pogoniulus pusillus</i>	Барбїон червонолобий		Краснолобый медник		
<i>Pogoniulus chrysoconus</i>	Барбїон жовтолобий		Желтолобый медник		
<i>Tricholaema melanocephala</i>	Лїбія-зубодзьоб мала		Черноголовая либия		
<i>Lybius undatus</i>	Лїбія червонолоба		Полосатая либия		
<i>Lybius vieilloti</i>	Лїбія світлокрила		Сахельская либия		
<i>Lybius guifsohalito</i>	Лїбія чорнодзьоба		Черноклювая либия		
<i>Trachyphonus margaritatus</i>	Барбудо жовтогорлий		Жемчужная чубатка		
Indicatoridae			Медоуказчиковые	მეთაფლიასებრნი	metapliasebrni
<i>Indicator minor</i>	Воскоїд малий		Малый медоуказчик		
<i>Indicator xanthonotus</i>	Воскоїд гімалайський		Индийский медоуказчик		
<i>Indicator indicator</i>	Воскоїд великий		Большой медоуказчик		
Picidae			Дятловые	კოდალასებრნი	kodalasebrni
<i>Jynx torquilla</i>	Дятел-смоктун сосновый	Круцігалоўка	Вертишейка	მაქცია	makcia
<i>Picumnus innominatus</i>	Добаш індійський		Крапчатый дятелок		
<i>Melanerpes lewis</i>	Гїла рожевочерева		Краснолицый дятел		
<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Гїла червоноголова	Чырвонагаловы дзяцел	Красноголовый дятел	წითელთავა კოდალა	citeltava kodala
<i>Melanerpes formicivorus</i>	Гїла чорновола		Желудѣвый дятел		
<i>Melanerpes uropygialis</i>	Гїла калїфорнійська		Кактусовый дятел		
<i>Melanerpes aurifrons</i>	Гїла золотоголова		Златолобый дятел		

<i>Melanerpes carolinus</i>	Гіла каролінська		Каролинский дятел	კაროლინური კოდალა	karolinuri kodala
<i>Melanerpes supercilarius</i>	Гіла багамська		Багамский дятел		
<i>Sphyrapicus thyroideus</i>	Дятел-смоктун сосновый		Сосновый дятел-сокоед		
<i>Sphyrapicus varius</i>	Дятел-смоктун жовточеревий	Жоўтабрухі дзяцел-смактун	Желтобрюхий дятел-сокоед		
<i>Sphyrapicus nuchalis</i>	Дятел-смоктун білочеревий		Красногорлый дятел-сокоед		
<i>Sphyrapicus ruber</i>	Дятел-смоктун червоноголовий		Красногрудый дятел-сокоед		
<i>Campethera nubica</i>	Дятлик нубійський	Нубійскі дзяцел	Нубийский дятел		
<i>Yungipicus canicapillus</i>	Дятел сіролобий		Большой острокрылый дятел		
<i>Yungipicus kizuki</i>	Дятел бурощокий		Малый острокрылый дятел		
<i>Picoides tridactylus</i>	Дятел трипалый	Жоўтагаловы дзяцел	Трёхпалый дятел	სამთითა კოდალა	samtita kodala
<i>Picoides dorsalis</i>	Дятел ялиновый	Елкавы дзяцел	Американский трёхпалый дятел		
<i>Picoides arcticus</i>	Дятел північний	Чарнаспінны дзяцел	Черноспинный дятел		
<i>Dendrocoptes dorae</i>	Дятел аравійський	Аравійскі дзяцел	Аравийский дятел		
<i>Dendrocoptes auriceps</i>	Дятел непальський		Коронованный дятел		
<i>Dendrocoptes medius</i>	Дятел середній	Сярэдні дзяцел	Средний пёстрый дятел	სამუალო ჭრელი კოდალა	sašualo čreli kodala
<i>Leiopicus mahrattensis</i>	Дятел жовтолобий		Желтолобый дятел		
<i>Dendropicus elachus</i>	Дятел сірий		Серощёкий дятел		
<i>Dendropicus abyssinicus</i>	Дятел абісінський		Абиссинский дятел		
<i>Dendropicus fuscescens</i>	Дятел сірощокий		Кардиналовый дятел		
<i>Dendropicus goertae</i>	Дятел сіроший	Шэрагруды дзяцел	Серый дятел		
<i>Dendropicus spodocephalus</i>	Дятел ефіопський	Шэрагаловы дзяцел	Пепельноголовый дятел		
<i>Dendropicus griseocephalus</i>	Дятел оливковий		Бронзовоспинный дятел		
<i>Dendropicus obsoletus</i>	Дятел бурокрилий	Буроспінны дзяцел	Буроспинный дятел		
<i>Dryobates nuttallii</i>	Дятел каліфорнійський		Калифорнийский дятел		
<i>Dryobates scalaris</i>	Дятел техаський		Арлекиновый дятел		
<i>Dryobates pubescens</i>	Дятел пухнастий	Пухнаты дзяцел	Пушистый дятел		
<i>Dryobates cathpharius</i>	Дятел китайський		Карминногрудый дятел		
<i>Dryobates minor</i>	Дятел малий	Малы дзяцел	Малый пёстрый дятел	მცირე ჭრელი კოდალა	mcire čreli kodala
<i>Leuconotopicus borealis</i>	Дятел флоридський		Кокардовый дятел		
<i>Leuconotopicus villosus</i>	Дятел волохатий	Валасаты дзяцел	Волосатый дятел		
<i>Leuconotopicus albolarvatus</i>	Дятел білоголовий		Белоголовый дятел		
<i>Dendrocopos hyperythrus</i>	Дятел рудогрудий		Рыжебрюхий дятел		
<i>Dendrocopos himalayensis</i>	Дятел гімалайський	Гімалайскі дзяцел	Гималайский дятел		
<i>Dendrocopos assimilis</i>	Дятел тамариксовий	Тамарыскавы дзяцел	Тамарисковый дятел		
<i>Dendrocopos syriacus</i>	Дятел сирійський	Сірыйскі дзяцел	Сирийский дятел	სირიული კოდალა	siriuli kodala
<i>Dendrocopos leucopterus</i>	Дятел білокрилий	Белакрылы дзяцел	Белокрылый дятел		
<i>Dendrocopos major</i>	Дятел звичайний	Вялікі дзяцел	Большой пёстрый дятел	დიდი ჭრელი კოდალა	didi čreli kodala
<i>Dendrocopos leucotos</i>	Дятел білоспинний	Беласпінны дзяцел	Белоспинный дятел	თეთრზურგა კოდალა	tétrzurga kodala
<i>Dendrocopos (l.) ilfordi</i>	Дятел середземноморський				
<i>Colaptes auratus</i>	Декол золотистий	Залацістая дзяцел	Шилоклювый дятел		
<i>Colaptes chrysoides</i>	Декол каліфорнійський		Золотистый дятел		
<i>Dryocopus pileatus</i>	Жовна північна		Хохлатая желна		
<i>Dryocopus javensis</i>	Жовна білочерева		Белобрюхая желна		
<i>Dryocopus martius</i>	Жовна чорна	Чорная жаўна	Желна	შავი კოდალა	šavi kodala
<i>Campophilus principalis</i>	Дятел-кардинал великодзьобий		Белоклювый дятел		

<i>Picus squamatus</i>	Жовна афганська		Чешуйчатый дятел		
<i>Picus awokera</i>	Жовна японська		Японский дятел		
<i>Picus viridis</i>	Жовна зелена	Зялёная жаўна	Зелёный дятел	მწვანე კოდალა	mcvane kodala
<i>Picus sharpei</i>	Жовна іберійська	Іберийская зялёная жаўна	Иберийский дятел		
<i>Picus vaillantii</i>	Жовна атласька	Афрыканская зялёная жаўна	Атласский дятел		
<i>Picus canus</i>	Жовна сива	Сивая жаўна	Седой дятел	რუხი კოდალა	ruxi kodala
<i>Dinopium benghalense</i>	Дзьобак черногузий		Бенгальский дятел-султан		
Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Falconidae			Соколиные	შავარდნისებრნი	šavardnisebrni
<i>Caracara plancus</i>	Каракара		Хохлатая каракара		
<i>Falco naumanni</i>	Боривітер степовий	Стэпавая пустальга	Степная пустельга	მცირე კირკიტა	mcire kirkita
<i>Falco tinnunculus</i>	Боривітер звичайний	Сокал-пустальга	Пустельга	ჩვეულებრივი კირკიტა	čveulebrivi kirkita
<i>Falco sparverius</i>	Боривітер американський	Американская пустальга	Воробьиная пустельга		
<i>Falco rupicoloides</i>	Боривітер великий		Большая пустельга		
<i>Falco alopex</i>	Боривітер рудий		Лисья пустельга		
<i>Falco ardosiaceus</i>	Боривітер сірий	Шэры сокал	Серая пустельга	რუხი კირკიტა	ruxi kirkita
<i>Falco chicquera</i>	Турумті		Турумти		
<i>Falco (ch.) ruficollis</i>	Сокіл рудоший		Красношейный сокол		
<i>Falco vespertinus</i>	Кібчик червононогий	Сокал-шулёнак	Кобчик	წითელფეხა შავარდენი	citelpexa šavardeni
<i>Falco amurensis</i>	Кібчик амурський	Амурскі сокал	Амурский кобчик		
<i>Falco eleonora</i>	Підсоколик Елеонори	Сокал Элеаноры	Алет	ელეონორას შავარდენი	eleonoras šavardeni
<i>Falco concolor</i>	Підсоколик сірий		Серебристый чеглок		
<i>Falco femoralis</i>	Сокіл мексиканський		Апломадо		
<i>Falco columbarius</i>	Підсоколик малий	Сокал-дрымлук	Дербник	ალალი	alali
<i>Falco subbuteo</i>	Підсоколик великий	Сокал-кабец	Чеглок	მარჯანი	marjani
<i>Falco biarmicus</i>	Ланер	Міжземнаморскі сокал	Ланнер	წითელთავა შავარდენი	citeltava šavardeni
<i>Falco jugger</i>	Лагар		Лаггар		
<i>Falco cherrug</i>	Балабан	Сокал-балабан	Балобан	ბარი	bari
<i>Falco rusticolus</i>	Кречет	Сокал-белазор	Кречет	სონღული	songuli
<i>Falco mexicanus</i>	Сокіл прерієвий		Мексиканский сокол		
<i>Falco peregrinus</i>	Сапсан	Сокал-падарожнік	Сапсан	ჩვეულებრივი შავარდენი	čveulebrivi šavardeni
<i>Falco (per.) pelegrinoides</i>	Шахін	Рудагаловы сокал	Шахин		
Psittacidae			Попугаевые		
<i>Poicephalus meyeri</i>	Папуга-довгокрил жовтоплечий		Попугай Мейера		
<i>Poicephalus senegalus</i>	Папуга-довгокрил сенегальський		Сенегальский попугай		
<i>Myiopsitta monacha</i>	Калита сіроволий	Каліта	Попугай-монах		
<i>Amazona oratrix</i>	Амазон жовтоголовий	Жоўтагаловый амазон	Желтоголовый амазон		
<i>Aratinga nenday</i>	Нандая		Черноголоая нандая		
<i>Thectocercus acuticaudatus</i>	Аратинга синьолобий		Синелобая аратинга		
<i>Psittacara mitratus</i>	Аратинга червонощокий		Краснолицая аратинга		
<i>Psittacara erythrogenys</i>	Аратинга червоноголовий		Красноголовая аратинга		
Psittaculidae					
<i>Psittacula himalayana</i>	Папугець гімалайський	Гімалайскі папугай	Гималайский кольчатый попугай		
<i>Psittacula cyanocephala</i>	Папугець фіолетовоголовий		Сливоголовый кольчатый попугай		
<i>Psittacula eupatria</i>	Папугець рожевоволий		Александрийский попугай		

<i>Psittacula krameri</i>	Папужець Крамера	Аброжны папугай	Попугай Крамера		
<i>Melopsittacus undulatus</i>	Папужка хвилястий	Хвалісты папугай	Волнистый попугайчик	ტალღოვანი თუთიყუში	talğovani tutiқuşı
<i>Agapornis fischeri</i>	Нерозлучник Фішера	Чырвонагаловы неразлучник	Неразлучник Фишера		
<i>Agapornis personatus</i>	Нерозлучник масковий		Масковый неразлучник		
Pittidae			Питтовые		
<i>Pitta brachyura</i>	Піта короткохвоста		Индийская питта		
<i>Pitta nympha</i>	Піта китайська		Питта-нимфа		
Tyrannidae			Тиранновые		
<i>Sayornis phoebe</i>	Феб буроспинний		Светлобрюхий фиби		
<i>Sayornis nigricans</i>	Феб чорний		Чёрный фиби		
<i>Sayornis saya</i>	Феб великий		Рыжебрюхий фиби		
<i>Contopus cooperi</i>	Піви північний		Оливковобокый мухолов		
<i>Contopus pertinax</i>	Піви великий		Большой пиви		
<i>Contopus sordidulus</i>	Піви бурий		Западный пиви		
<i>Contopus virens</i>	Піви лісовий		Восточный пиви		
<i>Empidonax flaviventris</i>	Піви-малюк жовточеревий		Желтобрюхий мухолов		
<i>Empidonax virescens</i>	Піви-малюк оливковий		Восточный мухолов		
<i>Empidonax traillii</i>	Піви-малюк вербовий		Ивовый мухолов		
<i>Empidonax alnorum</i>	Піви-малюк вільховий		Лесной мухолов		
<i>Empidonax minimus</i>	Піви-малюк сизий		Малый мухолов		
<i>Empidonax hammondi</i>	Піви-малюк ялиновий		Еловый мухолов		
<i>Empidonax oberholseri</i>	Піви-малюк чагарниковий		Тёмный мухолов		
<i>Empidonax wrightii</i>	Піви-малюк сірий		Пепельный мухолов		
<i>Empidonax difficilis</i>	Піви-малюк західний		Западный мухолов		
<i>Empidonax occidentalis</i>	Піви-малюк кордильєрський		Кордильерский мухолов		
<i>Pyrocephalus obscurus</i>	Москверо карміновий		Красный мухолов		
<i>Myiodynastes luteiventris</i>	Тиран жовточеревий		Мексиканский бентеви		
<i>Tyrannus melancholicus</i>	Тиран тропічний		Королевский тиранн		
<i>Tyrannus couchii</i>	Тиран техаський		Техасский тиранн		
<i>Tyrannus vociferans</i>	Тиран-крикун		Серогрудый тиранн		
<i>Tyrannus crassirostris</i>	Тиран товстодзьобий		Толстоклювый тиранн		
<i>Tyrannus verticalis</i>	Тиран західний	Заходні тыран	Западный тиранн		
<i>Tyrannus forficatus</i>	Тиран мексиканський		Длиннохвостый тиранн		
<i>Tyrannus savana</i>	Тиран вилохвостий	Вілахвосты тыран	Вилохвостый тиранн		
<i>Tyrannus tyrannus</i>	Тиран королівський	Каралеўскі тыран	Восточный тиранн		
<i>Tyrannus dominicensis</i>	Тиран сірий		Серый тиранн		
<i>Tyrannus caudifasciatus</i>	Тиран темноголовий		Антильский тиранн		
<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Копетон темноголовий		Темноголовый миарх		
<i>Myiarchus cinerascens</i>	Копетон світлочеревий		Пепельногорлый миарх		
<i>Myiarchus crinitus</i>	Копетон чубатий		Хохлатый миарх		
<i>Myiarchus tyrannulus</i>	Копетон блідий		Коричневохохлый миарх		
Platysteiridae			Сережкоглазки		
<i>Batis senegalensis</i>	Приріт сенегальський		Сенегальский батис		
<i>Batis orientalis</i>	Приріт акацієвий		Сероголовый батис		
<i>Batis erlangeri</i>	Приріт західний		Конголезский батис		

Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Malaconotidae			Кустарниковые сорокопуть		
<i>Malaconotus blanchoti</i>	Гладіатор сіроголовий		Сероголовый гладиатор		
<i>Telophorus cruentus</i>	Чагра червоногорла	Ружовая чагра	Розовогрудая чагра		
<i>Tchagra senegalus</i>	Чагра велика	Чарнагаловая чагра	Черноголовая чагра		
<i>Dryoscopus gambensis</i>	Кубла північна		Гамбийский пухоспин		
<i>Laniarius barbarus</i>	Гонолек червоний		Желтошапочный гонолек		
<i>Laniarius erythrogaster</i>	Гонолек жовтоокий		Пурпурный певчий сорокопуть		
<i>Nilaus afer</i>	Брубру		Брубру		
Vangidae			Ванговые		
<i>Prionops plumatus</i>	Багадаїс білочубий		Белохохлый шлемник		
<i>Tephrodornis pondicerianus</i>	Ванговець малий		Белобровый личинколов		
Campephagidae			Личинкоедовые		
<i>Pericrocotus cinnamomeus</i>	Личинкоїд малий		Карликовый личинкоед		
<i>Pericrocotus solaris</i>	Личинкоїд сірощокий		Серогорлый личинкоед		
<i>Pericrocotus ethologus</i>	Личинкоїд китайський		Длиннохвостый личинкоед		
<i>Pericrocotus divaricatus</i>	Личинкоїд сірий		Серый личинкоед		
<i>Pericrocotus tegimae</i>	Личинкоїд острівний		Рюкюйский личинкоед		
<i>Pericrocotus roseus</i>	Личинкоїд рожевий		Розовый личинкоед		
<i>Lalage melaschistos</i>	Шикачик чорнокрилий		Траурный воронец		
Laniidae			Сорокопутьовые		
<i>Corvinella corvina</i>	Сорокопуть жовтодзьобий		Желтоклювый сорокопуть		
<i>Lanius tigrinus</i>	Сорокопуть тигровий	Тыгравы грычун	Тигровый жулан		
<i>Lanius bucephalus</i>	Сорокопуть японський	Японські грычун	Японский жулан		
<i>Lanius cristatus</i>	Сорокопуть сибірський	Сібірські грычун	Сибирский жулан	მურა ჭაჭო	mura ġažo
<i>Lanius collurio</i>	Сорокопуть терновий	Малы грычун	Жулан	ჩვეულებრივი ჭაჭო	čveulebrivi ġažo
<i>Lanius isabellinus</i>	Сорокопуть рудохвостий	Буланы грычун	Буланный жулан	ყვითელგულა ჭაჭო	qvitelgula ġažo
<i>Lanius phoenicuroides</i>	Сорокопуть горихвостковий	Туркестанські грычун	Рыжехвостый жулан	წითელკულა ჭაჭო	citelkuda ġažo
<i>Lanius vittatus</i>	Сорокопуть індійський	Індійські грычун	Индийский жулан		
<i>Lanius schach</i>	Сорокопуть довгохвостий	Даўгахвосты грычун	Длиннохвостый сорокопуть	გრძელკულა ჭაჭო	grzelkuda ġažo
<i>Lanius tephronotus</i>	Сорокопуть тибетський	Тыбецкі грычун	Тибетский сорокопуть		
<i>Lanius minor</i>	Сорокопуть чернолобий	Чарналобы грычун	Чернолобый сорокопуть	შავშუბლა ჭაჭო	šavšubla ġažo
<i>Lanius ludovicianus</i>	Сорокопуть американський	Амерыканські грычун	Американский сорокопуть		
<i>Lanius borealis</i>	Сорокопуть північний	Паўночны грычун	Северный сорокопуть	ჩრდილოეთის ჭაჭო	črdiloetis ġažo
<i>Lanius excubitor</i>	Сорокопуть сірий	Вялікі грычун	Серый сорокопуть	რუხი ჭაჭო	ruxi ġažo
<i>Lanius (ex.) elegans</i>	Сорокопуть африканський		Пустынный сорокопуть		
<i>Lanius (ex.) pallidirostris</i>	Сорокопуть степовий		Большой серый сорокопуть	ველის ჭაჭო	
<i>Lanius meridionalis</i>	Сорокопуть південний	Іберійські грычун	Средиземноморский сорокопуть	იბერიული ჭაჭო	iberiuli ġažo
<i>Lanius giganteus</i>	Сорокопуть рододендровий				
<i>Lanius sphenocercus</i>	Сорокопуть клинохвостий	Клінахвосты грычун	Клинохвостый сорокопуть		
<i>Lanius excubitoroides</i>	Сорокопуть черноплечий	Шэраспінны грычун	Сероплечий сорокопуть		
<i>Lanius cabanisi</i>	Сорокопуть савановий		Сероспинный сорокопуть		
<i>Lanius humeralis</i>	Сорокопуть еполетовий		Саванный сорокопуть		
<i>Lanius senator</i>	Сорокопуть червоноголовий	Чырвонагаловы грычун	Красноголовый сорокопуть	წითელთავა ჭაჭო	citeltava ġažo
<i>Lanius nubicus</i>	Сорокопуть білолобий	Маскіраваны грычун	Маскированный сорокопуть	ნიღბიანი ჭაჭო	nigbiani ġažo

Vireonidae		Виреоновые		
<i>Pteruthius xanthochlorus</i>	Янчик оливковий		Зелёный рыжекрыл	
<i>Vireo flavoviridis</i>	Виреон білочеревий		Зелёно-жёлтый виреон	
<i>Vireo olivaceus</i>	Виреон червоноокий	Чырванавокі віреон	Красноглазый виреон	წითელთვალა ვირეო cit'elt'vala vireo
<i>Vireo altiloquus</i>	Виреон чорновусий		Черноусый виреон	
<i>Vireo philadelphicus</i>	Виреон цитриновий		Лимонный виреон	
<i>Vireo gilvus</i>	Виреон світлобровий		Славковый виреон	
<i>Vireo huttoni</i>	Виреон короткодзьобий		Короткоклювый виреон	
<i>Vireo vicinior</i>	Виреон сірий		Серый виреон	
<i>Vireo flavifrons</i>	Виреон жовтогорлий		Желтогорлый виреон	
<i>Vireo solitarius</i>	Виреон сизоголовий		Сероголовый виреон	
<i>Vireo cassinii</i>	Виреон зеленоспинний		Очковый виреон	
<i>Vireo plumbeus</i>	Виреон попелястий		Свинцовый виреон	
<i>Vireo griseus</i>	Виреон білоокий	Белавокі віреон	Белоглазый виреон	თეთრთვალა ვირეო t'etrt'vala vireo
<i>Vireo crassirostris</i>	Виреон товстодзьобий		Толстоклювый виреон	
<i>Vireo bellii</i>	Виреон короткокрилий		Пеночковый виреон	
<i>Vireo atricapilla</i>	Виреон чорноголовий		Черноголовый виреон	
Oriolidae		Иволговые		
<i>Oriolus monacha</i>	Вивільга ефіопська		Абиссинская иволга	
<i>Oriolus auratus</i>	Вивільга золота		Золотистая иволга	
<i>Oriolus kundoo</i>	Вивільга індійська	Індійська авяльга	Индийская иволга	
<i>Oriolus oriolus</i>	Вивільга звичайна	Авяльга	Иволга	მოლალური molağuri
<i>Oriolus chinensis</i>	Вивільга чорноголова	Кітайська авяльга	Китайская черноголовая иволга	
Dicruridae		Дронговые		
<i>Dicrurus hottentottus</i>	Дронго лірохвостий		Лирохвостый дронго	
<i>Dicrurus leucophaeus</i>	Дронго сірий		Пепельный дронго	
<i>Dicrurus adsimilis</i>	Дронго вилохвостий		Траурный дронго	
<i>Dicrurus macrocercus</i>	Дронго чорний		Чёрный дронго	
<i>Dicrurus divaricatus</i>	Дронго савановий		Западноафриканский дронго	
Rhipiduridae		Веерохвостковые		
<i>Rhipidura albicollis</i>	Віялохвістка білогорла		Белошейная веерохвостка	
<i>Rhipidura albogularis</i>	Віялохвістка цяткована		Белогорлая веерохвостка	
<i>Rhipidura aureola</i>	Віялохвістка білоброва		Белолобая веерохвостка	
Monarchidae		Монарховые		
<i>Hypothymis azurea</i>	Монаршик гіацинтовий		Голубой монарх	
<i>Terpsiphone viridis</i>	Монарх-довгохвіст африканський	Африканські райські манарх	Африканская райская мухоловка	
<i>Terpsiphone paradisi</i>	Монарх-довгохвіст азійський	Індійські райські манарх	Райская мухоловка	
<i>Terpsiphone incei</i>	Монарх-довгохвіст амурський	Амурські райські манарх	Китайская райская мухоловка	
<i>Terpsiphone atrocaudata</i>	Монарх-довгохвіст чорний		Чёрная райская мухоловка	
Corvidae		Врановые		
<i>Perisoreus infaustus</i>	Кукша тайгова	Кукша	Кукша	ციმბირული ჩხიკვი cimbiruli č'xikvi
<i>Perisoreus internigrans</i>	Кукша китайська		Сычуаньская кукша	
<i>Perisoreus canadensis</i>	Кукша канадська	Канадська кукша	Канадская кукша	
<i>Cyanocitta cristata</i>	Сизойка блакитна	Блакитна сойка	Голубая сойка	
<i>Cyanocitta stelleri</i>	Сизойка чорноголова		Сойка Стеллера	

<i>Aphelocoma wollweberi</i>	Сойка сірвола		Мексиканская сойка		
<i>Aphelocoma californica</i>	Сойка каліфорнійська		Калифорнийская сойка		
<i>Aphelocoma woodhouseii</i>	Сойка сонорська		Невадская сойка		
<i>Aphelocoma insularis</i>	Сойка санта-крузька		Сантакрусская сойка		
<i>Aphelocoma coerulescens</i>	Сойка чагарникова		Флоридская сойка		
<i>Gymnorhinus cyanocephalus</i>	Сойка блакитна		Западноамериканская сойка		
<i>Garrulus glandarius</i>	Сойка звичайна	Сойка	Сойка	ჩხიკვი	ჭიკვი
<i>Garrulus lanceolatus</i>	Сойка гімалайська	Гімалайская сойка	Гималайская сойка		
<i>Cyanopica cyanus</i>	Сорока блакитна	Блакитная сорока	Голубая сорока	ცისფერი კაჭკაჭი	ცისპერი კაჭკაჭი
<i>Cyanopica cooki</i>	Сорока іберійська	Іберийская сорока	Иберийская сорока	იბერიული კაჭკაჭი	იბერიული კაჭკაჭი
<i>Urocissa flavirostris</i>	Кіта жовтодзьоба		Желтоклювая лазоревая сорока		
<i>Urocissa erythroryncha</i>	Кіта червонодзьоба		Красноклювая лазоревая сорока		
<i>Dendrocitta vagabunda</i>	Вагабунда світлокрила		Рыжая сорока		
<i>Pica pica</i>	Сорока звичайна	Сорока	Сорока	კაჭკაჭი	კაჭკაჭი
<i>Pica mauritanica</i>	Сорока мавританська	Магрьбская сорока	Магрибская сорока		
<i>Pica asirensis</i>	Сорока аравійська	Аравийская сорока	Аравийская сорока		
<i>Pica bottanensis</i>	Сорока тибетська		Черноспинная сорока		
<i>Pica serica</i>	Сорока усурійська		Восточная сорока		
<i>Pica hudsonia</i>	Сорока канадська		Черноклювая сорока		
<i>Pica nuttalli</i>	Сорока каліфорнійська		Калифорнийская сорока		
<i>Podoces hendersoni</i>	Джиджитка монгольська	Мангольская сойка	Монгольская саксаульная сойка		
<i>Podoces biddulphi</i>	Джиджитка білохвоста	Белохвостая сойка	Синьцзянская саксаульная сойка		
<i>Podoces panderi</i>	Джиджитка пустельна	Саксаулавая сойка	Саксаульная сойка		
<i>Podoces pleskei</i>	Джиджитка перська	Персидская сойка	Персидская саксаульная сойка		
<i>Nucifraga columbiana</i>	Горіхівка американська		Американская кедровка		
<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Горіхівка крапчаста	Арэхаўка	Кедровка	თხილიტენია	ტხილთენია
<i>Nucifraga (car.) hemispila</i>					
<i>Nucifraga multipunctata</i>	Горіхівка кашмірська		Гималайская кедровка		
<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i>	Клушиця	Клушыца	Клушица	წითელნისკარტა მალრანი	ციტელნისკარტა მალრანი
<i>Pyrrhocorax graculus</i>	Галка альпійська	Альпийская каўка	Альпийская галка	ყვითელნისკარტა მალრანი	ყვითელნისკარტა მალრანი
<i>Coloeus monedula</i>	Галка звичайна	Каўка	Галка	ჭკა	ჭკა
<i>Coloeus dauuricus</i>	Галка даурська	Даурская каўка	Даурская галка		
<i>Corvus splendens</i>	Ворона індійська		Домовая ворона		
<i>Corvus capensis</i>	Ворона капська	Капская варона	Капская ворона		
<i>Corvus frugilegus</i>	Грач	Грач	Грач	ჭილყვავი	ჭილყვავი
<i>Corvus brachyrhynchos</i>	Ворона американська	Амерыканская варона	Американская ворона		
<i>Corvus ossifragus</i>	Ворона берегова		Рыбная ворона		
<i>Corvus corone</i>	Ворона чорна	Чорная варона	Чёрная ворона	შავი ყვავი	შავი ყვავი
<i>Corvus (corone) orientalis</i>	Ворона східна	Усходняя варона	Восточная ворона		
<i>Corvus cornix</i>	Ворона сіра	Шэрая варона	Серая ворона	რუხი ყვავი	რუხი ყვავი
<i>Corvus (cornix) capellanus</i>	Ворона месопотамська	Месапатамская варона	Месопотамская ворона		
<i>Corvus torquatus</i>	Ворона гайнанська		Ошейниковая ворона		
<i>Corvus macrorhynchos</i>	Ворона великодзьоба	Вялікадзюбая варона	Большеклювая ворона		
<i>Corvus albus</i>	Крук строкатий		Пегая ворона		
<i>Corvus ruficollis</i>	Крук пустельний	Пустынны крумкач	Пустынный ворон		

<i>Corvus edithae</i>	Крук еритрейський		Сомалийський ворон		
<i>Corvus corax</i>	Крук звичайний	Крумкач	Ворон	ყორანი	qorani
<i>Corvus rhipidurus</i>	Крук короткохвостий	Шчаціністая варона	Короткохвостий ворон		
<i>Corvus crassirostris</i>	Крук ефіопський		Толстоклювий ворон		
Bombycillidae			Свиристелевые	მედუდუკისებრნი	medudukisebrni
<i>Bombycilla garrulus</i>	Омелюх звичайний	Амялушка	Свиристель	მედუდუკე	meduduke
<i>Bombycilla japonica</i>	Омелюх східноазійський	Японская амялушка	Амурський свиристель		
<i>Bombycilla cedrorum</i>	Омелюх американський	Американская амялушка	Американський свиристель		
Ptiliogonidae			Шелковистые свиристели		
<i>Phainopepla nitens</i>	Чубак чорний		Чёрный шелкохвост		
Hypocoliidae			Сорокопутовые свиристели		
<i>Hypocolius ampelinus</i>	Омельгушка		Сорокопутовый свиристель		
Stenostiridae			Стеностировые		
<i>Culicicapa ceylonensis</i>	Канарница сіроголова		Сероголовый комаролов		
Paridae			Синицевые	წივწივასებრნი	civcivasebrni
<i>Cephalopyrus flammiceps</i>	Синица вогнистоголова		Огненноголовая синица		
<i>Periparus rufonuchalis</i>	Синица афганська		Рыжешейная синица		
<i>Periparus rubidiventris</i>	Синица рудогуза		Рододендровая синица		
<i>Periparus (ater) melanolophus</i>	Синица пакистанська		Чернохохлая синица		
<i>Periparus ater</i>	Синица чорна	Сініца-маскоўка	Московка	მცირე წივწივა	mcire civciva
<i>Pardaliparus venustulus</i>	Синица жовточерева		Желтобрюхая синица		
<i>Lophophanes cristatus</i>	Синица чубата	Чубатая сініца	Хохлатая синица	ქობორა წივწივა	kočora civciva
<i>Lophophanes dichrous</i>	Синица сірочуба		Серохохлая синица		
<i>Baeolophus wollweberi</i>	Синица американська		Американская гренадёрка		
<i>Baeolophus inornatus</i>	Синица каліфорнійська		Пепельная гренадёрка		
<i>Baeolophus ridgwayi</i>	Синица ялівцева		Серая гренадёрка		
<i>Baeolophus bicolor</i>	Синица гострочуба		Острохохлая гренадёрка		
<i>Baeolophus atricristatus</i>	Синица чорночуба		Чернохохлая гренадёрка		
<i>Sittiparus varius</i>	Гаїчка японська		Тиссовая синица		
<i>Poecile superciliosus</i>	Гаїчка білоброва		Белобровая гаичка		
<i>Poecile lugubris</i>	Гаїчка середземноморська	Міжземнаморская сініца	Средиземноморская гаичка	ხმელთაშუაზღვის წივწივა	xmeltašuažvis civciva
<i>Poecile cinctus</i>	Гаїчка сіроголова	Шэрагаловая сініца	Сероголовая гаичка	რუხთავა წივწივა	ruxtava civciva
<i>Poecile rufescens</i>	Гаїчка рудоспинна		Рыжеспинная гаичка		
<i>Poecile hudsonicus</i>	Гаїчка канадська		Гудзонская гаичка		
<i>Poecile carolinensis</i>	Гаїчка каролінська		Каролинская гаичка		
<i>Poecile atricapillus</i>	Гаїчка світлокрила		Черношапочная гаичка		
<i>Poecile gambeli</i>	Гаїчка гірська		Горная гаичка		
<i>Poecile davidi</i>	Гаїчка китайська		Гаичка Давида		
<i>Poecile hypermelaenus</i>	Гаїчка чорноборода		Черногорлая гаичка		
<i>Poecile palustris</i>	Гаїчка болотяна	Сівая сініца	Черноголовая гаичка	შავთავა წივწივა	šavtava civciva
<i>Poecile weigoldicus</i>	Гаїчка сичуанська		Сычуаньская гаичка		
<i>Poecile hyrcanus</i>	Гаїчка іранська	Іранская сініца	Гирканская гаичка	კასპიური წივწივა	kaspiuri civciva
<i>Poecile montanus</i>	Гаїчка-пухляк звичайна	Бурагаловая сініца	Пухляк	მთის წივწივა	mtis civciva
<i>Poecile songarus</i>	Гаїчка-пухляк джунгарська	Джунгарская сініца	Джунгарская гаичка		
<i>Cyanistes (t.) ultramarinus</i>	Синица ультрамарінова		Африканская лазоревка		

<i>Cyanistes teneriffae</i> (incl. ult.)	Синиця канарська		Африканская лазоревка		
<i>Cyanistes teneriffae</i> (ten.)	Синиця канарська		Канарская лазоревка		
<i>Cyanistes caeruleus</i>	Синиця блакитна	Сіняя сініца	Лазоревка	მოლურჯო წივიწივა	molurjo civciva
<i>Cyanistes cyanus</i>	Синиця біла	Белая сініца	Белая лазорека	ცისფერი წივიწივა	cisperi civciva
<i>Cyanistes (cy.) flavipectus</i>	Синиця жовтогруда	Жоўтагрудая сініца	Желтогрудая лазорека		
<i>Pseudopodoces humilis</i>	Синиця довгодзьоба		Земляная синица		
<i>Parus major</i>	Синиця велика	Вялікая сініца	Большая синица	დიდი წივიწივა	didi civciva
<i>Parus (major) bokharensis</i>	Синиця бухарська	Бухарская сініца	Бухарская синица		
<i>Parus minor</i>	Синиця далекосхідна		Восточная синица		
<i>Parus cinereus</i>	Синиця південноазійська		Серая синица		
<i>Parus monticolus</i>	Синиця зеленоспинна		Зеленоспинная синица		
<i>Machlolophus nuchalis</i>	Синиця білокрила		Пегая синица		
<i>Machlolophus xanthogenys</i>	Синиця гімалайська		Гималайская синица		
<i>Melaniparus guineensis</i>	Синиця білоплеча		Белоплечая синица		
<i>Melaniparus leucomelas</i>	Синиця африканська		Белокрылая синица		
<i>Melaniparus leuconotus</i>	Синиця африканська		Белоспинная синица		
Remizidae			Ремезовые	რემეზისებრნი	remezisebrni
<i>Remiz pendulinus</i>	Ремез звичайний	Звычайны рэме	Ремез	თერძი	terzi
<i>Remiz macronyx</i>	Ремез чорноголовий	Трысняговы рэме	Тростниковый ремез	შავთავა რემეზი	šavtava remezi
<i>Remiz coronatus</i>	Ремез азійський		Венценосный ремез		
<i>Remiz consobrinus</i>	Ремез китайський	Кітайскі рэме	Китайский ремез		
<i>Anthoscopus punctifrons</i>	Ремез сахелевий	Суданскі рэме	Суданский ремез		
<i>Auriparus flaviceps</i>	Ремез американський		Американский ремез		
Panuridae			Усатые синицы		
<i>Panurus biarmicus</i>	Вусатка	Вусатая сініца	Усатая синица	უღვაშა წივიწივა	ulvaša civciva
Alaudidae			Жаворонковые	ტოროლასებრნი	torolasebrni
<i>Alaemon alaudipes</i>	Пікір великий	Удодавы жаўрук	Удодовый жаворонок		
<i>Pinarocorys erythropygia</i>	Фірлюк рудогузій		Рыжегузый жаворонок		
<i>Ramphocoris clotbey</i>	Жайворонок товстодзьобий	Тоўстадзюбы жаўрук	Толстоклювый жаворонок		
<i>Ammomanes deserti</i>	Жайворонок пустельний	Пустынны жаўрук	Пустынный жаворонок	უდაბნოს ტოროლა	udabnos torola
<i>Ammomanes cinctura</i>	Жайворонок вохристый	Чарнахвосты жаўрук	Чернохвостый жаворонок	შავკულა ტოროლა	šavkuda torola
<i>Ammomanes phoenicura</i>	Жайворонок рудохвостий	Рудахвосты жаўрук	Рыжехвостый жаворонок		
<i>Eremopterix nigriceps</i>	Жервінчик білолобий	Белалобы жаўрук	Черноголовый жаворонок	შავთავა ტოროლა	šavtava torola
<i>Eremopterix leucotis</i>	Жервінчик білощокий	Белашоки жаўрук	Белощёкий жаворонок		
<i>Eremopterix griseus</i>	Жервінчик сірий		Пепельноголовый жаворонок		
<i>Eremopterix signatus</i>	Жервінчик плямистий	Плямисты жаўрук	Пятнистый жаворонок		
<i>Eremopterix verticalis</i>	Жервінчик білоший	Шэраспінны жаўрук	Сероспинный жаворонок		
<i>Mirafra africana</i>	Фірлюк африканський		Африканский жаворонок		
<i>Mirafra rufocinnamomea</i>	Фірлюк коричневий		Рыжеватый жаворонок		
<i>Mirafra (javanica) cantillans</i>	Фірлюк чагарниковий		Певчий жаворонок		
<i>Mirafra erythroptera</i>	Фірлюк рудокрилий		Рыжекрылый жаворонок		
<i>Mirafra rufa</i>	Фірлюк рудий		Рыжий жаворонок		
<i>Mirafra cordofanica</i>	Фірлюк кордофанський	Кардафанскі жаўрук	Кордофанский жаворонок		
<i>Lullula arborea</i>	Жайворонок лісовий	Баравы жаўрук	Лесной жаворонок	ტყის ტოროლა	tqis torola
<i>Alauda leucoptera</i>	Жайворонок білокрилий	Белакрылы жаўрук	Белокрылый жаворонок	ფრთათეთრი ტოროლა	pr'tatetri torola

<i>Alauda razae</i>	Жайворонок острівний	Разаскі жаўрук	Разосский жаворонок		
<i>Alauda gulgula</i>	Жайворонок індійський	Малы палявы жаўрук	Индийский жаворонок	ადმოსავლური ც ტოროლა	ağmosavluri mindvris torola
<i>Alauda arvensis</i>	Жайворонок польовий	Палявы жаўрук	Полевой жаворонок	მინდვრის ტოროლა	mindvris torola
<i>Alauda japonica</i>	Жайворонок японський	Японскі жаўрук	Японский жаворонок		
<i>Galerida theklae</i>	Посміюха короткопала	Караткапальцы чубаты жаўрук	Короткопалый жаворонок		
<i>Galerida cristata</i>	Посміюха звичайна	Жаўрук-смяцюх	Хохлатый жаворонок	ქოჩორა ტოროლა	kočora torola
<i>Galerida (c.) macrorhyncha</i>	Посміюха довгодзьоба	Магрыбскі жаўрук	Магрибский жаворонок		
<i>Eremophila alpestris</i>	Жайворонок рогатий	Рагаты жаўрук	Рогатый жаворонок	რქოსანი ტოროლა	rkosani torola
<i>Eremophila alpestris (alpestris)</i>	Жайворонок американський				
<i>Eremophila (a.) flava</i>	Жайворонок рогатий	Рагаты жаўрук	Рогатый жаворонок	ნაპირის ტოროლა	napiris torola
<i>Eremophila (a.) brandti</i>	Жайворонок центроазійський				
<i>Eremophila (a.) penicillata</i>	Жайворонок кавказький			რქოსანი ტოროლ	rkosani torola
<i>Eremophila (a.) atlas</i>	Жайворонок атласький				
<i>Eremophila (a.) elwesi</i>	Жайворонок гімалайський				
<i>Eremophila bilopha</i>	Жайворонок близькосхідний	Малы рагаты жаўрук	Сахарский жаворонок		
<i>Calandrella acutirostris</i>	Жайворонок тонкодзьобий	Танкадзюбы жаўрук	Тонкоклювый жаворонок		
<i>Calandrella dukhunensis</i>	Жайворонок тибетський		Монгольский малый жаворонок		
<i>Calandrella blanfordi</i>	Жайворонок ефіопський		Жаворонок Бланфорда		
<i>Calandrella eremica</i>	Жайворонок рудоголовий		Йеменский жаворонок		
<i>Calandrella cinerea</i>	Жайворонок малий	Малы жаўрук	Красноголовый жаворонок		
<i>Calandrella brachydactyla</i>	Жайворонок короткопалый	Караткапальцы жаўрук	Малый жаворонок	დიდი მოკლეთითა ტოროლა	didi mokletita torola
<i>Melanocorypha bimaculata</i>	Жайворонок двоплямистий	Двуплямисты жаўрук	Двупятнистый жаворонок	ორკობლიანი ტოროლა	orkopliani torola
<i>Melanocorypha calandra</i>	Жайворонок степовий	Стэпавы жаўрук	Степной жаворонок	ველის ტოროლა	velis torola
<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>	Жайворонок чорний	Чорны жаўрук	Чёрный жаворонок	შავი ტოროლა	šavi torola
<i>Melanocorypha mongolica</i>	Жайворонок монгольський	Мангольскі жаўрук	Монгольский жаворонок		
<i>Melanocorypha maxima</i>	Жайворонок довгодзьобий		Тибетский жаворонок		
<i>Chersophilus duponti</i>	Жайворонок-серподзьоб	Жаўрук Дзюпона	Жаворонок Дюпона		
<i>Eremalauda dunni</i>	Жайворонок сахарський	Сахарскі жаўрук	Вьюрковый жаворонок		
<i>Eremalauda eremodites</i>	Жайворонок аравійський	Аравійскі жаўрук	Аравийский жаворонок		
<i>Alaudala cheleensis</i>	Жайворонок солончаковий		Солончаковый жаворонок		
<i>Alaudala rufescens</i>	Жайворонок сірий	Шэры жаўрук		ხმელთაშუაზღვის მოკლეთითა ტოროლა	xmeltašuažvis mokletita torola
<i>Alaudala heinei</i>	Жайворонок євразійський		Серый жаворонок	მცირე მოკლეთითა ტოროლა	mcire mokletita torola
<i>Alaudala raytal</i>	Жайворонок крихітний		Гангский жаворонок		
Pyronotidae			Бюльбюлевые		მჭრინავისებრნი
<i>Hypsipetes amaurotis</i>	Оливник короткопалый		Короткопалый бюльбюль		
<i>Hypsipetes leucocephalus</i>	Горована гімалайська	Чорны бюльбюль	Чёрно-белый бюльбюль		
<i>Spizixos semitorques</i>	Бюльбюль-товстодзьоб китайський		Ошейниковый бюльбюль		
<i>Pyronotus sinensis</i>	Бюльбюль китайський		Китайский бюльбюль		
<i>Pyronotus jocosus</i>	Бюльбюль червоногузій	Чырванашчокі бюльбюль	Краснощёкий бюльбюль		
<i>Pyronotus cafer</i>	Бюльбюль червоночубий		Тёмный бюльбюль		
<i>Pyronotus leucotis</i>	Бюльбюль рудогузій	Белавухы бюльбюль	Белоухий Бюльбюль		
<i>Pyronotus leucogenys</i>	Бюльбюль білощокий	Белашчокі бюльбюль	Белощёкий бюльбюль	თეთრლოყეუბა მჭრინავი	tétrloqeba mčrinavi
<i>Pyronotus xanthopygus</i>	Бюльбюль аравійський	Аравійскі бюльбюль	Желтогузый бюльбюль		
<i>Pyronotus barbatus</i>	Бюльбюль темноголовий	Барадаты бюльбюль	Темнолицый бюльбюль	წვეროსანი მჭრინავი	cverosani mčrinavi

Hirundinidae		Ласточковые		მერცხლისებრნი	mercxlisebrni
<i>Psalidoprocne pristoptera</i>	Жалібничка білоплеча		Чёрная ласточка		
<i>Neophedina cincta</i>	Ластівка білоброва	Белобровая ластаўка	Белобровая береговушка		
<i>Riparia riparia</i>	Ластівка берегова	Ластаўка-зямянка	Береговушка	მენაპირე მერცხალი	menapire mercxali
<i>Riparia diluta</i>	Ластівка бліда	Бледная ластаўка	Бледная береговушка		
<i>Riparia paludicola</i>	Ластівка мала	Малая ластаўка	Коричневогорлая береговушка		
<i>Riparia chinensis</i>	Ластівка сірвола		Малая береговушка		
<i>Tachycineta bicolor</i>	Білозорка річкова		Древесная ласточка		
<i>Tachycineta cyaneoviridis</i>	Білозорка багамська	Багамская ластаўка	Багамская ласточка		
<i>Tachycineta thalassina</i>	Білозорка фіолетова		Фиолетово-зелёная ласточка		
<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	Ластівка північна		Ширококрылая ласточка		
<i>Progne subis</i>	Щурик пурпуровий	Пурпурная ластаўка	Пурпурная ласточка		
<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	Ластівка скельна	Скалістая ластаўка	Скальная ласточка	კლდის მერცხალი	kldis mercxali
<i>Ptyonoprogne obsoleta</i>	Ластівка пустельна	Пустынная скалістая ластаўка	Буланая ласточка	უდაბნოს მერცხალი	udabnos mercxali
<i>Ptyonoprogne fuligula</i>	Ластівка афро-азійська	Африканская скалістая ластаўка	Горная ласточка		
<i>Hirundo tahitica</i>	Ластівка південноазійська		Тихоокеанская ласточка		
<i>Hirundo albigularis</i>	Ластівка білогорла		Белогорлая ласточка		
<i>Hirundo smithii</i>	Ластівка ниткохвоста	Ніткахвостая ластаўка	Нитехвостая ласточка		
<i>Hirundo rustica</i>	Ластівка сільська	Вясковая ластаўка	Деревенская ласточка	სოფლის მერცხალი	soplis mercxali
<i>Hirundo lucida</i>	Ластівка червоновола	Пеўчая ластаўка	Певчая ласточка		
<i>Hirundo aethiopica</i>	Ластівка ефіопська	Эфіопская ластаўка	Эфиопская ласточка	ეთიოპიური მერცხალი	etiopiuri mercxali
<i>Delichon urbicum</i>	Ластівка міська	Гарадская ластаўка	Воронок	ქალაქის მერცხალი	kalakis mercxali
<i>Delichon lagopodium</i>	Ластівка східна	Сібірская гарадская ластаўка	Сибирский воронок		
<i>Delichon nipalense</i>	Ластівка непальська	Непальская ластаўка	Непальский воронок		
<i>Delichon dasypus</i>	Ластівка азійська	Усходняя гарадская ластаўка	Востоцкий воронок		
<i>Cecropis semirufa</i>	Ластівка рудочерева		Рыжегрудая ласточка		
<i>Cecropis senegalensis</i>	Ластівка сенегальська		Сенегальская ласточка		
<i>Cecropis abyssinica</i>	Ластівка абісинська		Абиссинская ласточка		
<i>Cecropis daurica</i>	Ластівка даурська	Рыжапаясничная ластаўка	Рыжепоясничная ласточка	წელწითელა მერცხალი	celcitela mercxali
<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>	Ясківка білолоба	Белалобая ластаўка	Красношейная ласточка		
<i>Petrochelidon fulva</i>	Ясківка печерна		Пещерная ласточка		
<i>Petrochelidon preussi</i>	Ясківка червоноброва		Краснобровая ласточка		
<i>Petrochelidon perdita</i>	Ясківка червономорська		Красноморская ласточка		
<i>Petrochelidon fluvicola</i>	Ясківка індійська		Пестрогрудая ласточка		
<i>Petrochelidon nigricans</i>	Ясківка лісова		Австралийская ласточка		
Macrosphenidae		Африканские славки			
<i>Sylvietta brachyura</i>	Кромбек північний		Буробрюхая терновница		
Cettiidae		Короткокрылые камышовки			
<i>Horornis diphone</i>	Широкохвістка китайська		Бамбуковая широкохвостка		
<i>Horornis canturians</i>	Широкохвістка маньчжурська		Маньчжурская широкохвостка		
<i>Horornis fortipes</i>	Широкохвістка вохриста		Горная широкохвостка		
<i>Cettia cetti</i>	Широкохвістка середземноморська	Салаўїная шыракахвостка	Соловьиная широкохвостка	ფართოკუდა ლერწამა	partokuda lercama
<i>Cettia major</i>	Широкохвістка рудолоба		Рододендровая широкохвостка		
<i>Cettia brunnifrons</i>	Широкохвістка рудоголова		Рыжеголовая широкохвостка		
<i>Cettia castaneocoronata</i>	Тезія червоноголова		Красноголовая короткохвостка		

<i>Urosphena squameiceps</i>	Широкохвістка далекосхідна		Короткохвістка		
Scotocercidae			Скотоцерковые		
<i>Scotocerca saharae</i>	Вертунка сахарська	Заходня скацацэрка	Сахарская скотоцерка		
<i>Scotocerca inquieta</i>	Вертунка прудка	Скацацэрка	Скотоцерка		
Aegithalidae			Ополовниковые		
<i>Leptopoeile sophiae</i>	Сікорчик тибетський		Расписная синичка		
<i>Leptopoeile elegans</i>	Сікорчик чубатий		Элегантная синичка		
<i>Psaltriparus minimus</i>	Ополовник американський		Серый ополовничек		
<i>Aegithalos caudatus</i>	Ополовник звичайний	Сініца-апалоўнік	Ополовник	თხიტიარა	tóxitara
<i>Aegithalos glaucogularis</i>	Ополовник чорноголовий		Серозобый ополовник		
<i>Aegithalos leucogenys</i>	Ополовник чорногорлий		Белощёкий ополовник	თეთრლოყება თხიტიარა	tétrloqeba tóxitara
<i>Aegithalos (c.) iredalei</i>	Ополовник масковий				
<i>Aegithalos concinnus</i>	Ополовник рудоголовий		Черногорлый ополовник		
<i>Aegithalos niveogularis</i>	Ополовник білогорлий		Белогорлый ополовник		
<i>Aegithalos iouschistos</i>	Ополовник рудощокий		Рыжий ополовник		
<i>Aegithalos fuliginosus</i>	Ополовник сіроголовий		Сероголовый ополовник		
Phylloscopidae			Пеночковые		
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Вівчарик жовтобровий	Пячураўка-трашчолка	Пеночка-трещотка	თეთრმუცელა ჭივჭავი	tétrmucela čivčavi
<i>Phylloscopus bonelli</i>	Вівчарик світлочеревий	Светлабрухая пячураўка	Светлобрюхая пеночка		
<i>Phylloscopus orientalis</i>	Вівчарик золотогозуй	Залатапаяснічная пячураўка	Белобрюхая пеночка		
<i>Phylloscopus maculipennis</i>	Вівчарик сірогорлий		Серогорлая зарничка		
<i>Phylloscopus humei</i>	Вівчарик алтайський	Цъмяная пячураўка	Тусклая зарничка		
<i>Phylloscopus inornatus</i>	Вівчарик лісовий	Пячураўка-зарнічка	Пеночка-зарничка	მკრთალი მონარჩიტო ჭივჭავი	mkr'tali monarčito čivčavi
<i>Phylloscopus subviridis</i>	Вівчарик афганський		Гималайская зарничка		
<i>Phylloscopus yunnanensis</i>	Вівчарик юнанський		Китайская зарничка		
<i>Phylloscopus chloronotus</i>	Вівчарик непальський		Желтоспинная зарничка		
<i>Phylloscopus forresti</i>	Вівчарик сичуанський		Сычуаньская зарничка		
<i>Phylloscopus kansuensis</i>	Вівчарик гансуйський		Ганьсуанская зарничка		
<i>Phylloscopus proregulus</i>	Вівчарик золотомушковий	Каральковая пячураўка	Корольковая пеночка	მონარჩიტო ჭივჭავი	monarčito čivčavi
<i>Phylloscopus tytleri</i>	Вівчарик тонкодзьобий	Танкадзюбая пячураўка	Большеклювая пеночка		
<i>Phylloscopus armandii</i>	Вівчарик монгольський	Мангольская пячураўка	Пеночка Арманда		
<i>Phylloscopus schwarzi</i>	Вівчарик товстодзьобий	Таўстадзюбая пячураўка	Толстоклювая пеночка	რადეს ჭივჭავი	rades čivčavi
<i>Phylloscopus griseolus</i>	Вівчарик індійський	Індійская пячураўка	Индийская пеночка		
<i>Phylloscopus affinis</i>	Вівчарик гімалайський		Гималайская пеночка		
<i>Phylloscopus (a.) occisinesis</i>	Вівчарик альпійський		Тибетская пеночка		
<i>Phylloscopus fuligiventer</i>	Вівчарик темний		Дымчатая пеночка		
<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Вівчарик бурий	Бурая пячураўка	Бурая пеночка		
<i>Phylloscopus neglectus</i>	Вівчарик іранський	Іранская пячураўка	Иранская пеночка	მცირე ჭივჭავი	mc'ire čivčavi
<i>Phylloscopus subaffinis</i>	Вівчарик китайський		Китайская пеночка		
<i>Phylloscopus trochilus</i>	Вівчарик весняний	Пячураўка-будаўнічок	Пеночка-весничка	გაზაფხულა ჭივჭავი	gazap'xula čivčavi
<i>Phylloscopus (s.) lorenzii</i>	Вівчарик кавказський	Каўказская пячураўка	Кавказская пеночка	მთის ჭივჭავი	mt'is čivčavi
<i>Phylloscopus sindianus</i>	Вівчарик світлокрилий	Горная пячураўка	Горная теньковка		
<i>Phylloscopus canariensis</i>	Вівчарик канарський	Канарская пячураўка	Канарская пеночка		
<i>Phylloscopus collybita</i>	Вівчарик-ковалик звичайний	Пячураўка-ценькаўка	Пеночка-теньковка	ჩვეულებრივი ჭივჭავი	č'veulebrivi čivčavi
<i>Phylloscopus (c.) tristis</i>	Вівчарик-ковалик сибірський	Сібірская пячураўка	Сибирская пеночка	ციმბირული ჭივჭავი	c'imbiruli čivčavi

<i>Phylloscopus ibericus</i>	Вівчарик іберійський	Иберийская пячураўка	Иберийская пеночка	იბერიული ჭიკჭაკი	iberiuli čivčavi
<i>Phylloscopus coronatus</i>	Вівчарик оливковий		Светлоголовая пеночка		
<i>Phylloscopus umbrovirens</i>	Вівчарик брунатний	Карычневая пячураўка	Коричневая пеночка		
<i>Phylloscopus nitidus</i>	Вівчарик жовточеревий	Жоўта-зялёная пячураўка	Желтобрюхая пеночка	მომწვანო ჭიკჭაკი	momcvano čivčavi
<i>Phylloscopus plumbeitarsus</i>	Вівчарик амурський	Двупаяскавая пячураўка	Двухполосая пеночка		
<i>Phylloscopus (t.) viridanus</i>	Вівчарик односмушковий	Зялёная пячураўка	Зелёная пеночка	ირდილოეთის მომწვანო ჭიკჭაკი	
<i>Phylloscopus trochiloides</i>	Вівчарик зелений		Восточная зелёная пеночка	ირდილოეთის მომწვანო ჭიკჭაკი	črdiloetis momcvano čivčavi
<i>Phylloscopus magnirostris</i>	Вівчарик довгодзьобий		Длинноклювая пеночка		
<i>Phylloscopus borealoides</i>	Вівчарик сахалінський		Сахалинская пеночка		
<i>Phylloscopus tenellipes</i>	Вівчарик світлоногий	Светланогая пячураўка	Бледноногая пеночка		
<i>Phylloscopus xanthodryas</i>	Вівчарик японський		Японская таловка		
<i>Phylloscopus examinandus</i>	Вівчарик камчатський	Камчатская пячураўка	Камчатская пеночка		
<i>Phylloscopus borealis</i>	Вівчарик шелюговий	Пячураўка-талаўка	Пеночка-таловка		
<i>Phylloscopus occipitalis</i>	Вівчарик світлоголовий		Зеленокрылая пеночка		
<i>Phylloscopus reguloides</i>	Вівчарик рододендровий		Рододендровая пеночка		
<i>Phylloscopus claudiae</i>	Вівчарик широкобровий		Зеленоватая пеночка		
<i>Phylloscopus xanthoschistos</i>	Скриточуб смуголовий		Сероголовая пеночка		
Acrocephalidae			Камышовковые	მეჩალიასებრნი	mečaliasebrni
<i>Acrocephalus griseldis</i>	Очеретянка ірацька	Иракская чаротаўка	Иракская камышовка		
<i>Acrocephalus brevipennis</i>	Очеретянка капо-вердійська		Кабовердская камышовка		
<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Очеретянка велика	Драздовая чаротаўка	Дроздовидная камышовка	ლელიანის დიდი მეჩალია	lelianis didi mečalia
<i>Acrocephalus orientalis</i>	Очеретянка східна	Усходня чаротаўка	Восточная камышовка		
<i>Acrocephalus stentoreus</i>	Очеретянка південна	Галасістая чаротаўка	Голосистая камышовка		
<i>Acrocephalus (s.) brunescens</i>	Очеретянка туркестанська	Туркестанская чаротаўка	Туркестанская камышовка		
<i>Acrocephalus bistrigiceps</i>	Очеретянка чорноброва	Чарнабровая чаротаўка	Чернобровая камышевка		
<i>Acrocephalus melanopogon</i>	Очеретянка тонкодзьоба	Танкадзьобая чаротаўка	Тонкоклювая камышовка	შავთხემა მეჩალია	šavt'xema mečalia
<i>Acrocephalus paludicola</i>	Очеретянка прудка	Вяртлявая чаротаўка	Вертялая камышовка	წყლის მეჩალია	cqlis mečalia
<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Очеретянка лучна	Звычайная чаротаўка	Камышовка-барсучок	ჭახჭახა მეჩალია	čaxčaxa mečalia
<i>Acrocephalus sorghophilus</i>	Очеретянка соргова	Прасяная чаротаўка	Просьяная камышевка		
<i>Acrocephalus concinens</i>	Очеретянка тупокрила	Тупакрылая чаротаўка	Кустарниковая камышовка		
<i>Acrocephalus tangorum</i>	Очеретянка маньчжурська	Маньчжурская чаротаўка	Маньчжурская камышевка		
<i>Acrocephalus orinus</i>	Очеретянка великодзьоба		Большеклювая камышевка		
<i>Acrocephalus agricola</i>	Очеретянка індійська	Індійская чаротаўка	Индийская камышовка	გრძელკუდა მეჩალია	grzelkuda mečalia
<i>Acrocephalus dumetorum</i>	Очеретянка садова	Садовая чаротаўка	Садовая камышовка	ბუჩქნარის მეჩალია	bučknaris mečalia
<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Очеретянка ставкова	Трысняговая чаротаўка	Тростниковая камышовка	დასავლური ლელიანის მეჩალია	dasavluri lelianis mečalia
<i>Acrocephalus (s.) fuscus</i>	Очеретянка каспійська	Каспійская чаротаўка	Тускляя камышовка	ლელიანის მეჩალია	lelianis mečalia
<i>Acrocephalus (s.) avicenniae</i>	Очеретянка мангрова	Мангровая чаротаўка			
<i>Acrocephalus (s.) baeticatus</i>	Очеретянка африканська	Африканская чаротаўка	Африканская камышовка	აფრიკული ლელიანის მეჩალია	aprikuli lelianis mečalia
<i>Acrocephalus palustris</i>	Очеретянка чагарникова	Балотная чаротаўка	Болотная камышовка	ჭაობის მეჩალია	čaobis mečalia
<i>Arundinax aedon</i>	Очеретянка товстодзьоба	Таўстадзьобая чаротаўка	Толстоклювая камышовка	სქელნისკარტა მეჩალია	skelniskarta mečalia
<i>Iduna caligata</i>	Берестянка мала	Паўночная мармытуля	Северная бормотушка	მურა ბუტბუტა	mura butbuta
<i>Iduna rama</i>	Берестянка південна	Паўднёвая мармытуля	Южная бормотушка		
<i>Iduna pallida</i>	Берестянка бліда	Бледная перасмешка	Бледная пересмешка	ბაცი ბუტბუტა	baci butbuta
<i>Iduna opaca</i>	Берестянка західна	Заходня перасмешка	Оливковая пересмешка		
<i>Hippolais languida</i>	Берестянка пустельна	Пустынная перасмешка	Пустынная пересмешка	ბოლომქნევარა ბუტბუტა	bolomknevara butbuta

<i>Hippolais olivetorum</i>	Берестянка оливкова	Міжземнаморская перасмешка	Средиземноморская пересмешка		
<i>Hippolais polyglotta</i>	Берестянка багатоголоса	Шматгалосая перасмешка	Многоголосая пересмешка		
<i>Hippolais icterina</i>	Берестянка звичайна	Зялёная перасмешка	Зелёная пересмешка	მწვანე ბუტბუტა	mcvane butbuta
Locustellidae			Сверчковые	ჭრიჭინასებრნი	čričina-sebrni
<i>Helopsaltes fasciolatus</i>	Кобилочка тайгова	Тайговы цвыркун	Таёжный сверчок		
<i>Helopsaltes amnicola</i>	Кобилочка сахалінська	Сахалінскі цвыркун	Сахалинский сверчок		
<i>Helopsaltes pryeri</i>	Матата японська		Японский сверчок		
<i>Helopsaltes certhiola</i>	Кобилочка співо́ча	Пеўчы цвыркун	Певчий сверчок		
<i>Helopsaltes ochotensis</i>	Кобилочка охотська	Ахоцкі цвыркун	Охотский сверчок		
<i>Helopsaltes pleskei</i>	Кобилочка японська		Островной сверчок		
<i>Locustella lanceolata</i>	Кобилочка плямиста	Плямисты цвыркун	Пятнистый сверчок	წინწკლა ჭრიჭინა მეჩალია	cinckla čričina mečalia
<i>Locustella fluviatilis</i>	Кобилочка річкова	Рачны цвыркун	Речной сверчок	ჭრიჭინა-ჩიტი	čričina-čiti
<i>Locustella luscinioides</i>	Кобилочка солов'їна	Салаўіны цвыркун	Соловьиный сверчок	ბულბულისებრი ჭრიჭინა-ჩიტი	bulbulisebri čričina-čiti
<i>Locustella major</i>	Куцокрил довгодзьобий	Даўгадзюбы цвыркун	Длинноклювая пестрогрудка		
<i>Locustella naevia</i>	Кобилочка-цвіркун	Звычайны цвыркун	Сверчок	ჭრიჭინა-მეჩალია	čričina-mečalia
<i>Locustella tacsanowskia</i>	Куцокрил сибірський		Сибирская пестрогрудка		
<i>Locustella davidi</i>	Куцокрил тайговий		Малая пестрогрудка		
<i>Locustella kashmirensis</i>	Куцокрил кашмірський		Кашмирская пестрогрудка		
<i>Locustella thoracica</i>	Куцокрил малий		Пятнистая пестрогрудка		
Cisticolidae			Цистиколовые		
<i>Cisticola juncidis</i>	Таміка віялохвоста	Леска-швачка	Веерохвостая цистикола		
<i>Cisticola aridulus</i>	Таміка пустельна		Пустынная цистикола		
<i>Prinia crinigera</i>	Принія гірська		Горная приния		
<i>Prinia striata</i>			Тайваньская приния		
<i>Prinia buchanani</i>	Принія рудолоба		Рыжелобая приния		
<i>Prinia hodgsonii</i>	Принія попеляста		Пепельная приния		
<i>Prinia gracilis</i>	Принія афро-азійська		Изящная приния		
<i>Prinia lepida</i>	Принія східна				
<i>Prinia flaviventris</i>	Принія жовточерева		Желтобрюхая приния		
<i>Prinia socialis</i>	Принія рудочерева		Рыжебрюхая приния		
<i>Prinia subflava</i>	Принія африканська		Коричневобокая приния		
<i>Prinia inornata</i>	Принія вохристовока		Буроголовая приния		
<i>Prinia rufifrons</i>	Принія пустельна		Краснолицый колючник		
<i>Spiloptila clamans</i>	Принія мала		Чешуйчатокрылый апалис		
<i>Phyllolais pulchella</i>	Акаційовик		Акациевый апалис		
<i>Camaroptera brevicaudata</i>	Цвіркач сіробокій		Короткохвостая крапивница		
<i>Orthotomus sutorius</i>	Кравчик довгохвостий		Красноголовая портниха		
<i>Eremomela icteropygialis</i>	Жовтобрюшка світлоброва		Обыкновенная желтобрюшка		
Sylviidae			Славковые	ასპუჭაკასებრნი	aspučakasebrni
<i>Sylvia atricapilla</i>	Кропив'янка чорноголова	Леска-чорнагалоўка	Славка-черноголовка	შავთავა ასპუჭაკა	šavtava aspučaka
<i>Sylvia borin</i>	Кропив'янка садова	Садовая леска	Садовая славка	ბაღის ასპუჭაკა	bağis aspučaka
<i>Curruca nisoria</i>	Кропив'янка рябогруда	Леска-перасмешка	Ястребиная славка	მიმინოსებრი ასპუჭაკა	mimino-sebri aspučaka
<i>Curruca minula</i>	Кропив'янка мала	Пустынная леска-завірушка	Кашгарская славка-завірушка		
<i>Curruca (m.) margelanica</i>	Кропив'янка кунь-лунська		Маргелановая славка		
<i>Curruca curruca</i>	Кропив'янка прудка	Леска-завірушка	Славка-мельничек	მცირე თეთრყელა ასპუჭაკა	mcire tetrqela aspučaka

<i>Curruca (c.) halimodendri</i>	Кропив'янка казаська					
<i>Curruca (c.) blythi</i>	Кропив'янка центросибірська					
<i>Curruca althaea</i>	Кропив'янка гірська	Горная леска-завірушка		Горная славка		
<i>Curruca buryi</i>	Кропив'янка єменська	Еменская леска		Йеменская синичья славка		
<i>Curruca leucomelaena</i>	Кропив'янка аравійська	Аравійская леска		Пегая славка		
<i>Curruca hortensis</i>	Кропив'янка співо́ча	Пе́йчая леска		Певчая славка	დასავლური ყვითელთვალა ასპუჭაკა	dasavluri qvitelt'vala aspučaka
<i>Curruca crassirostris</i>	Кропив'янка товстодзьоба	Арфейская леска		Восточноорфейская славка	აღმოსავლური ყვითელთვალა ასპუჭაკა	ağmosavluri qvitelt'vala aspučaka
<i>Curruca deserti</i>	Кропив'янка африканська	Сахарская леска		Африканская славка	საჰარის ასპუჭაკა	saharis aspučaka
<i>Curruca nana</i>	Кропив'янка пустельна	Пустынная леска		Пустынная славка	უდაბნოს ასპუჭაკა	udabnos aspučaka
<i>Curruca deserticola</i>	Кропив'янка алжирська	Атлаская леска		Атласская славка	ატლასის ასპუჭაკა	atlas is aspučaka
<i>Curruca mystacea</i>	Кропив'янка біловуса	Белавусая леска		Белоусая славка	წითელთვალა ასპუჭაკა	ci'telt'vala aspučaka
<i>Curruca ruppeli</i>	Кропив'янка Рюпеля	Леска Рупеля		Славка Рюппелля	შავყელა ასპუჭაკა	šavqela aspučaka
<i>Curruca melanothorax</i>	Кропив'янка кіпрська	Кіпрская леска		Кипрская славка	კვიპროსული ასპუჭაკა	kviprosuli aspučaka
<i>Curruca melanocephala</i>	Кропив'янка середземноморська	Маслінава я леска		Средиземноморская славка	ხმელთაშუაზღვის ასპუჭაკა	xmeltašuažvis aspučaka
<i>Curruca iberiae</i>	Кропив'янка берберійська			Африканская рыжегрудая славка		
<i>Curruca subalpina</i>	Кропив'янка південноєвропейська			Субальпийская славка		
<i>Curruca cantillans</i>	Кропив'янка червоновола	Рудагрудая леска		Рыжегрудая славка		
<i>Curruca communis</i>	Кропив'янка сіра	Шэрая леска		Серая славка	დიდი თეთრყელა ასპუჭაკა	didi t'etrqela aspučaka
<i>Curruca conspicillata</i>	Кропив'янка піренейська	Акулярава я леска		Очковая славка	სათვალეზიანი ასპუჭაკა	satvalebiani aspučaka
<i>Curruca sarda</i>	Кропив'янка сардинська	Сардзінская леска		Сардинская славка	სარდინიული ასპუჭაკა	sardiniuli aspučaka
<i>Curruca undata</i>	Кропив'янка прованська	Правансальская леска		Провансальская славка		
<i>Curruca balearica</i>	Кропив'янка балеарська	Балеарская леска		Балеарская славка		
Paradoxornitidae		Суторовые				
<i>Moupinia poecilotis</i>	Мупінія			Мупиния		
<i>Chrysomma sinense</i>	Рудокрильниця золотиста			Желтоглазый камышовник		
<i>Chrysomma altirostre</i>	Рудокрильниця лучна			Светлогорлый камышовник		
<i>Rhopophilus albosuperciliaris</i>	Кореанка таримська			Таримский камышовник		
<i>Rhopophilus pekinensis</i>	Кореанка пекинська			Пекинский камышовник		
<i>Fulvetta striaticollis</i>	Фульвета гірська			Петрогорлая фульветта		
<i>Chamaea fasciata</i>	Хамя			Чапаральник		
<i>Calamornis heudei</i>	Сутора далекосхідна			Китайская тростниковая сутора		
<i>Sinosuthora conspicillata</i>	Сутора китайська			Очковая сутора		
<i>Sinosuthora webbiana</i>	Сутора буре			Буряя сутора		
<i>Sinosuthora alphonsiana</i>	Сутора рудокрила			Серогорлая сутора		
Zosteropidae		Белоглазковые				
<i>Zosterops abyssinicus</i>	Окулярник абісинський	Абісінські акулярнік		Абиссинская белоглазка		
<i>Zosterops erythroleurus</i>	Окулярник буробокий	Буробокі акулярнік		Буробокая белоглазка		
<i>Zosterops simplex</i>	Окулярник китайський			Китайская белоглазка		
<i>Zosterops japonicus</i>	Окулярник японський	Японські акулярнік		Японская белоглазка	იაპონური თვალთეთრა	iaponuri t'valt'etra
<i>Zosterops palpebrosus</i>	Окулярник південний	Усходні акулярнік		Восточная белоглазка	აღმოსავლური თვალთეთრა	ağmosavluri t'valt'etra
<i>Zosterops senegalensis</i>	Окулярник сенегальський			Африканская белоглазка		
Pellorneidae		Земляные тимелии				
<i>Laticilla burnesii</i>	Лужниця рудогуза			Длиннохвостая приния		

Leiothrichidae		Кустарницевые			
<i>Trochalopteron lineatum</i>	Чагарниця темноброва			Полосатая кустарница	
<i>Trochalopteron variegatum</i>	Чагарниця чернохвоста			Пестрокрылая кустарница	
<i>Leiothrix lutea</i>	Мезія жовтогорла		Китайская соловьиная кустарница		
<i>Argya striata</i>	Кратеропа попеляста		Джунглевая дроздовка		
<i>Argya altirostris</i>	Кратеропа ірацька	Чаротавая драздовая цімелія	Камышовая дроздовка		
<i>Argya huttoni</i>	Кратеропа афганська	Афганская драздовая цімелія	Афганская дроздовка		
<i>Argya caudata</i>	Кратеропа довгохвоста	Даўгахвостая драздовая цімелія	Длиннохвостая дроздовка		
<i>Argya fulva</i>	Кратеропа сахарська	Сахарская драздовая цімелія	Сахарская дроздовка		
<i>Argya squamiceps</i>	Кратеропа аравійська	Аравийская драздовая цімелія	Аравийская дроздовка		
<i>Argya earlei</i>	Кратеропа смугастоголова		Пёстрая дроздовка		
<i>Turdoides plebejus</i>	Кратеропа саванова	Суданская драздовая цімелія	Суданская дроздовка		
<i>Turdoides leucopygia</i>	Кратеропа білогуза	Белопаясничная драздовая цімелі	Белопоясничная дроздовка		
<i>Turdoides leucocephala</i>	Кратеропа білоголова	Белоголовая драздовая цімелія	Белоголовая дроздовка		
<i>Ianthocincla sukatschewi</i>	Чагарниця гансуйська		Кустарница Сукачёва		
<i>Ianthocincla rufogularis</i>	Чагарниця рудогорла		Рыжебородая кустарница		
<i>Ianthocincla ocellata</i>	Чагарниця лісова		Пятнистая кустарница		
<i>Ianthocincla maxima</i>	Чагарниця велика		Большая кустарница		
<i>Pterorhinus davidi</i>	Чагарниця монгольська		Кустарница Давида		
<i>Pterorhinus lanceolatus</i>	Бабакс китайський		Китайская кустарница		
<i>Pterorhinus waddelli</i>	Бабакс великий		Гигантская кустарница		
<i>Pterorhinus koslowi</i>	Бабакс рудий		Кустарница Козлова		
<i>Pterorhinus albogularis</i>	Чагарниця білогорла		Белогорлая кустарница		
Regulidae		Корольки			
<i>Corthylio calendula</i>	Золотомушка рубіновочуба	Рубінавагаловы каралёк	Рубиноголовый королёк	წითელთავა ნარჩიტა	narčtasebrni
<i>Regulus ignicapilla</i>	Золотомушка червоночуба	Чырвонагаловы каролёк	Красноголовый королёк	წითელთავა ნარჩიტა	citeltava narčita
<i>Regulus madeirensis</i>	Золотомушка мадерійська	Мадэйрскі каралёк	Мадейрский королёк		
<i>Regulus satrapa</i>	Золотомушка світлоброва	Залатагаловы каралёк	Золотоголовый королёк		
<i>Regulus goodfellowi</i>	Золотомушка тайванська	Тайванскі каралёк	Тайваньский королёк		
<i>Regulus regulus</i>	Золотомушка жовточуба	Жоўтагаловы каралёк	Желтоголовый королёк	ყვითელთავა ნარჩიტა	qviteltava narčita
<i>Regulus (r.) teneriffae</i>	Золотомушка канарська	Канарскі каралёк	Канарский королёк		
<i>Regulus (r.) azoricus</i>	Золотомушка азорська	Азорскі каралёк	Азорский королёк		
Troglodytidae		Крапивниковые			
<i>Campylorhynchus brunneicapillus</i>	Різжак кактусовий		Кактусовый крапивник		
<i>Salpinctes obsoletus</i>	Орішець скельний		Скальный крапивник		
<i>Catherpes mexicanus</i>	Орішець каньйоновий		Каньонный крапивник		
<i>Cistothorus stellaris</i>	Овад осоковий	Травяны крапіўнік	Тростниковый крапивник		
<i>Cistothorus platensis</i>	Овад річковий		Травяной крапивник		
<i>Cistothorus palustris</i>	Овад болотяний	Балотны крапіўнік	Болотный крапивник		
<i>Thryomanes bewickii</i>	Підбуреник		Длиннохвостый крапивник		
<i>Thryothorus ludovicianus</i>	Поплітник каролінський	Каролінскі крапіўнік	Каролинский крапивник		
<i>Troglodytes troglodytes</i>	Волове очко	Крапіўнік	Крапивник	ჭინჭრაქა	čičraka
<i>Troglodytes (t.) juniperi</i>	Волоочко ялівцеве		Магрибский крапивник		
<i>Troglodytes (t.) kabyorum</i>	Волоочко магрибське				
<i>Troglodytes hiemalis</i>	Волоочко канадське		Американский крапивник		

<i>Troglodytes pacificus</i>	Волоочко кордильєрське		Североамериканский крапивник		
<i>Troglodytes aedon</i>	Волоочко співоче	Дамавы крапіўнік	Домовый крапивник		
Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Poliptilidae			Комароловы		
<i>Poliptila caerulea</i>	Комароловка сиза		Голубая комароловка		
<i>Poliptila melanura</i>	Комароловка чернохвоста		Чернохвостая комароловка		
Sittidae			Поползневые	ცოციასებრნი	ćociasebrni
<i>Sitta leucopsis</i>	Повзик білощокий		Белощёкий поползень		
<i>Sitta carolinensis</i>	Повзик каролінський	Каралінскі папаўзень	Каролинский поползень		
<i>Sitta pygmaea</i>	Повзик-крихітка		Поползень-крошка		
<i>Sitta pusilla</i>	Повзик малий		Коричневоголовый поползень		
<i>Sitta insularis</i>	Повзик багамський				
<i>Sitta ledanti</i>	Повзик алжирський	Алжырскі папаўзень	Алжирский поползень		
<i>Sitta krueperi</i>	Повзик рудоволий	Чорнагаловы папаўзень	Рыжегрудый поползень	შავთავა ხეცოცია	šav'tava xecócia
<i>Sitta canadensis</i>	Повзик канадський	Канадскі папаўзень	Канадский поползень	კანადური ხეცოცია	kanaduri xecócia
<i>Sitta whiteheadi</i>	Повзик корсиканський	Карсіканскі папаўзень	Корсиканский поползень	კორსიკული ხეცოცია	korsikuli xecócia
<i>Sitta villosa</i>	Повзик китайський		Косматый поползень		
<i>Sitta neumayer</i>	Повзик скельний	Малы скалісты папаўзень	Малый скальный поползень	მცირე კლდეცოცია ☒	mc'ire kldecócia
<i>Sitta tephronota</i>	Повзик великий	Вялікі скалісты папаўзень	Большой скальный поползень	დიდი კლდეცოცია ☒	didi kldecócia
<i>Sitta arctica</i>	Повзик східносибірський	Сібірскі папаўзень	Сибирский поползень	ციმბირული ხეცოცია	cimbiruli xecócia
<i>Sitta europaea</i>	Повзик звичайний	Звычайны папаўзень	Поползень	ჩვეულებრივი ხეცოცია	čveulebrivi xecócia
<i>Sitta cashmirensis</i>	Повзик кашмірський	Кашмірскі папаўзень	Кашмирский поползень		
Tichodromidae			Стенолазы		
<i>Tichodroma muraria</i>	Стінолаз	Сценалаз	Стенолаз	ფრთაწითელი კლდეცოცია	prt'aciteli kldecócia
Certhiidae			Пищуховые	მგლინავასებრნი	mglinavasebrni
<i>Certhia familiaris</i>	Підкоришник звичайний	Звычайны паўзунок	Пищуха	ჩვეულებრივი მგლინავა	čveulebrivi mglinava
<i>Certhia hodgsoni</i>	Підкоришник високогірний		Кашмирская пищуха		
<i>Certhia americana</i>	Підкоришник американський	Амерыканскі паўзунок	Американская пищуха		
<i>Certhia brachydactyla</i>	Підкоришник короткопалий	Карткапальцы паўзунок	Короткопалая пищуха	მოკლეთითა მგლინავა	moklet'ita mglinava
<i>Certhia himalayana</i>	Підкоришник гімалайський	Гімалайскі паўзунок	Гималайская пищуха		
Mimidae			Пересмешниковые	მიმისებრნი	mimisebrni
<i>Dumetella carolinensis</i>	Пересмішник сирій		Кошачий пересмешник		
<i>Mimus polyglottos</i>	Пересмішник багатоголосий		Певчий пересмешник	მრავალმნიანი მიმი	m'ravalxmiani mimi
<i>Mimus gilvus</i>	Пересмішник сивий		Тропический пересмешник		
<i>Mimus gundlachi</i>	Пересмішник карибський		Багамский пересмешник		
<i>Oreoscoptes montanus</i>	Пересмішник осоковий		Горный пересмешник		
<i>Toxostoma rufum</i>	Тремблер прямодзьобий		Рыжий пересмешник	ტყის მიმი	tqis mimi
<i>Toxostoma longirostre</i>	Тремблер рудий		Длинноклювый пересмешник		
<i>Toxostoma bendirei</i>	Тремблер кактусовий		Кактусовый пересмешник		
<i>Toxostoma curvirostre</i>	Тремблер бурий		Кривоклювый пересмешник		
<i>Toxostoma redivivum</i>	Тремблер каліфорнійський		Калифорнийский пересмешник		
<i>Toxostoma crissale</i>	Тремблер рудогузій		Красногузый пересмешник		
<i>Toxostoma lecontei</i>	Тремблер пустельний		Пустынный пересмешник		
Sturnidae			Скворцовые	შომიასებრნი	šomiasebrni
<i>Acridotheres cristatellus</i>	Майна чубата	Чубатая майна	Хохлатая майна		

<i>Acridotheres fuscus</i>	Майна джунглева		Бурая майна		
<i>Acridotheres ginginianus</i>	Майна берегова	Берагавая майна	Береговая майна		
<i>Acridotheres tristis</i>	Майна індійська	Звычайная майна	Майна	ჩვეულებრივი მაინა	čveulebrivi maina
<i>Acridotheres burmannicus</i>	Майна бірманська	Бірманская майна	Бирманская майна		
<i>Spodiopsar sericeus</i>	Шпак червонодзьобий	Чырванадзюбы шпак	Шелковистый скворец		
<i>Spodiopsar cineraceus</i>	Шпак сірий	Шэры шпак	Серый скворец		
<i>Gracupica contra</i>	Шпак строкатий	Стракаты шпак	Пегий скворец		
<i>Agropsar sturninus</i>	Шпак даурський	Даурскі шпак	Малый скворец	მცირე შობია	mcire šošia
<i>Agropsar philippensis</i>	Шпак японський		Краснощёкий скворец		
<i>Sturnia sinensis</i>	Шпачок китайський	Кітайскі шпак	Китайский скворец		
<i>Sturnia malabarica</i>	Шпачок сіроголовий		Сероголовый скворец		
<i>Sturnia blythii</i>	Шпачок малабарський		Малабарский скворец		
<i>Sturnia pagodarum</i>	Шпачок брамінський	Брамінскі шпак	Браминский скворец		
<i>Pastor roseus</i>	Шпак рожевий	Ружовы шпак	Розовый скворец	ვარდისფერი შობია	vardisperi šošia
<i>Sturnus vulgaris</i>	Шпак звичайний	Звычайны шпак	Скворец	შობია	šošia
<i>Sturnus unicolor</i>	Шпак піренейський	Чорны шпак	Одноцветный скворец	შავი შობია	šavi šošia
<i>Creatophora cinerea</i>	Шпак жовтоголовий	Рагаты шпак	Бородатый скворец		
<i>Lamprotornis chalybaeus</i>	Мерл зелений		Стальной скворец		
<i>Lamprotornis chloropterus</i>	Мерл синьощокий		Глянцевокрылый скворец		
<i>Lamprotornis purpuroptera</i>	Мерл бронзовоголовий		Пурпурнокрылый скворец		
<i>Lamprotornis caudatus</i>	Мерл довгохвостий		Длиннохвостый скворец		
<i>Lamprotornis pulcher</i>	Мерл рудочеревий		Краснобрюхий скворец		
<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	Шпак-куцохвіст аметистовий	Аметыставы шпак	Аметистовый скворец		
<i>Onychognathus morio</i>	Моріо рудокрилий		Краснокрылый скворец		
<i>Onychognathus blythii</i>	Моріо сомалійський		Сомалийский скворец		
<i>Onychognathus tristramii</i>	Моріо аравійський	Трыстрамаў даўгахвосты шпак	Тристамов скворец		
<i>Onychognathus neumanni</i>	Моріо західний		Скальный скворец		
Buphagidae			Буйволовые скворцы		
<i>Buphagus africanus</i>	Гедзеїд жовтодзьобий	Жоўтадзюбы буйвалавы шпак	Желтоклювый буйволовый скворец		
<i>Buphagus erythrorynchus</i>	Гедзеїд червонодзьобий	Чырванадзюбы буйвалавы шпак	Жасноклювый буйволовый скворец		
Turdidae			Дроздовые		
			შამვისებრნი		
<i>Grandala coelicolor</i>	Лазурець		Лазоревая птица		
<i>Sialia currucoides</i>	Блакитник середній		Голубая сиалия		
<i>Sialia mexicana</i>	Блакитник західний		Западная сиалия		
<i>Sialia sialis</i>	Блакитник східний		Восточная сиалия		
<i>Myadestes townsendi</i>	Солітаріо північний		Горный дрозд-отшельник		
<i>Ixoreus naevius</i>	Квічаль рудобровий		Разноголосый земляной дрозд		
<i>Hylocichla mustelina</i>	Дрізд лісовий	Лясны дрозд	Лесной дрозд	ტყის შამვი	tqis šašvi
<i>Catharus ustulatus</i>	Дрізд-короткодзьоб західний				
<i>Catharus (u.) swainsonii</i>	Дрізд-короткодзьоб Свенсона		Свенсонов соловьиный дрозд		
<i>Catharus guttatus</i>	Дрізд-короткодзьоб плямистоволий		Пёстрый американский дрозд		
<i>Catharus minimus</i>	Дрізд-короткодзьоб малий		Малый соловьиный дрозд	რუხლოყა შამვი	ruxloqa šašvi
<i>Catharus bicknelli</i>	Дрізд-короткодзьоб канадський		Пестрогорлый соловьиный дрозд		
<i>Catharus fuscescens</i>	Дрізд-короткодзьоб бурий		Бурый соловьиный дрозд		
<i>Zoothera dixonii</i>	Квічаль довгохвостий		Длиннохвостый дрозд		

<i>Zoothera mollissima</i>	Квічаль гімалайський		Гималайский дрозд		
<i>Zoothera salimalii</i>	Квічаль тибетський		Мегалайский дрозд		
<i>Zoothera aurea</i>	Квічаль тайговий	Тайговий дрозд	Пёстрый дрозд		
<i>Zoothera dauma</i>	Квічаль строкатий	Пярэсты дрозд	Чешуйчатый дрозд		
<i>Geokichla sibirica</i>	Квічаль сибірський	Сібірскі дрозд	Сибирский дрозд	ციმბირული შამში	cimbiruli šašvi
<i>Turdus mupinensis</i>	Дрізд китайський		Китайский дрозд		
<i>Turdus philomelos</i>	Дрізд співочий	Дрозд-спявун	Певчий дрозд	წრიპა შამში	cripa šašvi
<i>Turdus viscivorus</i>	Дрізд-омелюх	Шэры дрозд	Деряба	ჩხართვი	čxartvi
<i>Turdus pelios</i>	Дрізд африканський		Западноафриканский дрозд		
<i>Turdus abyssinicus</i>	Дрізд абісинський		Эфиопский дрозд		
<i>Turdus mandarinus</i>	Дрізд мандаринський		Китайский чёрный дрозд		šašvi
<i>Turdus iliacus</i>	Дрізд білобровий	Белобровы дрозд	Белобровик	თეთრწარბა შამში	tétrcarba šašvi
<i>Turdus merula</i>	Дрізд чорний	Чорны дрозд	Чёрный дрозд	შამში	šašvi
<i>Turdus menachensis</i>	Дрізд єменський	Еменскі дрозд	Йеменский дрозд		
<i>Turdus boulboul</i>	Дрізд сірокрилий		Серокрылый дрозд		
<i>Turdus unicolor</i>	Дрізд індійський		Одноцветный дрозд	რუხი შამში	ruxi šašvi
<i>Turdus cardis</i>	Дрізд білочеревий		Белобрюхий дрозд		
<i>Turdus hortulorum</i>	Дрізд сизий	Сіваспінны дрозд	Сизый дрозд		
<i>Turdus obscurus</i>	Дрізд вузькобровий	Аліўкавы дрозд	Оливковый дрозд		
<i>Turdus pallidus</i>	Дрізд блідий	Бледны дрозд	Бледный дрозд	მკრთალი შამში	mkrťali šašvi
<i>Turdus feae</i>	Дрізд буроголовий		Буроголовый дрозд		
<i>Turdus chrysolaus</i>	Дрізд золотистий		Золотистый дрозд		
<i>Turdus maximus</i>	Дрізд тибетський		Тибетский черный дрозд		
<i>Turdus kessleri</i>	Дрізд рододендровий		Рододендровый дрозд		
<i>Turdus pilaris</i>	Чикотень	Дрозд-піскун	Рябинник	რუხთავა შამში	ruxťava šašvi
<i>Turdus torquatus</i>	Дрізд гірський	Белаваллэвы дрозд	Белозобый дрозд	თეთრგულა შამში	tétrgula šašvi
<i>Turdus atrogularis</i>	Дрізд чорноволий	Чорनावаллэвы дрозд	Чернозобый дрозд	შავყელა შამში	šavqela šašvi
<i>Turdus ruficollis</i>	Дрізд рудоволий	Чырванаваллэвы дрозд	Краснозобый дрозд	წითელყელა შამში	ciťelqela šašvi
<i>Turdus eunomus</i>	Дрізд темний	Цёмны дрозд	Бурый дрозд		
<i>Turdus naumanni</i>	Дрізд Наумана	Дрозд Науманна	Дрозд Науманна		
<i>Turdus rubrocanus</i>	Дрізд каштановий	Каштанавы дрозд	Каштановый дрозд		
<i>Turdus migratorius</i>	Дрізд мандрівний	Вандроўны дрозд	Странствующий дрозд		
Muscicapidae			Мухоловковые	მემატლიასებრნი	mematliasebrni
<i>Cercotrichas podobe</i>	Альзакола чорна		Чёрный тугайный соловей	შავი ქლალი ბულბული	šavi žgali bulbuli
<i>Cercotrichas galactotes</i>	Альзакола рудохвоста	Тугайны салавей	Тугайный соловей	ქლალი ბულბული	žgali bulbuli
<i>Cercotrichas (g.) minor</i>	Альзакола суданська				
<i>Copsychus fulicatus</i>	Тарабіла		Рыжегузый шама		
<i>Copsychus saularis</i>	Шама індійська		Сорочий шама		
<i>Melaenornis edolioides</i>	Мухарка чорна		Чёрная мухоловка		
<i>Melaenornis pammelaina</i>	Мухарка південна		Траурная мухоловка		
<i>Melaenornis pallidus</i>	Мухарка бліда		Бледная мухоловка		
<i>Muscicapa striata</i>	Мухоловка сіра	Шэрая валасяніца	Серая мухоловка	რუხი ბუზიჭერი	ruxi buzičeria
<i>Muscicapa tyrrhenica</i>	Мухоловка корсико-сардинська	Міжземнаморская валасяніца	Тирренская мухоловка		
<i>Muscicapa gambagae</i>	Мухоловка акацієва	Гамбагская валасяніца	Гамбагская мухоловка		
<i>Muscicapa griseicticta</i>	Мухоловка далекохідна	Пярэстагрудая валасяніца	Пестрогрудая мухоловка		

<i>Muscicapa sibirica</i>	Мухоловка сибірська	Сібірская валасяніца	Сибирская мухоловка	ციმბირული ბუზიჭურია	
<i>Muscicapa dauurica</i>	Мухоловка бура	Шыракадзюбая валасяніца	Ширококклювая бура		
<i>Niltava sundara</i>	Нільтава рудочерева		Ржавобрюхая нильтава		
<i>Cyanoptila cyanomelana</i>	Мухоловка синя	Сіняя валасяніца	Синяя мухоловка		
<i>Cyanoptila cumatilis</i>	Мухоловка маньчжурська	Маньчжурская сіняя валасяніца	Южная синяя мухоловка		
<i>Eumyias thalassinus</i>	Мухоловка бірюзова	Бірюзовая валасяніца	Небесная мухоловка		
<i>Erithacus rubecula</i>	Вільшанка звичайна	Малінаўка	Зарянка	გულწითელა	gulcitela
<i>Erithacus (r.) superbus</i>	Вільшанка тенерифська				
<i>Erithacus (r.) marionae</i>		Канарская малінаўка	Канарская зарянка		
<i>Cossypha niveicapilla</i>	Золотокіс сіроголовий		Седоголовый рыжехвост		
<i>Cossypha albicapillus</i>	Золотокіс білоголовий		Белошапочный рыжехвост		
<i>Larvivora brunnea</i>	Соловейко білобровий	Індійскі салавей	Индийский соловей		
<i>Larvivora cyane</i>	Соловейко синій	Сіні салавей	Синий соловей	ლურჯი ბულბული	lurji bulbuli
<i>Larvivora sibilans</i>	Соловейко-свистун	Салавей-свістун	Соловей-свистун		
<i>Larvivora ruficeps</i>	Соловейко рудоголовий		Красноголовый соловей		
<i>Larvivora akahige</i>	Соловейко японський		Японская зарянка		
<i>Luscinia svecica</i>	Синьошийка	Кралька	Варакушка	ცისფერგულა	cispergula
<i>Luscinia phaenicuroides</i>	Горихвістка короткокрила		Белобрюхая горихвостка		
<i>Luscinia luscinia</i>	Соловейко східний	Усходні салавей	Соловей	აღმოსავლური ბულბული	ağmosavluri bulbuli
<i>Luscinia megarhynchos</i>	Соловейко західний	Заходні салавей	Южный соловей	ჩვეულებრივი ბულბული	čveulebrivi bulbuli
<i>Irania gutturalis</i>	Соловейко білогорлий	Салавей-белашыйка	Соловей-белошейка	თეთრყელა ბულბული	tétrqela bulbuli
<i>Calliope pectoralis</i>	Соловейко білохвостий		Черногрудая красношейка		
<i>Calliope tschebaiewi</i>	Соловейко біловусий		Тибетская красношейка		
<i>Calliope calliope</i>	Соловейко червоногорлий	Салавей-чырванашыйка	Соловей-красношейка	ციმბირული ლალგულა	cimbiruli lalgula
<i>Calliope pectardens</i>	Соловейко вогнистогорлий		Красногрудый соловей		
<i>Calliope obscura</i>	Соловейко строкатий		Черногорлый соловей		
<i>Myiomela leucura</i>	Підпаленик білохвостий		Белохвостая индига		
<i>Tarsiger indicus</i>	Синьохвіст білобровий		Белобровая синехвостка		
<i>Tarsiger cyanurus</i>	Синьохвіст тайговий	Сіняхвостка	Синехвостка	ცისფერკუდა	cisperkuda
<i>Tarsiger (c.) albocoeruleus</i>					
<i>Tarsiger rufilatus</i>	Синьохвіст гімалайський		Гималайская синехвостка		
<i>Tarsiger chrysaeus</i>	Синьохвіст золотистий		Золотистая синехвостка		
<i>Enicurus scouleri</i>	Вилохвістка гірська	Малая вілахвостка	Белоножка		
<i>Enicurus leschenaulti</i>	Вилохвістка білочуба		Белошапочная вилохвостка		
<i>Enicurus maculatus</i>	Вилохвістка плямиста	Плямистая вілахвостка	Пятнистая вилохвостка		
<i>Myophonus caeruleus</i>	Аренга велика		Синяя птица		
<i>Ficedula zanthopygia</i>	Мухоловка даурська		Желтоспинная мухоловка		
<i>Ficedula elisae</i>	Мухоловка зеленоспинна		Китайская мухоловка		
<i>Ficedula narcissina</i>	Мухоловка жовтоспинна		Японская мухоловка		
<i>Ficedula erithacus</i>	Мухоловка соснова		Сосновая мухоловка		
<i>Ficedula mugimaki</i>	Мухоловка тайгова	Тайговая валасяніца	Таёжная мухоловка		
<i>Ficedula strophiatea</i>	Мухоловка сірошока		Оранжевогорлая мухоловка		
<i>Ficedula sapphira</i>	Мухоловка сапфірова		Сапфировая мухоловка		
<i>Ficedula superciliaris</i>	Мухоловка ультрамарінова		Ультрамариновая мухоловка		
<i>Ficedula tricolor</i>	Мухоловка гімалайська		Трёхцветная мухоловка		

<i>Ficedula ruficauda</i>	Мухоловка рудохвоста	Рудахвостая валасяніца	Рыжехвостая мухоловка		
<i>Ficedula albicilla</i>	Мухоловка північна	Усходняя малая валасяніца	Восточная мухоловка	ტაიგას ბუზიჭერი	taigas buzičeria
<i>Ficedula parva</i>	Мухоловка мала	Малая валасяніца	Малая мухоловка	წითელყელა ბუზიჭერი	ciťelqela buzičeria
<i>Ficedula subrubra</i>	Мухоловка сірошока		Кашмирская мухоловка		
<i>Ficedula semitorquata</i>	Мухоловка кавказька	Каўказская валасяніца	Полуошейниковая мухоловка	ნახევართეთრყელა ბუზიჭერი	naxevartéťrqela buzičeria
<i>Ficedula hypoleuca</i>	Мухоловка строката	Пярэстая валасяніца	Мухоловка-пеструшка	ჭრელი ბუზიჭერი	čreli buzičeria
<i>Ficedula albicollis</i>	Мухоловка білошия	Валасяніца-белашыйка	Мухоловка-белошейка	თეთრყელა ბუზიჭერი	téťrqela buzičeria
<i>Ficedula speculigera</i>	Мухоловка атласька	Атлаская валасяніца	Атласская мухоловка	ატლასის ბუზიჭერი	atlasis buzičeria
<i>Phoenicurus alaschanicus</i>	Горихвістка алашанська		Алашанская горихвостка		
<i>Phoenicurus erythronotus</i>	Горихвістка рудоспинна	Чырванаспінная рудахвостка	Красноспинная горихвостка	წითელზურგა ბოლოცეცხლა	ciťelzurga bolocécxla
<i>Phoenicurus coeruleocephala</i>	Горихвістка синьоголова	Сівагаловая рудахвостка	Седоголовая горихвостка		
<i>Phoenicurus ochruros</i>	Горихвістка чорна	Рудахвостка-чарнушка	Горихвостка-чернушка	შავი ბოლოცეცხლა	šavi bolocécxla
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Горихвістка звичайна	Звычайная рудахвостка	Горихвостка	ჩვეულებრივი ბოლოცეცხლა	čveulebrivi bolocécxla
<i>Phoenicurus hodgsoni</i>	Горихвістка китайська		Полевая горихвостка		
<i>Phoenicurus schisticeps</i>	Горихвістка білосмуга		Белогорлая горихвостка		
<i>Phoenicurus aureus</i>	Горихвістка сибірська	Сібірская рудахвостка	Сибирская горихвостка		
<i>Phoenicurus moussieri</i>	Горихвістка алжирська	Дьядэмавая рудахвостка	Белобровая горихвостка		
<i>Phoenicurus erythrogastrus</i>	Горихвістка червоночерева	Чырванабрухая рудахвостка	Краснобрюхая горихвостка	წითელმუცელა ბოლოცეცხლა	ciťelmucela bolocécxla
<i>Phoenicurus frontalis</i>	Горихвістка синьолоба	Сінялобая рудахвостка	Синелобая горихвостка		
<i>Phoenicurus fuliginosus</i>	Горихвістка сиза	Шызая рудахвостка	Сизая горихвостка		
<i>Phoenicurus leucocephalus</i>	Горихвістка водяна		Водяная горихвостка		
<i>Monticola saxatilis</i>	Скеляр строкатий	Пярэсты каменны дрозд	Пёстрый каменный дрозд	კლდის ჭრელი შამში	kldis čreli šašvi
<i>Monticola rufocinereus</i>	Скеляр малий	Малы каменны дрозд	Малый каменный дрозд		
<i>Monticola solitarius</i>	Скеляр синій	Сіні каменны дрозд	Синий каменный дрозд	კლდის ლურჯი შამში	kldis lurji šašvi
<i>Monticola rufiventris</i>	Скеляр рудочеревий		Краснобрюхий каменный дрозд		
<i>Monticola cinclorhyncha</i>	Скеляр білокрилий	Сінягаловы каменны дрозд	Синеголовый каменный дрозд		
<i>Monticola gularis</i>	Скеляр білогорлий	Белагорлы каменны дрозд	Лесной каменный дрозд		
<i>Saxicola rubetra</i>	Трав'янка лучна	Лугавы ерчык	Луговой чекан	თეთრწარბა ოვსადი	téťrcarba ovsadi
<i>Saxicola macrorhynchus</i>	Трав'янка білоброва	Белабровы ерчык	Пустынный чекан		
<i>Saxicola insignis</i>	Трав'янка велика	Вялікі ерчык	Большой чекан		
<i>Saxicola dacotiae</i>	Трав'янка канарська	Канарські ерчык	Канарский чекан		
<i>Saxicola rubicola</i>	Трав'янка чорноголова	Чорнагаловы ерчык	Черноголовый чекан	შავთავა ოვსადი	šavtava ovsadi
<i>Saxicola maurus</i>	Трав'янка білошия	Сібірські ерчык	Сибирский чекан	ციმბირული ოვსადი	čimbiruli ovsadi
<i>Saxicola stejnegeri</i>	Трав'янка східна	Усходні ерчык	Толстоклювый чекан		
<i>Saxicola torquatus</i>	Трав'янка африканська	Афрыканські ерчык	Африканский чекан	აფრიკული ოვსადი	ap'rikuli ovsadi
<i>Saxicola leucurus</i>	Трав'янка білохвоста		Белохвостый чекан		
<i>Saxicola caprata</i>	Трав'янка чорна	Чорны ерчык	Чёрный чекан	შავი ოვსადი	šavi ovsadi
<i>Saxicola ferreus</i>	Трав'янка сіра		Серый чекан		
<i>Thamnolaea cinnamomeiventris</i>	Камінчак рудочеревий		Рыжебрюхий камнелаз		
<i>Thamnolaea coronata</i>	Камінчак білоголовий		Белоголовый камнелаз		
<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Смолярник бурий		Саванный муравьеед		
<i>Oenanthe oenanthe</i>	Кам'янка звичайна	Палявая падкаменка	Каменка	ჩვეულებრივი მეღორღია	čveulebrivi meğorğia
<i>Oenanthe seebohmi</i>	Кам'янка африканська		Атласская каменка		
<i>Oenanthe bottae</i>	Кам'янка рудовола		Рыжегрудая каменка		
<i>Oenanthe (b.) frenata</i>	Кам'янка іржастобока				

<i>Oenanthe heuglinii</i>	Кам'янка брунатна		Саванная каменка		
<i>Oenanthe isabellina</i>	Кам'янка попеляста	Падкаменка-танцоўшыца	Каменка-плясунья	ბუქნია-მეღორღია	buknia-meğorğia
<i>Oenanthe monacha</i>	Кам'янка білогруда	Падкаменка-манашка	Каменка-монашка		
<i>Oenanthe deserti</i>	Кам'янка пустельна	Пустынная падкаменка	Пустынная каменка	უდაბნოს მეღორღია	udabnos meğorğia
<i>Oenanthe hispanica</i>	Кам'янка іспанська	Іспанская падкаменка	Испанская каменка	შავამლაყი მეღორღია	şavamlaqi meğorğia
<i>Oenanthe melanoleuca</i>	Кам'янка строката	Левантыйская падкаменка	Чёрно-пегая каменка	შავყურა მეღორღია ☒	şavqura meğorğia☒
<i>Oenanthe cypriaca</i>	Кам'янка кіпрська	Кіпрская падкаменка	Кипрская каменка-плешанка	კვიპროსული მეღორღია	kviprosuli meğorğia
<i>Oenanthe pleschanka</i>	Кам'янка лиса	Падкаменка-пляшанка	Каменка-плешанка	შავზურგა მეღორღია	şavzurga meğorğia
<i>Oenanthe moesta</i>	Кам'янка рудогуза	Рудагузая падкаменка	Рыжепоясничная каменка		
<i>Oenanthe melanura</i>	Трактрак чернохвостий		Чернохвостка	შავკუდა მეღორღია	şavkuda meğorğia
<i>Oenanthe familiaris</i>	Трактрак рудохвостий		Рыжегузая чернохвостка		
<i>Oenanthe scotocerca</i>	Трактрак бурохвостий		Буланая чернохвостка		
<i>Oenanthe fusca</i>	Трактрак бурый		Бурая чернохвостка		
<i>Oenanthe picata</i>	Кам'янка чорна	Чорная падкаменка	Чёрная каменка		
<i>Oenanthe leucura</i>	Кам'янка білогуза	Белохвостая падкаменка	Белохвостая каменка		
<i>Oenanthe lugubris</i>	Кам'янка абісінська		Эфиопская каменка		
<i>Oenanthe leucopyga</i>	Кам'янка білоголова		Белопоясная каменка		
<i>Oenanthe albonigra</i>	Кам'янка чорноголова	Чорнагаловая падкаменка	Черноголовая каменка	შავთავა მეღორღია	şavtava meğorğia
<i>Oenanthe finschii</i>	Кам'янка чорношия	Чарнашыйная падкаменка	Черношейная каменка	თეთრზურგა მეღორღია	tétrzurga meğorğia
<i>Oenanthe halophila</i>	Кам'янка магрибська	Магрыбская падкаменка			
<i>Oenanthe lugens</i>	Кам'янка чорноспинна	Чарнаспінная падкаменка	Траурная каменка	მგლოვიარე მეღორღია	mgloviare meğorğia
<i>Oenanthe warriae</i>	Кам'янка сирійська				
<i>Oenanthe lugentoides</i>	Кам'янка єменська	Еменская падкаменка	Аравийская каменка		
<i>Oenanthe xanthoprymna</i>	Кам'янка золотогуза	Златагузая падкаменка	Курдская каменка	წელწითელა მეღორღია	celcítela meğorğia
<i>Oenanthe chrysopygia</i>	Кам'янка перська		Златогузая каменка	წითელკუდა მეღორღია	cit'elkuda meğorğia
Cinclidae			Оляпковые	წყლის შამვისებრნი	cqlis šašvisebrni
<i>Cinclus cinclus</i>	Пронурок біловолий	Аляпка	Оляпка	წყლის შამვი	cqlis šašvi
<i>Cinclus pallasii</i>	Пронурок бурый	Бурая аляпка	Бурая оляпка		
<i>Cinclus mexicanus</i>	Пронурок сирій		Американская оляпка		
Nectariniidae			Нектарницевые	მენეჭტრიასებრნი	menektriasebrni
<i>Hedydipna platyura</i>	Саїманга західна	Карлікавая нектарніца	Малахитовогрудая нектарница		
<i>Hedydipna metallica</i>	Саїманга довгохвоста	Металічная караткахвостая некта	Нильская нектарница		
<i>Chalcomitra senegalensis</i>	Нектарець червоноволий		Рубиновогрудая нектарница		
<i>Cinnyris pulchellus</i>	Маріка-ельф	Нектарніца-эльф	Красивая нектарница		
<i>Cinnyris osea</i>	Маріка палестинська	Палесцінская нектарніца	Палестинская нектарница		
<i>Cinnyris hellmayri</i>	Маріка аравійська	Аравійская нектарніца			
<i>Cinnyris habessinicus</i>	Маріка блискотлива	Бліскучая нектарніца	Блестящая нектарница		
<i>Cinnyris venustus</i>	Маріка різнобарвна		Разноцветная нектарница		
<i>Cinnyris asiaticus</i>	Маріка пурпурова	Пурпурная нектарніца	Пурпурная нектарница		
<i>Aethopyga gouldiae</i>	Сіпарая жовточерева		Гульдова нектарница		
Passeridae			Воробьиные	ბედურასებრნი	beğurasebrni
<i>Carpospiza brachydactyla</i>	Горобець короткопалий	Караткапальцы верабей	Короткопалый каменный воробей	მკრთალი კლდის ბედურა	mkr'tali kldis beğura
<i>Petronia petronia</i>	Горобець скельний	Каменны верабей	Каменный воробей	კლდის ბედურა	kldis beğura
<i>Onychostruthus taczanowskii</i>	Ніверол білогузій		Снежный вьюрок Тачановского		
<i>Montifringilla henrici</i>	Горобець тибетський		Тибетский снежный воробей		

<i>Montifringilla nivalis</i>	Горобець сніговий	Снежны юрок	Снежный воробей	მეთოვლია	met'ovlia
<i>Montifringilla adamsi</i>	Горобець чорнокрилий		Чернокрылый снежный вьюрок		
<i>Pyrgilauda theresae</i>	Ніверол афганський		Афганский земляной воробей		
<i>Pyrgilauda ruficollis</i>	Ніверол рудоший		Красношейный земляной воробей		
<i>Pyrgilauda davidiana</i>	Ніверол монгольський		Монгольский земляной воробей		
<i>Pyrgilauda blanfordi</i>	Ніверол високогірний		Масковый земляной воробей		
<i>Gymnoris pyrgita</i>	Горобець сахелевий		Саванный каменный воробей		
<i>Gymnoris superciliaris</i>	Горобець білобровий	Белобровы верабей	Белобровый каменный воробей		
<i>Gymnoris dentata</i>	Горобець малий		Малый каменный воробей		
<i>Gymnoris xanthocollis</i>	Горобець лимонногорлий	Жаўтагорлы верабей	Индийский каменный воробей		
<i>Passer eminibey</i>	Горобець іржастий	Каштанавы верабей	Каштановый воробей		
<i>Passer cordofanicus</i>	Горобець кардофанський	Кардафанскі верабей	Кордофанский воробей		
<i>Passer motitensis</i>	Горобець великий	Вялікі верабей	Большой воробей	დიდი ბეღურა	didi beğura
<i>Passer griseus</i>	Горобець сіроголовий	Шэрагаловы верабей	Сероголовый воробей		
<i>Passer swainsonii</i>	Горобець сірий	Шэры верабей	Абиссинский воробей		
<i>Passer pyrrhonotus</i>	Горобець пакистанський		Тугайный воробей		
<i>Passer cinnamomeus</i>	Горобець рудий	Руды верабей	Рыжий воробей		
<i>Passer montanus</i>	Горобець польовий	Палявы верабей	Полевой воробей	მინდვრის ბეღურა	mindvris beğura
<i>Passer ammodendri</i>	Горобець саксауловий	Саксаулавы верабей	Саксаульный воробей		
<i>Passer hispaniolensis</i>	Горобець чорногрудий	Чарнагруды верабей	Черногрудый воробей	შავგულა ბეღურა	šavgula beğura
<i>Passer italiae</i>	Горобець італійський	Італьянці верабей	Итальянский воробей	იტალიური ბეღურა	italiuri beghura
<i>Passer domesticus</i>	Горобець хатний	Дамавы верабей	Домовый воробей	სახლის ბეღურა	saxlis beğura
<i>Passer iagoensis</i>	Горобець острівний		Кабовердский воробей		
<i>Passer simplex</i>	Горобець пустельний	Пустынны верабей	Сахарский воробей	უღაბნოს ბეღურა	udabnos beğura
<i>Passer zarudnyi</i>	Горобець каракумський	Каракумскі верабей	Пустынный воробей		
<i>Passer euchlorus</i>	Горобець аравійський	Аравійскі верабей	Золотистый золотой воробей		
<i>Passer luteus</i>	Горобець жовтий	Жоўты верабей	Жёлтый воробей		
<i>Passer moabiticus</i>	Горобець месопотамський	Месапатамскі верабей	Месопотамский воробей		
<i>Passer (m.) yatii</i>	Горобець афганський		Сеистанский воробей		
Ploceidae			Ткачиковые	ფეიქარასებრნი	peikarasebrni
<i>Bubalornis albirostris</i>	Алекто білодзьобий		Белоклювый ткач		
<i>Plocepasser superciliosus</i>	Магалі рудоголовий		Каштановоголовый ткачиковый воробей		
<i>Sporopipes frontalis</i>	Магалі-вусань північний		Усатый ткачик		
<i>Ploceus baglafecht</i>	Ткачик золотолобий		Черноухий ткач		
<i>Ploceus luteolus</i>	Ткачик малий	Малы ткач	Малый ткач		
<i>Ploceus galbula</i>	Ткачик рудошокий	Авяльгавы ткач	Иволговый ткач		
<i>Ploceus taeniopterus</i>	Ткачик озерний		Нильский ткач		
<i>Ploceus intermedius</i>	Ткачик савановий		Масковый ткач		
<i>Ploceus vitellinus</i>	Ткачик акацієвий		Чернолобий ткач		
<i>Ploceus cucullatus</i>	Ткачик великий		Деревенский ткач	ქუდიანი ფეიქარა	kudiani peik'ara
<i>Ploceus melanocephalus</i>	Ткачик чорноголовий	Чорнагаловы ткач	Черноголовый ткач		
<i>Ploceus badius</i>	Ткачик суданський		Суданский ткач		
<i>Ploceus rubiginosus</i>	Ткачик каштановий	Каштанавы ткач	Каштановый ткач		
<i>Ploceus benghalensis</i>	Ткачик бенгальський	Бенгальскі ткач	Бенгальский ткач		
<i>Ploceus manyar</i>	Ткачик смугастий	Паласаты ткач	Желтоголовый ткач		

<i>Ploceus philippinus</i>	Бая		Ткач-байя		
<i>Quelea quelea</i>	Квелія червонодзьоба	Чырванадзьобы ткач	Красноклювая квелія		
<i>Euplectes afer</i>	Вайдаг золотистий		Наполеонов ткачик		
<i>Euplectes hordeaceus</i>	Вайдаг чорнокрилий		Чернокрылый ткачик		
<i>Euplectes orix</i>	Вайдаг вогнистий		Южный ткачик		
<i>Euplectes franciscanus</i>	Вайдаг червоний		Северный ткачик		
Estrildidae			Астрильдовые		
<i>Taeniopygia guttata</i>	Діамантник зебровий		Зебровая амадина		
<i>Taeniopygia castanotis</i>					
<i>Spermestes cucullata</i>	Сріблодзьоб чорноволий		Бронзовокрылая амадина		
<i>Euodice cantans</i>	Сріблодзьоб черногузий	Афрыканскі серабардзюб	Серебряноклювая амадина		
<i>Euodice malabarica</i>	Сріблодзьоб індійський	Індійскі серабардзюб	Малабарская амадина		
<i>Padda oryzivora</i>	Рисівка яванська	Шэрая рысаўка	Серая рисовка		
<i>Lonchura punctulata</i>	Мунія іржаста		Чешуйчатая амадина		
<i>Lonchura striata</i>	Мунія гострохвоста	Вастряхвостая мунія	Бронзовая амадина		
<i>Lonchura malacca</i>	Мунія трибарвна		Трёхцветная мунія		
<i>Lonchura atricapilla</i>	Мунія чорноголова	Чорнагаловая мунія	Черноголовая мунія		
<i>Estrilda atricapilla</i>	Астрильд чорноголовий	Чорнашапачны астрильд	Черношапочный астрильд		
<i>Estrilda melpoda</i>	Астрильд золотощокий	Аранжавашчокі астрильд	Оранжевощёкий астрильд		
<i>Estrilda astrild</i>	Астрильд смугастий	Хвалісты астрильд	Волнистый астрильд	ტალღისებური ასტრილდი	talğiseburi astrildi
<i>Estrilda troglodytes</i>	Астрильд сірий	Шэры астрильд	Серый астрильд		
<i>Estrilda rhodopyga</i>	Астрильд червонокрилий		Уздечковый астрильд		
<i>Estrilda rufibarba</i>	Астрильд аравійсьий	Аравійскі астрильд	Аравийский астрильд		
<i>Ortygospiza atricollis</i>	Луговик чернощокий		Перепелиный астрильд		
<i>Amadina fasciata</i>	Амадина червоногорла		Красногорлый астрильд		
<i>Amandava subflava</i>	Бенгалик золотогрудий		Золотистогрудый астрильд		
<i>Amandava amandava</i>	Бенгалик червоний	Тыгровы астрильд	Тигровый астрильд		
<i>Uraeginthus bengalus</i>	Астрильд-метелик червонощокий	Чырванашчокі астрильд	Красноухый астрильд		
<i>Pytilia melba</i>	Мельба строката		Пёстрый астрильд		
<i>Lagonosticta senegala</i>	Амарант червонодзьобий	Звычайны амарант	Крошечный амарант		
Viduidae			Вдовушковые		
<i>Vidua chalybeata</i>	Вдовичка червононога	Чырвананогая ўдавіца	Красноногая вдовушка		
<i>Vidua macroura</i>	Вдовичка білочерева	Дамініканская ўдавіца	Узкохвостая вдовушка		
<i>Vidua orientalis</i>	Вдовичка сахелева		Пышнохвостая вдовушка		
Peucedramidae			Зарянкowy пєвун		
<i>Peucedramus taeniatus</i>	Окотеро		Зарянкowy пєвун		
Prunellidae			Завирушковые		
<i>Prunella collaris</i>	Тинівка альпійська	Альпійская завирушка	Альпийская завирушка	ჭვინტაკასებრნი	čvintakasebni
<i>Prunella himalayana</i>	Тинівка гімалайська	Гімалайская завирушка	Гималайская завирушка	ალპური ჭვინტაკა	alpuri čvintaka
<i>Prunella rubeculoides</i>	Тинівка рудовола		Красногрудая завирушка		
<i>Prunella strophiata</i>	Тинівка рудоброва		Рыжегрудая завирушка		
<i>Prunella montanella</i>	Тинівка сибірська	Сібірская завирушка	Сибирская завирушка	ციმბირული ჭვინტაკა	čimbiruli čvintaka
<i>Prunella fulvescens</i>	Тинівка бліда	Бледная завирушка	Бледная завирушка		
<i>Prunella ocularis</i>	Тинівка передньоазійська	Пярэстая завирушка	Пёстрая завирушка	თეთრწარბა ჭვინტაკა	tet'rcarba čvintaka
<i>Prunella fagani</i>	Тинівка аравійська	Аравійская завирушка	Йеменская завирушка		

<i>Prunella atrogularis</i>	Тинівка чорногорла	Чарнагорлая завірушка	Черногорлая завирушка	შავყელა ჭვინტაკა	šavqela čvintaka
<i>Prunella koslowi</i>	Тинівка монгольська	Мангольська завірушка	Завирушка Козлова		
<i>Prunella modularis</i>	Тинівка лісова	Лясная завірушка	Лесная завирушка	ტყის ჭვინტაკა	tqis čvintaka
<i>Prunella (mod.) mabbotti</i>	Тинівка іберійська				
<i>Prunella (mod.) obscura</i>	Тинівка кавказька			ტყის ჭვინტაკა	
<i>Prunella rubida</i>	Тинівка японська	Японская завірушка	Японская завирушка		
<i>Prunella immaculata</i>	Тинівка тибетська	Шыферная завірушка	Шиферная завирушка		
Motacillidae			Трясогузковые	ბოლოქანქარასებრნი	bolokankarasebrni
<i>Dendronanthus indicus</i>	Плиска деревна	Дрэвавая пліска	Древесная трясогузка		
<i>Motacilla (flava) flavissima</i>	Плиска британська	Англійська жоўтая пліска	Английская трясогузка		
<i>Motacilla (flava) lutea</i>	Плиска жовтоспинна	Жоўталобая пліска	Желтолобая трясогузка		
<i>Motacilla flava</i>	Плиска жовта	Жоўтая пліска	Жёлтая трясогузка	ყვითელი ბოლოქანქარა	qvíteli bolokánkára
<i>Motacilla (flava) feldegg</i>	Плиска чорноглова	Чорнагаловая жоўтая пліска	Черноголовая трясогузка		
<i>Motacilla (flava) iberiae</i>	Плиска іберійська	Іберійська жоўтая пліска	Иберийская жёлтая трясогузка		
<i>Motacilla (flava) cinereocapilla</i>	Плиска апенінська	Італьянська жоўтая пліска	Итальянская жёлтая трясогузка		
<i>Motacilla (flava) thunbergi</i>	Плиска тундрова	Паўночная жоўтая пліска	Северная жёлтая трясогузка		
<i>Motacilla (flava) leucocephala</i>	Плиска світлоголова	Белагаловая жоўтая пліска	Белоголовая жёлтая трясогузка		
<i>Motacilla tschutschensis</i>	Плиска аляскінська	Усходнясібірська пліска	Берингійська трясогузка		
<i>Motacilla citreola</i>	Плиска жовтоголова	Жоўтагаловая пліска	Желтоголовая трясогузка	ყვითელთავა ბოლოქანქარა	qvíteltáva bolokánkára
<i>Motacilla cinerea</i>	Плиска гірська	Горная пліска	Горная трясогузка	რუხი ბოლოქანქარა	ruxi bolokánkára
<i>Motacilla clara</i>	Плиска ефіопська	Даўгахвостая пліска	Длиннохвостая трясогузка		
<i>Motacilla alba</i>	Плиска біла	Белая пліска	Белая трясогузка	თეთრი ბოლოქანქარა	tétrí bolokánkára
<i>Motacilla (alba) yarrellii</i>	Плиска острівна	Англійська біла жоўтая пліска	Английская белая трясогузка		
<i>Motacilla (alba) subpersonata</i>	Плиска мароканська	Мараканська пліска			
<i>Motacilla (alba) personata</i>	Плиска туркестанська	Маскірована пліска	Маскированная трясогузка		
<i>Motacilla aguimp</i>	Плиска строката	Стракатая пліска	Пегаля трясогузка		
<i>Motacilla grandis</i>	Плиска японська	Японська пліска	Японская трясогузка		
<i>Motacilla maderaspatensis</i>	Плиска білоброва	Белабровая пліска	Белобровая трясогузка		
<i>Tmetothylacus tenellus</i>	Щеврик золотистий	Залацісты свірстун	Золотистый конёк		
<i>Anthus richardi</i>	Щеврик азійський	Стэпавы свірстун	Степной конёк	რიჩარდის მწყერჩიტა	ričardis mcqerčita
<i>Anthus rufulus</i>	Щеврик іржастий	Рысавы свірстун	Рисовый конёк		
<i>Anthus cinnamomeus</i>	Щеврик рудий	Афрыканскі свірстун	Африканский конёк		
<i>Anthus hoeschi</i>	Щеврик дракенберзький		Лесотский конёк		
<i>Anthus godlewskii</i>	Щеврик забайкальський	Забайкальскі свірстун	Конёк Годлевского	მონღოლური მწყერჩიტა	mongoluri mcqerčita
<i>Anthus campestris</i>	Щеврик польовий	Палявы свірстун	Полевой конёк	მინდვრის მწყერჩიტა	mindvris mcqerčita
<i>Anthus similis</i>	Щеврик довгодзьобий	Даўгадзьобы свірстун	Длинноклювый конёк	გრძელნისკარტა მწყერჩიტა	grželniskarta mcqerčita
<i>Anthus nyassae</i>	Щеврик ангольський		Древесный конёк		
<i>Anthus leucophrys</i>	Щеврик-велет	Бураспінны свірстун	Бурospинный конёк		
<i>Anthus pratensis</i>	Щеврик лучний	Лугавы свірстун	Луговой конёк	მდელოს მწყერჩიტა	mdelos mcqerčita
<i>Anthus trivialis</i>	Щеврик лісовий	Лясны свірстун	Лесной конёк	ტყის მწყერჩიტა	tqis mcqerčita
<i>Anthus hodgsoni</i>	Щеврик оливковий	Плямісты свірстун	Пятнистый конёк	მწვანზურგა მწყერჩიტა	mcvanzurga mcqerčita
<i>Anthus gustavi</i>	Щеврик сибірський	Сібірскі свірстун	Сибирский конёк	პეჩორას მწყერჩიტა	pečoras mcqerčita
<i>Anthus roseatus</i>	Щеврик рожевий	Ружовы свірстун	Розовый конёк	ვარდისფერი მწყერჩიტა	vardisperi mcqerčita
<i>Anthus cervinus</i>	Щеврик червоногрудий	Чырвоनावаллэвы свірстун	Краснозобый конёк	წითელგულა მწყერჩიტა	ciťelgula mcqerčita
<i>Anthus rubescens</i>	Щеврик американський	Амерыканскі свірстун	Гольцовый конёк		

<i>Anthus (r.) japonicus</i>	Щеврик рудоногий		Японский конёк		
<i>Anthus spinoletta</i>	Щеврик гірський	Горны свірстун	Горный конёк	მთის მწყერჩიტა	mt'is mcqerçita
<i>Anthus petrosus</i>	Щеврик острівний	Скальны свірстун	Береговой конёк		
<i>Anthus sylvanus</i>	Щеврик гімалайський	Гімалайскі свірстун	Гималайский конёк		
<i>Anthus berthelotii</i>	Щеврик архіпелаговий	Канарскі свірстун	Канарский конёк		
<i>Anthus spragueii</i>	Щеврик прерієвий		Североамериканский конёк		
Urocynchramidae					
<i>Urocynchramus pylzowi</i>	Тибетанчик	duža	Чечевица Пржевальского		
Fringillidae			Вьюрковые	მთიულასებრნი	mt'iulasebrni
<i>Fringilla coelebs</i>	Зяблик звичайний	Берасцянка	Зяблик	სკვინჩა	skvinča (niblia)
<i>Fringilla (c.) spodiogenys</i>	Зяблик туніський		Североафриканский зяблик		
<i>Fringilla (c.) moreletti</i>	Зяблик азорський		Азорский зяблик		
<i>Fringilla (c.) maderensis</i>	Зяблик мадерійський		Мадейрский зяблик		
<i>Fringilla (c.) canariensis</i>	Зяблик канарський		Канарский зяблик		
<i>Fringilla teydea</i>	Зяблик блакитний	Блакитная берасцянка	Тенерифский голубой зяблик		
<i>Fringilla polatzeki</i>	Зяблик гран-канарський	Гран-Канарская берасцянка	Канарский голубой зяблик		
<i>Fringilla montifringilla</i>	В'юрок	Звычайны юрок	Юрок	ჩრდილოეთის სკვინჩა	črdiloetis skvinča
<i>Mycerobas icteroides</i>	Коструба афганська	Чорна-жоўты таўстадзюб	Чёрно-жёлтый дубонос		
<i>Mycerobas affinis</i>	Коструба пекторалова		Ошейниковый дубонос		
<i>Mycerobas melanozanthos</i>	Коструба плямистокрила		Пестрокрылый дубонос		
<i>Mycerobas carnipes</i>	Коструба арчева	Арчевы таўстадзюб	Арчовый дубонос	ღვიის კულუმბური	gviis kulumburi
<i>Hesperiphona vespertina</i>	Кіпаль жовтобровий	Вечарны таўстадзюб	Вечерний дубонос		
<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Костогриз	Звычайны таўстадзюб	Дубонос	კულუმბური	kulumburi
<i>Eophona migratoria</i>	Костар малий		Малый черноголовый дубонос		
<i>Eophona personata</i>	Костар великий		Большой черноголовый дубонос		
<i>Pinicola enucleator</i>	Смеречник тайговий	Шчүрок	Щүр		
<i>Pyrrhula aurantiaca</i>	Снігур пакистанський		Желтоспинный снегирь		
<i>Pyrrhula erythaca</i>	Снігур сіроголовий		Сероголовый снегирь		
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Снігур звичайний	Звычайны гіль	Снегирь	სტვენია	stvenia
<i>Pyrrhula murina</i>	Снігур азорський	Азорскі гіль	Азорский снегирь		
<i>Rhodopechys sanguineus</i>	Чечевичник малиновокрилий	Чырванакрылы гіль	Краснокрылый чечевичник	ფრთაწითელი კოჭობურა	prtaciteli kočobura
<i>Rhodopechys alienus</i>	Чечевичник африканський		Африканский чечевичник		
<i>Bucanetes githagineus</i>	Снігар туркменський	Пустынны гіль	Пустынный вьюрок	წითელნისკარტა კოჭობა	citelniskarta kočoba
<i>Bucanetes mongolicus</i>	Снігар монгольський	Мангольскі гіль	Монгольский вьюрок		
<i>Agraphospiza rubescens</i>	Чечевица китайська		Карминная чечевица		
<i>Callacanthus burtoni</i>	Армілка гімалайська	Гімалайскі гіль	Очковый вьюрок		
<i>Leucosticte nemoricola</i>	Катуньчик арчевий		Гималайский вьюрок		
<i>Leucosticte brandti</i>	Катуньчик перлистий		Жемчужный вьюрок		
<i>Leucosticte arctoa</i>	Катуньчик сибірський		Сибирский вьюрок		
<i>Leucosticte tephrocotis</i>	Катуньчик сивоголовий		Американский вьюрок		
<i>Leucosticte atrata</i>	Катуньчик темний		Чёрный вьюрок		
<i>Leucosticte australis</i>	Катуньчик рожевий		Бурошапочный вьюрок		
<i>Carpodacus erythrinus</i>	Чечевица євразійська	Звычайны чаромашнік	Чечевица	ჩვეულებრივი კოჭობა	čveulebrivi kočoba
<i>Carpodacus rubicilloides</i>	Чечевица високогірна	Высокагорны чаромашнік	Высокогорная чечевица		
<i>Carpodacus rubicilla</i>	Чечевица велика	Вялікі чаромашнік	Большая чечевица	დიდი კოჭობა	didi kočoba

<i>Carpodacus grandis</i>	Чечевиця афганська		Розовая чечевица		
<i>Carpodacus rhodochlamys</i>	Чечевиця арчева	Арчевы чаромашнік	Арчовая чечевица		
<i>Carpodacus pulcherrimus</i>	Чечевиця гімалайська		Красивая чечевица		
<i>Carpodacus davidianus</i>	Чечевиця чагарникова		Китайская чечевица		
<i>Carpodacus waltoni</i>	Чечевиця рожевогуза		Краснопоясничная чечевица		
<i>Carpodacus rodochroa</i>	Чечевиця червоноброва	Ружовабровы чаромашнік	Краснобровая чечевица		
<i>Carpodacus vinaceus</i>	Чечевиця вишнева		Винно-красная чечевица		
<i>Carpodacus synoicus</i>	Чечевиця біда	Сінайскі чаромашнік	Синайская чечевица		
<i>Carpodacus stoliczkae</i>	Чечевиця синьзянська	Бледны чаромашнік	Бледная чечевица	მკრთალი კოჭობა	mkr'tali kočoba
<i>Carpodacus roborowskii</i>	Чечевиця тибетська		Чечевица Роборовского		
<i>Carpodacus sillemi</i>	Катуньчик тибетський		Силлемский вьюрок		
<i>Carpodacus sibiricus</i>	Урагус		Урагус	გრძელკუდა კოჭობა	grzelkuda kočoba
<i>Carpodacus lepidus</i>					
<i>Carpodacus roseus</i>	Чечевиця сибірська	Сібірскі чаромашнік	Сибирская чечевица	ვარდისფერი კოჭობა	vardispéri kočoba
<i>Carpodacus trifasciatus</i>	Чечевиця темнощока		Полосатокрылая чечевица		
<i>Carpodacus thura</i>	Чечевиця білоброва	Белабровы чаромашнік	Белобровая чечевица		
<i>Carpodacus dubius</i>	Чечевиця білолоба		Гималайская чечевица		
<i>Carpodacus puniceus</i>	Чечевиця червоногорла		Красная чечевица		
<i>Carpodacus subhimachalus</i>	Чечевиця малиновоброва		Гималайский щур		
<i>Haemorrhous purpureus</i>	Чечевиця кармінова	Пурпурны чаромашнік	Пурпурная чечевица		
<i>Haemorrhous cassinii</i>	Чечевиця рожевовола		Красношапочная чечевица		
<i>Haemorrhous mexicanus</i>	Чечевиця садова		Мексиканская чечевица		
<i>Chloris chloris</i>	Зеленяк звичайний	Звычайная зелянушка	Зеленушка	მწვანულა	mcvanula
<i>Chloris sinica</i>	Зеленяк китайський	Кітайская зелянушка	Китайская зеленушка	ჩინური მწვანულა	č'inuri mcvanula
<i>Chloris spinoides</i>	Зеленяк гімалайський	Кітайская зелянушка	Гималайская зеленушка		
<i>Rhodospiza obsoleta</i>	Снігар блідий	Буланы гіль	Буланный вьюрок	შავნისკარტა კოჭობა	šavniskarta kočoba
<i>Rhynchostruthus percivali</i>	Армілка еменська		Аравийский вьюрок		
<i>Crithagra leucopygia</i>	Щедрик білогузій		Белопоясничный канареечник		
<i>Crithagra xanthopygia</i>	Щедрик еритрейський		Желтогузый канареечник		
<i>Crithagra rothschildi</i>	Щедрик аравійський	Аравійскі юрок	Аравийский канареечник		
<i>Crithagra mozambica</i>	Щедрик жовтолобий		Мозамбикский канареечник		
<i>Crithagra menachensis</i>	Щедрик еменський	Еменскі юрок	Йеменский канареечник		
<i>Crithagra tristriata</i>	Щедрик бурогузій		Абиссинский канареечник		
<i>Crithagra striolata</i>	Щедрик строкатий		Пёстрый канареечник		
<i>Linaria flavirostris</i>	Чечітка гірська	Горная чачотка	Горная коноплянка	მთის ჭვინტა	mt'is čvinta
<i>Linaria cannabina</i>	Коноплянка	Канаплянка	Коноплянка	ჭვინტა	čvinta (mekanap'ia)
<i>Linaria yemenensis</i>	Чечітка еменська	Еменская чачотка	Йеменская коноплянка		
<i>Acanthis flammea</i>	Чечітка звичайна	Звычайная чачотка	Чечётка	ჩრდილოეთის ჭვინტა	črdiloet'is čvinta
<i>Acanthis (f.) cabaret</i>	Чечітка мала	Малая чачотка	Малая чечётка		
<i>Acanthis (f.) hornemanni</i>	Чечітка біла	Попельная чачотка	Пепельная чечётка		
<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Шишкар сосновий	Сасновы крыжадзюб	Клёст-сосновик		
<i>Loxia scotica</i>	Шишкар шотландський	Шатландскі крыжадзюб	Шотландский клёст		
<i>Loxia curvirostra</i>	Шишкар ялиновий	Белакрылы крыжадзюб	Клёст-еловик	ნისკარტმარცხა	niskartmarcuxa
<i>Loxia sinesciuris</i>	Шишкар ідагоський				
<i>Loxia leucoptera</i>	Шишкар білокрилий	Крыжадзюб-яловік	Белокрылый клёст		

<i>Carduelis carduelis</i>	Щиглик звичайний	Чорнагаловы шчыгел	Щегол	ჩიტბატონა	čitbatona
<i>Carduelis (carduelis) caniceps</i>	Щиглик сіроголовий		Седоголовый щегол		
<i>Carduelis citrinella</i>	Чиж цитриновий	Лімонны юрок	Лимонный вьюрок		
<i>Carduelis corsicana</i>	Чиж корсиканський	Карсіканскі юрок	Корсиканский вьюрок		
<i>Serinus pusillus</i>	Щедрик королівський	Каральковы ўюрок	Красношапочный вьюрок	წითელშუბლა მთიულა	citelšubla mtiula
<i>Serinus serinus</i>	Щедрик європейський	Еўрапейскі ўюрок	Европейский вьюрок	მოყვითალო მთიულა	moqvitalo mtiula
<i>Serinus syriacus</i>	Щедрик сирійський	Сірыйскі ўюрок	Сирийский вьюрок	კედრის მთიულა	kedris mtiula
<i>Serinus canaria</i>	Канарка	Канарэйка	Канарский вьюрок	კანარის ჩიტი	kanaris čiti
<i>Spinus thibetanus</i>	Чиж тибетський		Тибетский чиж		
<i>Spinus lawrencei</i>	Чиж масковий		Масковский чиж		
<i>Spinus tristis</i>	Чиж золотий	Залаты чыж	Американский чиж		
<i>Spinus psaltria</i>	Чиж малий		Мексиканский чиж		
<i>Spinus spinus</i>	Чиж лісовий	Чыж	Чиж	შავთავა მწვანულა	šavtava mcvanula
<i>Spinus pinus</i>	Чиж сосновий	Сасновы чыж	Сосновый чиж	ფიჭვის ჭიკჭაკი	
Scientific (la)	Українська (uk)	Беларускі (be)	Русский (ru)	ქართული (ka)	kartuli (ka) ISO9984
Calcariidae			Подорожниковые		
<i>Rhynchophanes mccownii</i>	Подорожник прерієвий		Бурогрудый подорожник		
<i>Calcarius lapponicus</i>	Подорожник лапландський	Снежны падарожнік	Лапландский подорожник	ლაპლანდური გრატა	laplanduri grata
<i>Calcarius pictus</i>	Подорожник вохристый		Расписной подорожник		
<i>Calcarius ornatus</i>	Подорожник черногрудий		Украшенный подорожник		
<i>Plectrophenax nivalis</i>	Пуночка снігова	Сняжурка	Пуночка		
<i>Plectrophenax hyperboreus</i>	Пуночка полярна		Островная пуночка		
Emberizidae			Овсянковые	გრატასებნრი	gratasebnri
<i>Emberiza lathamii</i>	Вівсянка чубата		Хохлатая овсянка		
<i>Emberiza siemsseni</i>	Латухія		Шиферная овсянка		
<i>Emberiza calandra</i>	Просянка	Гуменная стрынатка	Просянка	მეფეტვია	mepetvia
<i>Emberiza citrinella</i>	Вівсянка звичайна	Звычайная стрынатка	Овсянка	მოყვითალო გრატა	moqvitalo grata
<i>Emberiza leucocephalos</i>	Вівсянка білоголова	Белашапачная стрынатка	Белошапочная овсянка	ფიჭვის გრატა	pičvis grata
<i>Emberiza cia</i>	Вівсянка гірська	Горная стрынатка	Горная овсянка	კლდის გრატა	kldis grata
<i>Emberiza godlewskii</i>	Вівсянка східна	Скалістая стрынатка	Овсянка Годлевского		
<i>Emberiza cioides</i>	Вівсянка чорновуса	Чырванавухая стрынатка	Красноухая овсянка	მდელღოს გრატა	mdelos grata
<i>Emberiza stewarti</i>	Вівсянка срібlistоголова	Серабрыстагаловая стрынатка	Овсянка Стюарта		
<i>Emberiza jankowskii</i>	Вівсянка маньчжурська		Овсянка Янковского		
<i>Emberiza buchanani</i>	Вівсянка скельна	Скальная стрынатка	Скальная овсянка	რუხკისერა გრატა	ruxkiser grata
<i>Emberiza cineracea</i>	Вівсянка сіра	Шэрая стрынатка	Серая овсянка	ნაცრისფერი გრატა	nacrisperi grata
<i>Emberiza hortulana</i>	Вівсянка садова	Садовая стрынатка	Садовая овсянка	ბაღის გრატა	bagis grata
<i>Emberiza caesia</i>	Вівсянка сивоголова	Чырванადзюбая стрынатка	Красноклювая овсянка	წითელგულა გრატა	citelgula grata
<i>Emberiza cirulus</i>	Вівсянка городня	Гародная стрынатка	Огородная овсянка	შავყელა გრატა	šavqela grata
<i>Emberiza striolata</i>	Вівсянка строкатоголова	Пярэстая стрынатка	Пёстрая овсянка		
<i>Emberiza sahari</i>	Вівсянка сахарська	Дамавая стрынатка	Домовая овсянка	სახლის გრატა	saxlis grata
<i>Emberiza impetuani</i>	Вівсянка бліда		Скальная овсянка		
<i>Emberiza tahapisi</i>	Вівсянка каштанова	Каштанавая стрынатка	Каштановая овсянка		
<i>Emberiza goslingi</i>	Вівсянка сірогорла		Африканская овсянка		
<i>Emberiza tristrami</i>	Вівсянка тайгова	Тайговая стрынатка	Таёжная овсянка		
<i>Emberiza fucata</i>	Вівсянка сіроголова		Ошейниковая овсянка		

<i>Emberiza pusilla</i>	Вівсянка-крихітка	Стрынатка-крошка	Овсянка-крошка	მცირე გრატა	mcire grata
<i>Emberiza chrysophrys</i>	Вівсянка жовтоброва	Жаўтабровая стрынатка	Желтобровая овсянка	ყვითელწარბა გრატა	qvitelcarba grata
<i>Emberiza rustica</i>	Вівсянка-ремез	Стрынатка-рэмез	Овсянка-ремез	ტყის გრატა	tqis grata
<i>Emberiza elegans</i>	Вівсянка жовтогорла	Жаўтагорлая стрынатка	Желтогорлая овсянка	ყვითელგულა გრატა	qvitelgula grata
<i>Emberiza aureola</i>	Вівсянка лучна	Стрынатка-дуброўнік	Дубровник	ტირიფის გრატა	tiripis grata
<i>Emberiza flaviventris</i>	Вівсянка жовточерева	Жаўтагрудая стрынатка	Златогрудая овсянка		
<i>Emberiza affinis</i>	Вівсянка бурогуза		Буропоясничная овсянка		
<i>Emberiza rutila</i>	Вівсянка руда	Рудая стрынатка	Рыжая овсянка	მოწითალო გრატა	mocitalo grata
<i>Emberiza koslowi</i>	Вівсянка тибетська	Тыбецкая стрынатка	Овсянка Козлова		
<i>Emberiza melanocephala</i>	Вівсянка чорноголова	Чорнагаловая стрынатка	Черноголовая овсянка	შავთავა გრატა	šavtáva grata
<i>Emberiza bruniceps</i>	Вівсянка рудоголова	Жоўцевая стрынатка	Желчная овсянка	წითელთავა გრატა	citeltáva grata
<i>Emberiza sulphurata</i>	Вівсянка японська		Японская овсянка		
<i>Emberiza spodocephala</i>	Вівсянка сибірська	Сівагаловая стрынатка	Седоголовая овсянка	შავსახა გრატა	šavsaxa grata
<i>Emberiza personata</i>	Вівсянка маскова	Маскіраваная стрынатка	Маскированная овсянка		
<i>Emberiza variabilis</i>	Вівсянка сиза	Шызая стрынатка	Сизая овсянка		
<i>Emberiza pallasi</i>	Вівсянка полярна	Палярная стрынатка	Полярная овсянка		
<i>Emberiza yessoensis</i>	Вівсянка рудошия		Рыжешейная овсянка		
<i>Emberiza schoeniclus</i>	Вівсянка очеретяна	Стрынатка-чаротаўка	Камышовая овсянка	ლელიანის გრატა	lelianis grata
Passerellidae					
<i>Peucaea carpalis</i>	Чінголо рудокрилий		Рыжескрылая овсянка		
<i>Peucaea cassinii</i>	Чінголо очеретяний		Овсянка Кассина		
<i>Peucaea aestivalis</i>	Чінголо сосновый		Сосновая овсянка		
<i>Ammodramus savannarum</i>	Багновець прерієвий		Кузнечиковая овсянка-барсучок		
<i>Amphispiza bilineata</i>	Горіон чорногорлий		Черногорлая овсянка		
<i>Chondestes grammacus</i>	Потюк		Арлекиновая овсянка		
<i>Calamospiza melanocorys</i>	Корибіг		Жаворонковая овсянка		
<i>Spizella passerina</i>	Карнатка білоброва		Обыкновенная воробьиная овсянка		
<i>Spizella pallida</i>	Карнатка бліда		Бледная воробьиная овсянка		
<i>Spizella atrogularis</i>	Карнатка чорногорла		Черногорлая воробьиная овсянка		
<i>Spizella pusilla</i>	Карнатка польова		Малая воробьиная овсянка		
<i>Spizella breweri</i>	Карнатка лучна		Пустынная воробьиная овсянка		
<i>Passerella unalaschcensis</i>	Пасовник бурый		Алеутская овсянка		
<i>Passerella schistacea</i>	Пасовник сіроспинний		Шиферно-серая овсянка		
<i>Passerella megarhyncha</i>	Пасовник товстодзьобий		Большеклювая овсянка		
<i>Passerella iliaca</i>	Пасовник рябогрудий	Пярэстагрудая стрынатка	Пестрогрудая овсянка		
<i>Spizelloides arborea</i>	Пасовник північний		Древесная воробьиная овсянка		
<i>Junco hyemalis</i>	Юнко сірий	Шэры юнка	Серый юнко		
<i>Junco phaeonotus</i>	Юнко мексиканський		Рыжеспинный юнко		
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	Бруант білобровий	Белабровая пасаўка	Белобровая зонотрихия		
<i>Zonotrichia atricapilla</i>	Бруант чорнобровий		Чернобровая зонотрихия		
<i>Zonotrichia querula</i>	Бруант північний	Паўночная пасаўка	Северная зонотрихия		
<i>Zonotrichia albicollis</i>	Бруант білогорлий	Белагорлая пасаўка	Белошейная зонотрихия	თეთრყელა ზონოტრიქია	tétrqela zonotrikiá
<i>Artemisospiza nevadensis</i>	Горіон невадський		Невадская овсянка		
<i>Artemisospiza belli</i>	Горіон каліфорнійський		Шалфейная овсянка		
<i>Poocetes gramineus</i>	Пасовник польовий		Вечерняя овсянка		

<i>Ammospiza leconteii</i>	Багновець лучний		Луговая овсянка-барсучок		
<i>Ammospiza maritima</i>	Багновець приморський		Приморская овсянка-барсучок		
<i>Ammospiza nelsoni</i>	Багновець блідий		Овсянка-барсучок Нельсона		
<i>Ammospiza caudacuta</i>	Багновець гострохвостий		Острохвостая овсянка-барсучок		
<i>Centronyx bairdii</i>	Багновець польовий		Прерийная овсянка-барсучок		
<i>Centronyx henslowii</i>	Багновець рудокрилий		Рыжекрылая овсянка-барсучок		
<i>Passerculus sandwichensis</i>	Пасовник савановий		Саванная овсянка		
<i>Melospiza melodia</i>	Пасовка співо́ча	Пеўчая пасаўка	Певчая овсянка		
<i>Melospiza lincolni</i>	Пасовка вохриста		Овсянка Линкольна		
<i>Melospiza georgiana</i>	Пасовка болотяна	Балотная пасаўка	Болотная овсянка		
<i>Melospiza fusca</i>	Тауї каньйо́вий		Бурый тауи		
<i>Melospiza aberti</i>	Тауї чорногорлий		Черногорлый тауи		
<i>Melospiza crissalis</i>	Тауї каліфорнійський		Калифорнийский тауи		
<i>Aimophila ruficeps</i>	Пінсон рудоголовий		Рыжешапочная овсянка		
<i>Pipilo chlorurus</i>	Тауї зеленохвостий		Зелёнохвостый тауи		
<i>Pipilo maculatus</i>	Тауї плямистий		Пятнистый тауи		
<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Тауї східний		Красноглазый тауи		
Spindalidae			Багамские танагры		
<i>Spindalis zena</i>	Зена антильська		Кубинская карибка		
Icteriidae			Иктерия		
<i>Icteria virens</i>	Іктерія		Иктерия		
Icteridae			Трупиаловые	ტრუპიალისებრნი	trupialisebrni
<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	Тордо жовтоголовий		Желтоголовый трупиал		
<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Гоглу	Рысавы трупыял	Пёстрый трупиал		
<i>Sturnella neglecta</i>	Шпаркос західний	Заходні лугавы трупыял	Луговой стражник		
<i>Sturnella magna</i>	Шпаркос східний	Усходні лугавы трупыял	Жаворонковый стражник		
<i>Sturnella (m.) lilianae</i>	Шпаркос аризонський				
<i>Icterus parisorum</i>	Трупіал пальмовий		Пальмовый трупиал		
<i>Icterus bullockii</i>	Трупіал золотощокий		Светлокрылый трупиал		
<i>Icterus galbula</i>	Трупіал балтиморський	Балтымарскі трупыял	Черногорлый трупиал		
<i>Icterus wagleri</i>	Трупіал черногузий		Черноспинный трупиал		
<i>Icterus cucullatus</i>	Трупіал масковий		Масковый трупиал		
<i>Icterus spurius</i>	Трупіал садовий		Садовый цветной трупиал		
<i>Icterus northropi</i>	Трупіал багамський		Багамский трупиал		
<i>Agelaius tricolor</i>	Еполетник каліфорнійський		Трёхцветный трупиал		
<i>Agelaius phoeniceus</i>	Еполетник червоноплечий	Чырванаплячы трупыял	Огеноплечий трупиал		
<i>Molothrus bonariensis</i>	Вашер синій		Блестящий трупиал		
<i>Molothrus aeneus</i>	Вашер червоноокий		Красноглазый трупиал		
<i>Molothrus ater</i>	Вашер буроголовий		Буроголовый трупиал		
<i>Euphagus carolinus</i>	Трупіалець північний		Ржавчатый трупиал		
<i>Euphagus cyanocephalus</i>	Трупіалець пурпуровий		Пурпурный трупиал		
<i>Quiscalus quiscula</i>	Гракл пурпуровоший	Звычайны гракл	Обыкновенный гракл		
<i>Quiscalus major</i>	Гракл прибережний	Лодкахвосты гракл	Лодкохвостый гракл		
<i>Quiscalus mexicanus</i>	Гракл великохвостий		Большехвостый гракл		
Parulidae			Древесницевые	მომღერალასებრნი	momgheralasebrni

<i>Seiurus aurocapilla</i>	Смугастоволець оливковий		Крапивниковый певун		
<i>Helmitheros vermivorum</i>	Пісняр-борсучок		Камышевковый певун		
<i>Parkesia motacilla</i>	Смугастоволець білобровий		Белобровый коньковый певун		
<i>Parkesia noveboracensis</i>	Смугастоволець річковий		Северный коньковый певун		
<i>Vermivora bachmanii</i>	Червоїд жовтий		Багамский певун		
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Червоїд золотокрилий		Золотистокрылый певун		
<i>Vermivora cyanoptera</i>	Червоїд жовтоголовий		Синекрылый певун		
<i>Mniotilta varia</i>	Пісняр строкатий		Пегий певун		
<i>Protonotaria citrea</i>	Пісняр жовтий		Лимонный певун		
<i>Limnothlypis swainsonii</i>	Пісняр бурий		Свенсонов певун		
<i>Leiothlypis peregrina</i>	Червоїд світлобровий		Зелёный пеночковый певун		
<i>Leiothlypis celata</i>	Червоїд оливковий		Коронованный пеночковый певун		
<i>Leiothlypis luciae</i>	Червоїд рудогузий		Красногузый пеночковый певун		
<i>Leiothlypis ruficapilla</i>	Червоїд сіроголовий		Красношапочный пеночковый певун		
<i>Leiothlypis virginiae</i>	Червоїд жовтоволий		Виргинский пеночковый певун		
<i>Oporornis agilis</i>	Цитринка сіровола		Очковая желтогрудка		
<i>Geothlypis tolmiei</i>	Цитринка західна		Кустарниковая желтогрудка		
<i>Geothlypis philadelphia</i>	Цитринка чорновола		Сероголовая желтогрудка		
<i>Geothlypis formosa</i>	Цитринка жовтогорла		Кентуккская желтогрудка		
<i>Geothlypis rostrata</i>	Жовтогорлик багамський		Багамская желтогрудка		
<i>Geothlypis trichas</i>	Жовтогорлик північний		Желтогорлая желтогрудка	ყვითელგულა მომღერალა	qvitelgula momgerala
<i>Setophaga citrina</i>	Болотянка чорногорла		Капюшонная древесница		
<i>Setophaga ruticilla</i>	Пісняр горихвістковий		Горихвостковая древесница	წითელკულა მომღერალა	citelkuda momgerala
<i>Setophaga kirtlandii</i>	Пісняр-лісовик мічиганський		Мичиганская древесница		
<i>Setophaga tigrina</i>	Пісняр-лісовик рудощокий		Тигровая древесница		
<i>Setophaga cerulea</i>	Пісняр-лісовик блакитний		Голубоватая древесница		
<i>Setophaga americana</i>	Пісняр північний		Белоглазая древесница		
<i>Setophaga magnolia</i>	Пісняр-лісовик канадський		Магнолиевая древесница		
<i>Setophaga castanea</i>	Пісняр-лісовик каштановий		Каштановая древесница		
<i>Setophaga fusca</i>	Пісняр-лісовик рудоволий		Тёмная древесница	ნაძვნარის მომღერალა	nažvnaris momgerala
<i>Setophaga aestiva</i>	Пісняр-лісовик східноканадський	Жоўтая леснаўка	Жёлтая древесница	ყვითელი მომღერალა	qviteli momgerala
<i>Setophaga petechia</i>	Пісняр-лісовик золотистий		Золотистая древесница		
<i>Setophaga pensylvanica</i>	Пісняр-лісовик рудобокий		Рыжебокая древесница		
<i>Setophaga striata</i>	Пісняр-лісовик білощокий		Пестрогрудая древесница		
<i>Setophaga caerulescens</i>	Пісняр-лісовик сизий	Сіняспінная леснаўка	Синеспинная древесница	ცისფერზურგა მომღერალა	cispertzurga momgerala
<i>Setophaga palmarum</i>	Пісняр-лісовик рудоголовий		Пальмовая древесница	პალმის მომღერალა	palmis momgerala
<i>Setophaga pinus</i>	Пісняр-лісовик сосновий	Сасновая леснаўка	Сосновая древесница	ფიჭვის მომღერალა	pičvis momgerala
<i>Setophaga coronata</i>	Пісняр-лісовик жовтогузий		Миртовая древесница		
<i>Setophaga auduboni</i>	Пісняр-лісовик миртовий		Желтобокая древесница		
<i>Setophaga dominica</i>	Пісняр-лісовик чорнощокий		Желтогорлая древесница		
<i>Setophaga flavescens</i>	Пісняр-лісовик багамський		Багамская древесница		
<i>Setophaga discolor</i>	Пісняр-лісовик прерієвий		Прерийная древесница		
<i>Setophaga graciae</i>	Пісняр-лісовик південний		Аризонская древесница		
<i>Setophaga nigrescens</i>	Пісняр-лісовик біловусий		Траурная древесница		
<i>Setophaga townsendi</i>	Пісняр-лісовик західний		Желтобровая древесница		

<i>Setophaga occidentalis</i>	Пісняр-лісовик жовтоголового		Желтоголовая древесница		
<i>Setophaga chrysoparia</i>	Пісняр-лісовик золотощокий		Золотощёкая древесница		
<i>Setophaga virens</i>	Пісняр-лісовик чорногорлий	Зялёная леснаўка	Зелёная древесница	მწვანზურგა მომღერალა	mcvanzurga momğeralა
<i>Cardellina canadensis</i>	Болотянка строкатовола		Канадская вильсония		
<i>Cardellina pusilla</i>	Болотянка мала		Малая вильсония		
<i>Cardellina rubrifrons</i>	Пісняр червонолобий		Краснолицая вильсония		
<i>Myioborus pictus</i>	Чернітка білокрила		Красногрудая белохвостка		
Cardinalidae			Кардиналовые	კარდინალისებრნი	kardinalisebrni
<i>Piranga hepatica</i>	Піранга сонцепера		Карминная пиранга		
<i>Piranga rubra</i>	Піранга пломениста		Алая пиранга		
<i>Piranga olivacea</i>	Піранга кармінова		Чернокрылая пиранга		
<i>Piranga ludoviciana</i>	Піранга жовтогуза		Желтоплечая пиранга		
<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Кардинал-довбоніс червоноволий		Красногрудый кардинал		
<i>Pheucticus melanocephalus</i>	Кардинал-довбоніс чорноголового		Черноголовый кардинал		
<i>Cardinalis cardinalis</i>	Кардинал червоний	Чырвоны кардынал	Красный кардинал	კარდინალი	kardinali
<i>Cardinalis sinuatus</i>	Кардинал червоногорлий		Попугайный кардинал		
<i>Spiza americana</i>	Лускун		Американская спиза		
<i>Cyanocompsa parellina</i>	Лускар сапфіровий		Кобальтовый кардинальчик		
<i>Passerina caerulea</i>	Скригнатка синя		Голубой колорин		
<i>Passerina cyanea</i>	Скригнатка індигова		Индиговый колорин		
<i>Passerina amoena</i>	Скригнатка лазурова		Лазурный колорин		
<i>Passerina versicolor</i>	Скригнатка пурпурова		Разноцветный колорин		
<i>Passerina ciris</i>	Скригнатка райдужна		Расписной колорин		
<i>Passerina leclancherii</i>	Скригнатка жовтогруда		Жёлто-синий колорин		